

١١٠٦



دار م. النحاس

# البستان

1106



HARLEQUIN

## زوجة غير مناسبة

روبرتا لينغ



[www.elromancia.com](http://www.elromancia.com)

## مرسومية



## زوجة غير مناسبة

### روبرتا ليغ

(لقد فقدت اهتمامي به منذ سنوات).

كان تيم رامسدن وليندسي متزوجين. ولكن بالاسم فقط هذه الأيام. ذلك أن علاقتهما العاطفية السابقة قد أخذها عدم تفاهم بالغ المراارة تبعه فراق طويل كان فيحيط الأطلسي اثناءه يفصل بينهما. وهما هما الآن عاداً فالتقى. فهل من الممكن ان يعود غرامهما القديم؟ او ان على ليندسي ان تقبل فكرة ان ما كانت تشعر به نحو تيم قد انتهى وقد حان الوقت لكي ترحل نهائياً عن حياته؟

سوريا: ٦٠ ل.س - الكويت: ٧٥٠ قلنس - البحرين: ١ دينار - قطر: ١٠ دراهم -  
السعودية: ١٠ ريالات - الامارات: ١٠ دراهم - الاردن: ١,٥ دينار - المغرب:  
درهم مغربي - سلطنة عمان: ١ ريال - تونس ٢ دينار

كـ

سألها تيم: «لما أنت عابسة؟»

«لقد فكرت فقط بأن وجودي هنا لن يكون سهلاً على كل منا.»

«إنه أسهل على منه عليك يا ليندسي، فأنا الذي شيء أفوز به من وراء ذلك، أما أنت فعليك الانقطاع عن حياتك الخاصة و....»

فقطاعته: «و كذلك أنت، وارجو أن تكون لدى فرنسيسكا نفس تفهم روبرت..»

«كلا لسوء الحظ، عندما تحكم عواطف المرأة فيها، فالتعقل ينتقل إلى المقعد الخلفي..»

## دوبرتا لينغ

مدمنة على العمل، ولكنها تعشق كل نقاقة فيه؛ وإنما فكيف استطاعت أن تنتج ١٥٠ رواية غرامية، بينما تحرر يومياً في صحيفة وطنية، وكتبت ٢٧ كتاباً للأطفال وألفت وأخرجت ٢٤٧ فيلماً للأطفال. ولكن يبقى للروايات الغرامية مكان خاص في حياتها، وقد كانت واحدة من أوائل المؤلفين الذين جعلوا بطلاتهم ذوات أذهان مهنية قوية لا تقبل سيطرة البطل. تعيش في لندن وتحب الأطفال والكلاب والقطط ومنذ وفاة زوجها، حصرت غرامتها في الكتب التي تعشق كتابتها.

أبير

Abir 1106

زوجة غير مناسبة  
دوبرتا لينغ

دار  
مؤسسة النحاس  
للطبع و النشر و التوزيع  
بيروت - لبنان

## الفصل الأول

عندما وقفت ليندسي لدفع ثمن مشترياتها في السوبر ماركت، لم يكن اهتمامها مركزاً على قائمة المشتريات، بل على الطريقة التي عليها أن تتبعها في أخبار زوجها تيم عن اضطرارها للسفر إلى باريس مرة أخرى. فهذه هي المرة الثانية هذا الشهر وتيم لم يكدر ينسى بعد غيظه من سفرها الأول.

لم يكن هذا يعني أنها تحب السفر، ولكن تصوير الاحتفالات كان جزءاً من عملها بصفتها مراسلة تلفزيونية، وإذا أرادت أن تستمر في وظيفتها فعليها أن لا ترفض ذلك. فتحت باب شقتها، فصاحت خياشيمها رائحة السمن المحروق ففتحت. لقد عاد تيم يطبخ مرة أخرى.

هرعت إلى المطبخ الصغير وإذا به يسبك مزيجاً أسود محروقاً في بالوعة المغسلة.

بادرها محيياً وهو يزبح بيده الأخرى خصلة من الشعر الأشقر لا تفتتا تسقط على جبهته: «مرحباً يا حبيبي». فكررت في أن أفاجئك بتجهيز العشاء، ولكن أظنني أخطأت في قراءة الوصفة في الكتاب..»

فردت عليه بحدة: «يا ليتك ترك لي أمر الطبخ..». كانت متعبة جائعة بردانة، ما جعل طبعها يسوء. وواجهت للسيطرة عليه وهي تتقدم نحو المغسلة، قائلة: «اصنع لي شراباً ساخناً، يا حبيبي، ودعني انظر كل هذا..».

قال: «فلنتناول عشاءنا في المطعم.»

أثار اقتراحه هذا ضيقها. هل نسي أن عليهما اتباع الاقتصاد؟

فقالت: «لقد حضرت معي مجموعة من الاطعمة.»  
«إنه لن يذهب سدى، يا حبيبي. ومن الأفضل لك أن ترتاحي.»

«إنني أرتاح هنا بشكل أفضل. فقد أمضيت طوال النهار أجول في الشوارع أتحقق مع المارة.»

قال مقطعاً جبينه: «إنني أكره التفكير في إنك تطوفين الشوارع المثلجة بينما أجلس أنا في مكتب دافئ لا أصنع شيئاً.»

«لا تكون سخيفاً، فأنا أطوف الشوارع فقط لكي أنهى تحقيق الموضوع الذي أقوم به. كما إنك لست بدون عمل طوال النهار، فأنا تقوم بعمل شاق للغاية.»

قال: «إنني أشبه بكلب رجل ضرير. إن ما يغيظني هو لماذا لم يطردوا تورلوبي حتى الآن.»

«لقد كنت سمعت همساً بأنه سيصرف في نهاية العام. وإذا أنت أحسنت استخدام ما لديك بمهارة...»

«ومع ذلك فلن يمنحوني هذه الوظيفة إذ ليس لدى الخبرة الكافية لكي أكون مراسلاً سياسياً في صحيفة يومية.»

«ما كان تورلوبي ليختارك مساعدًا له لو لم يكن يراك أهلاً لاستلام العمل منه. ماذا حدث لثقتك بنفسك؟»

أخذت تتأمله كان يبدو أصغر سنًا من سنّته الست والعشرين كما أن تصرفاته غالباً كانت كذلك. أخذت تفكر لحظة في ذلك، لكنها ما لبشت ان نبذت هذه الأفكار، شاغرة

بالذنب لهذه التأملات، رغم أن ذلك كان صحيحاً. فقد كانت هي أكثر نضجاً منه ما عدا في العمر. ولم يكن هذا غريباً وهي التي أمضت معظم سنوات المراهقة في ملجأ للأيتام بعد أن ماتت أمها وزوج أمها في حادث تصادم. مضت حياتها بعد ذلك عسيرة شاقة، ولم تستطع الخلاص منها إلا بالثابرة والعزم للحصول على منحة دراسية لدخول الجامعة.

وما زالت حتى الآن تشعر بالمذلة وهي تتذكر ما كانت عليه من سذاجة وعدم خبرة في الحياة، رغم أن مظاهرها، لحسن حظها، لم يكن ينبيء بذلك... فقد كانت طويلة القامة رشيقة القد، ذات شعر أحمر قاتم جعد ينسدل على كتفيها، وعينين خضراوين متألقتين وشفتين ممتلئتين حمراوين تظهران بياض بشرتها الناصع. فقد كانت تبدو في كل لفترة منها، نموذجاً للأنوثى الوائقة من نفسها.

كما أن مظهر الثقة بالنفس، الذي يحيط بها، هذا قد خدع تيم، هو أيضاً. وبعد زواجهما اجتهدت في أن تخلف نكريات ماضيها المرأة، وراء ظهرها، مصممة على أن لا تدعها تتلف سعادة الحاضر.

أخذت تنتظر إلى زوجها وهو يحضر الشراب الساخن وقد عادت بها الذكريات إلى كيفية تعارفهما.

كان ذلك في حفلة في جامعة كامبريدج... وفي أي مكان غير هذا يمكن لشخصين من بيتين مختلفتين أن يتلاقياً؟ فقد نشأ تيم في ضيعة أسرته في سومرس ست قرب مدينة إيفيري حيث كان والده يملك شركة ناجحة للهندسة.

لدى أول نظرة من تيم إلى ليندسي، تقدم نحوها يعترض طريقها.

وبعد ذلك بساعة كانا يتناولان العشاء معاً في مطعم صغير ولكنه فخم وذلك في ضواحي المدينة... حيث ثمن الوجبة يفوق كثيراً ما تتحمله ميزانيتها وميزانية أصدقائها... ما جعل تيم يغيظها مازحاً بأن اهتمامها كان منحصراً في قائمة الطعام أكثر منه فيه هو.

كان هذا غير صحيح، بالطبع فقد كان تركيزها على الطعام ما هو الا محاولة منها لإخفاء ارتباكتها، لأن تلك كانت المرة الأولى التي تذهب فيها الى مكان بهذه الفخامة وهذا الجمال، ومع شخص كان واضحأ انه متعدد على مثل هذه الامكنة، فقد كانت دوماً تتخذ اصدقاءها من طبقتها وببيتها وتتجنب الاختلاط بالأغنياء.

ولكن الأمر كان مختلفاً مع تيم فقد تغلب طرفه وحرارته على تمنعها وكذلك حسن خلقه والذي جعله يعاملها وكأنها فتاة غير عادية. وإن كانت بالنسبة اليه، غير عادية حقاً. فقد كان مزاجها الناري ولسانها الحاد عكس ما كان يراه في الفتيات اللاتي كان يعرفهن. وفي خلال أيام قليلة كانوا قد وقعا في الغرام وأخذوا يمضيان كل دقيقة فراغ لديهما معاً معتبرين الساعات التي يمضيانها منفصلين، ساعات ضائعة.

قال لها مرة: «إنك تهتمين بكل شيء وعندما أكون معك، أرى العالم من خلال عينيك.»

فقالت: «إنه ليس عالماً مريحاً كعالمك.»  
«أعرف ذلك، وأنا حزين لأجلك. فأنا أريدك سعيدة على الدوام، يا ليندسي.»

كانت هي تريده ذلك أيضاً، ولكنها كانت خائفة من أن لا يحصل لها ذلك، لأنها كانت تعلم أن سعادتها هي مع تيم، ولم

تكن تعتقد أن علاقتها ستنتهي بالزواج، ولهذا تملّكتها الذهول وانعدام سانها عن الكلام عندما طلب منها أن تتزوجه. قبل ذلك على الفور، وتم زواجهما بعد تخرجها من الجامعة بوقت قصير، وكان العرس عبارة عن حفلة استقبال صغيرة أقامها والدا تيم، اقتصرت على الأهل والاصدقاء الحميمين.

وقد أوضحت الأم، السيدة رامسدن، بابتسامة باهتة: «لا يمكننا اقامة عرس فخم، حيث أن ليس لديك أسرة يمكننا أن ندعوها...»

كان في هذا تعريضاً واضحاً بها. ولم تكن السيدة رامسدن قد اظهرت بوضوح أي شعور بالكراهية أو النفور نحو ليندسي، ولكن هذه أحسست ذلك منها حالماً تعارفتا. لقد حاول الزوج، السيد رامسدن، أن يكون ودوداً ولكن بما أن شخصية زوجته هي المسيطرة فقد ادرك ليندسي أن علاقتها بهما لن تكون سوى علاقة متواترة غير طبيعية.

كانت معرفتها لهذا قد أزعجتها كثيراً وجعلتها في حالة توتر وخوف دائم من أن تخطر في ما تقول أو تفعل. وكم حسنت تيم على لطفه وسهولة اختلاطه بالمجتمع، وهذا ما لا تملكه هي.

ولكن تجاذبها نحو بعضهما البعض كان أقوى من اختلاف طباعهما وآرائهم، وإذا أخذ حب تيم لها يزداد عمقاً واعتماده عليها يزداد، زاد ذلك من ثقتها بنفسها، وإن كان هذا لا يعني أنه كان يلاحظ مخاوفها وشكوكها، ذلك أنها كانت ماهرة جداً في إخفاء مشاعرها الداخلية.

تحرك تيم نحوها، ما أعادها إلى حاضرها، نظر في

فانفجر قائلًا: «مرة أخرى؟ إنها المرة الثانية خلال ثلاثة أسابيع.»

قالت: «لن تكون رحلة طويلة.»

«هذا ما قلته المرة الماضية، ولكنك غبت أسبوعاً كاملاً. هل رحلتك هذه ضرورية يا ليني؟»

«نعم، وأتمنى أن لا تدعوني بهذا الإسم.»  
«آسف، يا حبيبي.»

فأرغمت نفسها على الابتسام. كانت تكره تصغير اسمها لأن زوج أمها كان يفعل ذلك. كانت فتاة هزيلة الجسم في الثامنة من عمرها عندما تزوج أمها، ولكنها ابتدأت تفتح في الثانية عشرة، فأخذ يحوم حولها بطريقة بعثت في نفسها خوفاً. لقد بقيت حتى الآن تكره التفكير في ذلك، ولم تذكر ذلك قط لـ تيم.

قالت تحاول استرضاءه: «لماذا لا تذهب إلى أيقري أثناء غيابي، فإن لديك إجازة عدة أيام.»  
«لا استمتع بالذهاب من دونك.»

كانت تعرف سبب ذلك جيداً، فكتمت ضيقها. فهذه فرصة لجعل والديه، يرون كيف أنه يتصرف حسب رغبته، ولكن ييدو أنه لن يقوم بذلك إلا إذا كانت هي موجودة لمساندته. وعاد يقول: «لا يمكنني احتفال إلحاد أبي على بالالتحاق به في عمله، كما أنتي لا تستطيع احتفال رؤية أمي تغالب دمعها.»

قالت: «من المؤسف أنهما لا يريان مبلغ سعادتك..»  
«سعادتي هي معك يا عزيزتي، وليس مع وظيفتي.»  
وبكابة، دفع كرسيه إلى الخلف وهبَّ واقفاً، فأخذت تنظر

أعماق عينيها الخضراء: «إن لك عينين بالفتى الروعة.»  
قالت باسمه: «كنت أفكر بنفس الشيء عن عينيك.»  
«أتريددين أن تذهب إلى مطعم.»

فأجابت وهي تبدأ بصنع السلطة قبل أن تضع رغيف خبز فرنسي في الفرن لتحميصه: «ذلك إسراف لا مبرر له.»  
أنهت إعداد السلطة، ثم صنعت عجة. وكانت تتحرك رائحة غادية بخبرة ونشاط فائقين.

«جهز القهوة، يا تيم.»

أخذ يصفر بفمه وهو يعد فناجين القهوة المذهبة، والتي كانت هدية من أمه. وفكرت ليندسي في الشبه الذي يجمع بين أمه وهذه الفناجين، فهي مثلها أناقة وهشاشة واحتمالاً أيضاً إذا صادفت من يعاملها برفق وعناء. كانت السيدة رامسدن معتادة على العيش مع الخدم، وقد نشأ ابنها وشقيقته مدللين مرفهين.وها هونا الآن تيم قد تحولت حياته إلى الخشونة حسب مستوى والدته، ولا شك أنها كانت تلوم كيتها لهذا رغم أنها لم تكن تصرح بذلك.

نبذت ليندسي هذه الأفكار المزعجة وأخذت تقسم العجة في طبقين، بينما كان تيم يخرج الخبز من الفرن. كانت الوجبة بسيطة إنما شهية، بينما كانت ليندسي تفكر في كيفية أخباره عن رحلتها القائمة، وهي تعبث بطعمها مفكرة. فسألها: «أليست جائعة؟»

قالت: «دوماً للحب مثل هذا التأثير على..» وكانت تعلم أن مثل هذا الكلام يسره. وعندما رأت أن هذا قد حدث فعلًا، انتهت الفرصة وسارعت بقول: «علي أن أذهب إلى باريس لعدة أيام. لقد أخبروني اليوم فقط.»

إليه. كان طويلاً رشيقاً بالغ الوسامية، كما كان قوي العضل عريض الكتفين. وكانت ملامح وجهه تشير إلى نسبه الارستقراطي. كان واسع الجبهة عالي الوجنتين. وكان شعره الأشقر القاتم الكثيف ناعماً فوضوياً بعض الشيء. سألها: «لماذا لا يرسلون موظفاً غيرك إلى باريس؟» فلست الباحثة الوحيدة عندهم.»

فقالت: «لا. إنهم يعتبرونني من أفضل من لديهم ولكنني أعدك بأن تكون هذه آخر مرة فقد أخبرت غريس بأنني لا أريد أن أقوم بالمزيد من المقابلات خارج المدينة.»

«حسناً، إذا كانت هذه حقاً آخر مرة...»

فسألته لتغير الموضوع: «كيف كان يومك؟»

«أمضيت الصباح في كتابة مقالة تورلوبي وبعد الظهر في البحث عن صور فوتوغرافية لأجله. إنه عمل أي شخص ذي ثقافة متوسطة يمكنه القيام به. إنني بهذا أضيع شهادتي الجامعية سدى.»

«كانت ستضييع أيضاً لو أنك اتخذت عمل أبيك.»

قال على الفور بلهجة الدفاع: «لم أفك قطفي العمل هناك. لقد كان والدك يعتبران هذا أمراً مسلماً به. ولو أنك لم تتعرف على لأخذت تعمل مع أبيك حتماً.»

«ربما، ولكنك أكثر أهمية عندي من أي عمل.»

«شكراً، ولكنني لا أريد أن أحمل ضميري عبء أنك لا تقوم بالعمل الذي تحب.»

فسألها بمرارة: «وأي إنسان يعلم بما أحب؟»

«حسناً، إنك إذ تمكث في مهنة الصحافة، على الأقل لا تضيئ علمك سدى.»

«ونذلك بالعمل صحفيًا بالسخرة؟»

«إمنح نفسك الفرصة، فأننا واثقة من أنهم سيكلفونك بالقيام بكتابه مقال تيرلوبي عند ذهابه.»

سالها تيم ببطء: «هل هذا هو كل طموحك بالنسبة إلي؟ أن أكون كاتباً سياسياً؟

«وما الخطأ في ذلك؟»

«لا خطأ في ذلك ما عدا أنه ليس طموхи، ف مجرد التفكير في أن أمضي حياتي في انتقاد ما يفعله الآخرون...»

فقط اعترضت بنعومة: «ثم تضع وجهة نظرك في ما ينبغي أن يكون. تصور مبلغ التأثير الذي سيكون لك على الرأي العام.»

«ستمضي سنوات قبل أن يبدأ أحد بالاستماع إلي.»

فقالت بضيق: «ولكن عليك أن تبدأ بشيء ما... أم أنك ت يريد أن تضيئ مواهبك بالالتحاق بعمل الأسرة وبالتالي تصبح تابعاً لأبيك؟»

«لم يسبق أن كنت كذلك فيما مضى فهذا ليس عمل رجل واحد، كما تعلمين، بل هو عمل شركة هندسية، وإذا لم...»

وتراجعت تيم، ثم قلب شفتيه وسكت.

ولكن ليندسي عرفت ما كان يريد قوله، وإذا كانت تدرك أهمية تصفيية الجو بينهما... أنهت قول ما كان يريد قوله:

«إذا لم تتحقق بعمل أبيك، فسيضطر في النهاية إلى بيع الشركة إلى شخص آخر قد لا يوليها نفس العناية، أليس هذا ما تريد قوله؟»

«بالضبط، مما الخطأ في ذلك؟»

«لا شيء، ما عدا أنك لا تمثل إلى مثل ذلك العمل، وليس لوالديك أن يجعلك تشعر بالذنب لأنك لا تريد الامتثال

## الفصل الثاني

ألقت ليندسي القلم من يدها، ثم رفعت ذراعيها تتمطى، تريج بذلك عضلاتها المتعبة لقد تقدمت يومين عن المنهاج، وذلك بفضل انكابتها على العمل ساعات طويلة، وهذا انخل السرور إلى نفسها لأنها كانت تعلم أنه سيسير تيم.

مدت يدها إلى الهاتف واتصلت بشركة الخطوط الفرنسية حيث حجزت مقعداً للسفر إلى لندن باكراً ذلك المساء، ثم عادت فرفعت السماعة مرة أخرى لكي تتصل بتيم، ولكنها ما لبثت أن وضعت السماعة وهي تبتس... ما أجمل أن تجعل ذلك مفاجأة دون أخبار مسبقة.

وعادت تنقل المواد عن الشريط المسجل.

لقد كانت جاءت إلى باريس للبحث في حياة ممثلة فرنسية شهيرة تزوجت، وهي في سن الأربعين، من عازف قيثارة عاطل عن العمل في العشرين من عمره، وكان الجميع قد تنبأوا بعدم دوام هذا الزواج، ولكنهم كانوا مخطئين تماماً، ليس لأنهما مازلاً يعيشان معاً سعيدين، ولكن لأن الزوج كان قد أصبح الآن أشهر عازف قيثارة في فرنسا. كانت ليندسي تعلم أن غريس تشابمان، رئيسها في تنسيق البرامج، سيسيرها ما احضرته عن ذلك الموضوع، ذلك أنها كانت ذات كفاءة كبيرة في جمع المعلومات، وقد وعدتها غريس بأن تظهر هذه المرة في الموضوع بدلاً من أن تبقى المتكلمة الخلفية.

لرغبتهم. وهذا هو السبب في أنهم لا يحبانني... لأنهما يلومانني في ما يعتبرانه عدم ولاء لهما.

«هذا غير صحيح، فهما لا يلومانك، رغم أنهم، وأعترف بذلك، مستاءان لعدم التحاقك بـ«شركة رامسدن الهندسية». فكبحت ليندسي آهة كانت تفلت من فمها. كانت تدرك ورطة تيم ولكنها لا تعرف لها حلأ، ذلك أنه إذا أراد أن يسير على خطى والده، فإن عليه أن يعود إلى الإقامة في إيفيري مع والديه، وهذا ما سيسبب توترًا أخفياً في حياتهما الزوجية، إذ كانت تعلم أنها لن تكون سعيدة أبداً في الحياة هناك.

فقال بسرعة وقد أدرك ما تشعر به: «لا تدعى الكدر يمتلكك، فإن إخلاصي هو لك أولاً، يا حبيبي، وسيكون كذلك على الدوام.» ونظر إليها بعينين والهتين وقد بدت عواطفه المحمومة في ملامحه.

تملك ليندسي سعادة غامرة وهي تسمع كلماته. فمهما كانت الصعوبات، فإن حبهما سيتغلب عليها على الدوام.

وإذ وصلت إلى المطار باكراً، أخذت تطوف على الحوانين تبحث عن نوع عطر بعد الحلاقة الذي يفضله تيم والذي كان غالباً الثمن حتى بالنسبة إليها، ولكنها مع هذا قررت شراء له.

ورغم أن الرحلة لم تستغرق سوى ساعة، فقد بدت دون نهاية بالنسبة إلى ليندسي وهي تتصور دهشة تيم وسروره لرؤيتها. وعندما وقفت بها التاكسي أمام المبني القديم الطراز حيث شقتها، ورأت النور في غرفة الجلوس، تنهدت بارتياح، إن تيم في البيت، فقد خطر لها منذ نصف ساعة أن مفاجأتها له قد تخيب إذا كان قد ذهب إلى السينما، أو في زيارة بعض الأصدقاء.

أسرعت تصعد السلم إلى الطابق الثاني، حيث الشقة، ثم فتحت الباب بهدوء واغلقته خلفها دون ضجة، كانت تريد أن تكون مفاجأتها لتيم كاملة وهي تسير نحو غرفة الجلوس. وكانت المفاجأة كاملة حقاً، وإنما غير سارة على الاطلاق، ذلك أن تيم كان على الأريكة في عنق مع شقراء.

أخذت تحدق اليهما ذاهلة، وإذا سارعا هما بالانفصال عن بعضهما البعض، كانت هي تستوعب هذا المنظر... سلة مفتوحة مليئة بأشياء لذيدة مقلفة بورق محلات هارودز الغالية، وكوبان بجانب زجاجة شراب فارغة، مازاد في المها... وأخيراً، تمكنت من أن تقول وقد توترت شفاتها: «هل أخرج ثم أدق الجرس؟»

فقالت الفتاة: «ليس الأمر كما تظنين..»

فقالت ليندسي: «إنه إذن مجرد مشهد تمثيلي..»

قال تيم بابتسمة زائفة متجنبأً النظر في عينيها: «لا تكوني سخيفة، يا ليندسي، ان باتسي هي شقيقة بيتر... والذي كان شاهد الزواج، ولم تحضر باتسي عرسنا لأنها كانت في استراليا حينذاك.»

«اظنها زارتكم هذه الليلة لتهنئك بالزواج.» وكانت لهجة ليندسي تتنضح بالتهكم وهي تنظر إلى الفتاة.

وكان تيم يقول: «لقد نشأنا، أنا وباتسي وببيتر، معاً، هل تذكرين ابني كنت أخبرتك مرّة بذلك، يا حبيبي؟» كانت لدى ليندسي ذكرى مبهمة لذلك، وتصاعدت غيرتها وهي تتذكر قول حماتها أنها كانت تمنى أن يتزوج ابنتها فتاة مثل باتسي سيلوين، والتي كانت من نفس طبقتهم، وكانت الفتاة تقول الآن، بلهجة مهذبة: «أرجوك ان لا تغضبي من تيم، فمعظم الذنب هو ذنبي أنا.»

«هذا العمل يتطلب رضاء اثنين، كما يقول المثل.» ألقت ليندسي بهذا القول وهي ترمي زوجها بازدراء بالغ وهو يمر بيده على شعره لينظمه.

«إن ما اعنيه هو انتي كنت اعرف تيم طوال حياتي تقريباً، لقد اتصلت به صدفة وعندما عرفت انه مسافرة، جئت لزيارته مصطحبة بعض الطعام والشراب، واظن الشراب كان اكثر مما ينبغي، وهذا هو السبب...»

فقالت ليندسي ببطء: «اشكر لك هذا التفسير، فقد جعلني هذا اشعر بتحسن كبير.»

احمر وجه باتسي ونظرت إلى تيم مستنجدة ولكن هذا لم ينبع بكلمة، ما جعلها تفقد صبرها: «أرجوك، يا ليندسي، انك تجعليني من الحبة قبة.»

«أنا لا اظن ان رؤية المرأة لزوجها معانقاً امرأة أخرى هو مجرد (حبة).»

«لم اكن اقصد شيئاً، فنحن نعرف بعضنا البعض منذ سنوات طويلة و...»

فقط اطعتها ليندسي بسأم: «ولكن لماذا لم تخرجي من هنا بعد؟ وإذا كنت تظنين ان تيم سيكون وفياً لك، فخذيه معك.» واستدارت على عقبيها، ثم دخلت غرفة نومها وصقت الباب خلفها، وعندما تكوت في فراشها سمعت الباب الخارجي ينغلق، وبعد ذلك بلحظات دخل تيم ووضع ذراعيه حولها وهو يتمتم قائلاً: «ارجوك ان تسمحي لي بتفسير الأمر، يا حبيبتي، كانت باتسي تقول الحقيقة، فقد كنت في بالغ الشوق اليك، وعندما اقترحت ان تأتي الى لكي تسليني في وحدي...»

فقط اطعته وهي تخلص نفسها منه: «وهكذا قررت أنت ان تستعملها كبديلة لي حتى احضر أنا، ولو كنت أنا تأخرت قليلاً، لوجدتكما في هذه الغرفة معاً.»

«لا تكوني مجنونة، فما كنت لأستطيع...»  
«وماذا كنتما تفعلان على الأريكة، إذن؟»

فهزكتفيفه وقد بدا عليه الشعور بالذنب: «لقد خرج الأمر نوعاً ما، من بين ايدينا، هذا صحيح، ولكنك تعطين هذا الأمر أهمية اكثر مما يستحق.»

فصرخت فيه: «ربماانا لست مثل تلك تجربة وحنكة، ولكن في عالمي، اذا كان الرجل يحب زوجته، فهو لا يبادر امرأة أخرى الغرام حالما تغير ظهرها.» وقفزت واقفة، ثم توجهت نحو النافذة. «كنت مجنونة عندما انهكت نفسى في

العمل لكي احضر قبل الموعد، كان عليّ ان امكث في باريس واستمتع بوقتي فيها فقد تلقيت كثيراً من الدعوات.»

قال تيم من خلفها، بلهجة رقيقة: «أنا واثق من ذلك، فأنت فتاة رائعة الجمال.» وأمسك بكتفيها يديرها التواجهه: «تعالي معي يا ليندسي، ودعيني اريك مبلغ شوقي اليك.» هل يظنهما من الممكن أن تراه مع امرأة أخرى بمثل تلك الحالة المزرية، ثم تنسى ذلك بعد دقائق؟ «كوني عاقلة، يا ليندسي، أرجوك.»

فانفجرت فيه قائلة: «عاقلة؟ وهل ستبقى عاقلاً لو انك عدت إلى البيت فوجدتني بين ذراعي رجل آخر؟»

«أنا لم اكن اقوم بشيء مع باتسي، كنت اقبلها فقط تبا لذلك فأنا اعرفها منذ كنت في السادسة من عمري واخوها احد اخلص اصدقائي.»

«ربما الأفضل ان تطلقني وتتزوجها، عند ذلك سيكون بإمكانك ان تعمل مع والدك وتعيش في ضيافة الأسرة بدلاً من هذه الشقة الضيقة القبيحة بجانب النهر.»

قال بحدة: «كفى، فأنا سعيد هنا لأنني معك، وهذا هو وحده المهم لدى، وانت تعرفي ذلك جيداً.»

قالت وقد شعرت فجأة بثقتها فيه تتزعزع: «احقاً اعرف؟ انت لا اعرف شيئاً عنك على الاطلاق.» وإذا شعر بالتعب في لهجتها، تقدم منها خطوة متراجعاً: «لماذا لا تستلقين على الفراش بينما احضر لك شراباً ساخناً؟ فالإرهاق يبدو عليك.»

«هذا غير مستغرب بعد عملي المتعب ذاك.»

«هذا ما اخترت لنفسك.»

فقالت بحده: «كنت انكلم عن باريس، فأنا أعيش عملي ويمكنتني القيام به بسهولة، كل ما في الأمر هو اتنى أرهقت نفسى في العمل لأننى أردت ان أعود قبل الموعد المقرر. ومن المؤسف اتنى لم أوف على نفسى التعرض لمثل هذا الإزعاج.» فقال بمثل حدتها: «أرجوك ان تفهميني فما أنا إلا انسان طبيعى افتقد زوجته فشد قليلاً عن المستوى الاخلاقي، وكفى اعتبار ذلك جريمة القرن.»

«افتقدت زوجتك؟ أربعة ايام فقط بعيداً عنى لم تستطع فيها ان تسسيطر على نفسك؟»

«ليس هذا ما عننته، وأنت تعرفين ذلك.»

«اعرف ذلك بكل تأكيد، وكل ما اعنيه بالنسبة اليك هو اتنى مجرد انشى جيدة، فإذا لم اكن موجودة، فاي انشى اخرى تقوم مقامى..»

«كلامك هذا يثير الإشمئاز.»

فصرخت تقول دون ان تستطيع السيطرة على نفسها: «انها الحقيقة، فأنت آسف لأنك لم تستطع ان تتزوج الأميرة باتسي، لأنها الفتاة التي يرضى عنها والدك.»

«وهذا ما يثير جنونك، أليس كذلك؟ انهما لم يرضيا بك؟ حسناً، ولماذا يرضيان بك؟ فأنت تكرهين كل ما يمثلانه ويناضلان لأجله، ولم تظهرى لهما سوى الإزدراء، فأنت لا تطيقين الأغنياء، أليس كذلك؟»

«أنا لا احترم الثروة إلا اذا كانت من عرق جبين الشخص.»

«قد يكون أبي ورث الشركة عن أبيه، ولكن جهوده هي التي جعلتها اكبر واكثر نجاحاً.»

«اظنك مستاء مني لأنك لا تعمل في الشركة، أنت أيضاً.»

«انتي غير مستاء منك، يا ليندسي، فأنت قد اوضحت تماماً انك لا تريدين السكن في ايفيري، ولهذا لم يكن امامي خيار آخر، وهذا هو الفرق بيننا، فقد كنت ستركتيني لو اتنى رفضت، ولكنني أتألم أشأ أن أترك.»

نظرت إليه بذعر، أتراه يعتقد حقاً بهذا الذي يقوله؟ ألا يعرف مقدار حبه؟ وزادت عدم معرفته بذلك من آلامها، إذ أدركت قلة فهمه لها.

وتابع تيم يقول: «لقد ابتدأت أفهم الآن السبب في عدم رغبتك في العيش في ايفيري. لأنك كنت تخافين من أن تفقدى سيطرتك على..»

«وما الذي يجعلني أرغب في السيطرة عليك.»

«لأن لديك نقص في شخصيتك، وقد حان الوقت لكى تواجهي ذلك. فالسبب الأساسي لكرهك لوالدي هو غيرتك منها، تماماً كغيرتك من كل إنسان يملك ما لا تملكينه.» فصرخت تقول: «لقد كنت أنتظرك منك دوماً أن تأتي على ذكر خلفيتي..»

«لم أفعل ذلك قط قبل الآن. فأنت دوماً من كان يشكوا من أنك من الطبقة العاملة، بينما أنا لا أهتم مثقال ذرة بالطبقة الاجتماعية لأى إنسان. فما يهمني هو ما يقومون به هم نحو أنفسهم، وليس ما يرثونه عن آبائهم.»

فقالت هازئة: «من الأسهل أن يصبح المرء شيئاً ما، إذا هو ابتدأ ولديه بعض المال..»

فرد عليها بحده: «ولكن ما قمت به أنت ليس شيئاً.»

«لأنني اخترت مهنة تعتبر المقدمة..»

«هذا ما تطلبه معظم المهن هذه الأيام. واجهي الواقع،  
الييندسي، أو ألا يمكنك الإعتراف بأنك مخطئة؟»  
فصرخت دون أن تعني ما تقول: «إنني مخطئة لأنني  
تزوجتك».

أجاب وهو يخرج من الغرفة: «هذا شيء يمكن تصحيحه».

فصرخت تقول: «إذا خرجت الآن، فلا تزعج نفسك بالعودة». «وما الذي جعلك تظنين أنني أريد العودة؟»

و قبل أن تتمكن من الرد، كان قد صفق الباب خلفه.

أخذت تحدق في الباب لحظة طويلة، ثم انهارت على كرسي منضدة الزينة، واضعة رأسها بين يديها. لقد انتهت المساء الذي كانت تنتظره بكل سرور وسعادة، إنتهى بكارثة. إذ أن تيم لم يكن يعني شيئاً مما قاله، أكثر مما كانت هي تعني. ولكن الكلمات، إذا ما خرجت من الفم، لا يصبح من السهل نسيانها، ومع ذلك لا بد من نسيانها وإنما فزوا جهماً سينتحطم. خلعت ثيابها وهي ترتجف، وقد قررت أن حماماً دافئاً سيهدىء من أعصابها.

فإذا كانت مشاجرتهما هذه قابلة للإصلاح، سرعان ما سيأتي تيم لمصالحتها. وأخذ قلبها يخفق بسرعة. إن شيئاً يقود لآخر، وألمها وغضبها سيتلاشيان تحت عاطفة أقوى. وليس معنى هذا أن سبب شجارهما يمكن التغاضي عنه. ولكن من الأفضل مناقشتها حين تهدأ أعصابهما ويتمكننا من التحدث بتعقل.

ولكن ليندي خرجت من الحمام دون أن تسمع له حسأ.  
فارتدت منامتها واستلقت على سريرها.

وعندما لمست وسادته، أخذت تبكي. هل هي حقاً امرأة غيور كما اتهمها؟ رفضت أن تصدق ذلك. كل ما في الأمر أنها كانت تريده أن يستقل بنفسه ولا يتبع أوامر والده. وكانت تظنه قد أدرك ذلك، ولكن يبدو أنها كانت مخطئة. وإذا شعرت بالغبطة لقلة فهمه لها، عاد إليها الغضب.

سررت بالبيط لته فهمه لها، عاد إبليس بغضب.  
أخذ الوقت يمر وهي مستيقظة، وقد حل الخوف مكان  
الغضب كلما تقدم الليل وابتداً ساعات الصباح حتى الرابعة.  
أين تراه ذهب؟ وتمثلت لها صورة ياتسي. وجعلتها  
الغيرة تستقيم جالسة.

تبأّ كلّ هذا، فهـي لن تبقى مستيقظة بهذا الشـكل. فإذا كان  
تـيم يظنّ أنه سـيـجعلـها تـغـارـ، فـليـغيرـ رـأـيهـ. ثـمـ انـدـفـعـتـ إـلـىـ  
الـحـمـامـ تـخـرـجـ مـنـ صـنـدـوقـ الأـدوـيـةـ حـبـةـ مـنـوـمـةـ.  
كـانـتـ وـاتـقـةـ مـنـ أـنـهـ سـيـعـودـ غـداـ نـلـيـاـ مـعـتـذـراـ، وـسـيـجـلـسـانـ مـعـاـ  
وـيـتـاقـشـانـ فـيـ كـلـ شـيـءـ مـرـ عـلـيـهـماـ هـذـهـ الـلـيـلـةـ. لـقـدـ كـانـ تـصـرـفـ  
بـغـباءـ مـنـ نـاحـيـةـ بـاتـسـيـ، وـلـكـنـ رـبـماـ رـكـودـ عـمـلـهـ، بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ  
أـدـهـاـ، عـلـمـاـ هـ، كـانـ هـ السـبـبـ فـيـ كـاـ، ماـ حـدـثـ.

ولكنهما، في الأعماق، كانا يحبان بعضهما البعض، ويجب عليهما الإعتراف بذلك، لأن هذا كان حجر الأساس في إعادة بناء حياتهما الزوجية.

### الفصل الثالث

عندما انتهت ليندسي من تناول فطورها، في الصباح التالي، كان تيم لم يعد بعد.

كانت هذه هي المرة الأولى التي يدوم فيها شجار لها إلى هذا الحد. وتساءلت عما إذا كانت تخطت حدودها مع باتسي. ولكنها لا تستطيع أن تعتبر أن شيئاً لم يحدث. فقد كانت تقتها بتيم اهتزت، وكانت بحاجة إلى الاقتناع بأن ذلك لن يتكرر.

نظرت إلى ساعتها، ورأتها الثامنة والنصف، فابتلاعت قهوتها وسكتت بقية فطورها في الحوض، ثم غسلت الأنف ووضعتها على الرف، على الأقل سيجد تيم المطبخ نظيفاً متنظماً عندما يعود... فقد كان يكره الفوضى، رغم أنه نادراً ما كان يشكو. ولكنه، على كل حال كان نادراً ما ينتقد أي شيء حتى ولا الأثاث الذي كانا اشترياً مستعملاً، والذي كانت واثقة من أنه كان يشتمل منه. ولكنها كانت رفضت بعناد أن تقبل أي شيء من منزل والديه، إذ كان مجرد رؤية أي قطعة أثاث فخمة أو سجادة غالية الثمن، سيشوهر مما كانا كافحاً لاكتسابه من الاستقلال، وينكرها بحماتها التي كانت تريده أن تنساها.

كان تيم يحب أمه، وكان لهذا تأثيره البالغ على إحساسه بأنه تزوج من فتاة لم تكن تريدها.

لقد كانت قالت له مرة تقليده مازحة: «إذا أنت صممت على أن تكون من محبي المال، سيكون على أن أغير من لهجتي..»

قال لها ضاحكاً: «كلام فارغ. إنك بهذا الشعر الأحمر الداكن الرائع الجمال، والقואم المذهل، أغلى ما لدى..». كانت ليندسي، في الواقع، قد فقدت لهجتها الريفية في الجامعة، رغم أنها مازالت لا تتحدث بلهجة تيم وأصدقائه، ومع ذلك فقد ظلت في أعماقها، نفس الفتاة التي كانت. كان شعورها بعدم الأمان قد خف عن ذي قبل... وذلك بسبب حب تيم لها... ولكنها ما زال موجوداً، سرعان ما يظهر لدى أي شعور لديها يهدد شعورها بالأمان.

وكبحث تنهدها وهي ترتدي سترتها وتتوجه إلى عملها. عند وصولها، أخبروها بأن رئيسها غريس شابمان تريد رؤيتها. وكان إنجازاً كبيراً لليندسي أن تتخذها هذه المرأة باحثة عنها، فقد كانت هذه وظيفة تمنح عادة لشخص ذي خبرة. ولكن غريس قد تأثرت بذكائها، وخلال أشهر قليلة كانت ترسلها إلى الخارج لإنجاز أكثر الأبحاث صعوبة.

حياتها المرأة وهي تنهد ارتياحاً: «إنني مسرورة لعودتك قبل الموعد المقرر، فأنا أريدك أن تقومي بمقابلة لـهوارد ماكاي بسرعة». وكان هذا اسماً لكاتب سير حياة شخصيات سياسية.

«ولكنه يعيش في غلاسكو..»

«يمكنك الذهاب والعودة هذا المساء..»

وعندما أصبحت ليندسي عند الباب، عادت غريس تقول:

«هل فكرت في ما كنت عرضته عليك؟»

«ب شأن السفر إلى أميركا؟ يبدو هذا رائعاً، ولكنني لا استطيع قبوله. حتى إنني لم اتحدد عنه لزوجي بعد..»

فقالت غريس بعطف: «أنا أعلم أن ستة أشهر هي فترة طويلة، ولكنها ستكون خبرة لا تثمن بالنسبة إليك.» «أعلم ذلك، ولو كنت عزيباء لوافقت على الفور.» فكري فيها مرة أخرى. سأبقى هذا العرض قائماً أسبوعاً آخر.»

وعندما عادت ليندسي إلى مكتبها، أدركت أن لديها حوالي الساعة فقط لتكون في المطار. حتى أنه لم يكن لديها لحظة تتصل فيها بتيم. ولكن المفروض أنه سيتصل بها هذا النهار، فطلبت من جوان بيكر وهي باحثة أخرى تشاركها مكتبها، أن تخبره بأنها اضطرت للسفر إلى غلاسكو على غير انتظار، ولكنها ستعود الليلة.

وصلت إلى منزل هوارد ماكاي في منتصف النهار، فذعرت وهي تكتشف أنه ذهب إلى طبيب الأسنان. قالت لها مديرته منزلاً: «لقد كسر ضرسه وقال إن ترتاحي وتناولي القهوة، ولن يتأخر.» ولكنه لم يعد قبل العصر.

قال معتذراً: «آسف لجعلك تنتظرين.» وإذا تذكرت ما كانت غريس تبهتها إليه من أنه بالغ الحساسية، طمأنته قائلة إنها تهتم بأن تنتظر شخصاً بالغ الأهمية مثله. وجعل كلامها هذا مزاجه بحالة ممتازة، وهكذا مضت المقابلة كاحسن ما يكون.

ثم قال لها: «ربما تحبين أن تلقى نظرة على بعض ملاحظاتي عن آخر كتاب لي.»

وكان هذا شيئاً إضافياً لم تكن تتوقعه وهكذا أمضت الساعتين التاليتين في مراجعة ذلك معه، حيث أخذت تلقى

عليه استئلة وثيقة الصلة بالموضوع لم يجب هو على أكثرها.

وعندما نهضت للتذهب، دعاها إلى العشاء، ململحاً إلى أنه سيجيب، أثناء ذلك على الاستئلة التي بقيت دون جواب، وحيث أن هذا كان سيجعل لهذه المقابلة أهمية أكثر، فقد قبلت دعوته، متخلية عن كل أمل في العودة إلى البيت تلك الليلة. قالت له: «إن علي أن اتصل بزوجي لأخبره بذلك.» وتملكها الاضطراب عندما لم يغادر السيد ماكاي الغرفة. لكن هذا لم يكن مهمًا، إذ يبدو أن تيم لم يذهب إلى مكتبه هذا التهار، فاتصلت بجوان تسألاً إن كان قد اتصل بها. فأجابتها هذه: «كلا، ولكن إذا اتصل قبل أن أخرج أنا من المكتب، فهل لديك رقم هاتف يمكنه أن يتصل بك إليه؟»

أخذت ليندسي تفكير بسرعة، إذا هو اتصل بها إلى هنا، فلن يمكنها الحديث معه والسيد ماكاي يستمع، وحديث مقتضب لن يفيد أيهما بشيء.

وهكذا أجبت: «أخبريه فقط عن أن المقابلة أخذت من وقتى أكثر مما كنت أتوقع، ما جعلنى مضطورة إلى البقاء هذه الليلة في غلاسكو.»

ربما بإمكانها أن تتصل بتيم من الفندق وعندما وضعت السماعة، لاحظت عيني مضيقها تحدقان إلى أصابعها الخالية من خاتم الزواج. فقالت له: «إنتي لا أحب التخطي بالمجوهرات.» «ولكن خاتم الزواج لا يعتبر من المجوهرات. هل تعتبرينه نوعاً من القيد؟»

فهزت كتفيها قائلة: «هذا ممكن، ولكن ليس في حالي أنا.»

تغير رأيها في كل مرة، إذ كلما ازدادت تفكيراً في شجارهما، كلما رأت من الأفضل أن تنتظر حتى يتواجها. ففي غمرة حبها له، ومستقبلهما معاً، بداعي الأفضل نسيان حادثة باتسي، رغم شكها في أنها ستنساهما على الإطلاق. كما أنها فكرت ملياً في اتهاماته بالنسبة إلى موقفها من والديه، وعلمت أنها لم يكونوا ظالمين لها. فقد كانت هي بالنظر إلى عدم إحساسها بالأمان، كانت تخشى من نفوذهما عليه، رافضة أن تعتبر أن زواجه منها ما هو إلا تعبير عن استقلاله عنهم فعلاً، مثبتاً ذلك فيما بعد برفضه الالتحاق بشركة الأسرة. وهكذا كان من المؤكد أن تصرفها مع والديه كان يجب أن يكون أفضل، وأقل دفاعاً عن النفس، مما كان عليه. وربما لو أنها حاولت أن تبذل جهداً في التلطيف معهما لتجاوزها معها في ذلك.

ولم تصل إلى مكتبه أخيراً إلا وقت عصرأ.

وكان أول سؤال منها لجوان: «هل اتصل تيم أمس؟»

«بعد ساعة من اتصالك. وقد ترك لك رقمأ.»

نظرت لييندسي إليه، ولكنها لم تفهم منه شيئاً. وعلى كل حال، لم تكن ثمة فائدة من الاتصال به الآن.

ثم أعلنت قائلة: «إنني ذاهبة، فقد غادرت بعد الواحدة هذا الصباح، ومع رحلة العودة أصبحت مرهقة للغاية». عندما وصلت إلى بيتها، اغتسلت وارتدى أجمل ثيابها، ثم أخذت تجول من غرفة لأخرى وقد تملكتها التوتر.

فقط عندما قررت أن تتناول فنجان قهوة رأت الآنية التي تناولت بها فطورها في اليوم السابق على رف الحوض حيث كانت تركتها. واستغربت أن لا يضعها تيم في مكانها

«ما هو عمل زوجك؟»

«إنه يعمل عند فرانك تابلوى المراسل الصحافي السياسي..»

«إنه، إذن، يهتم بالسياسة؟»  
قالت كاذبة: «كثيراً.»

«هل نشأت في جو سياسي؟»

فكانت لييندسي أن تضحك: «كلا، فقد كانت أمي تمنع صوتها في الانتخابات لأحسن المرشحين مظهراً، بينما زوج أمي لم يصوت في حياته لأحد على الإطلاق. وعندما كنت في الثانية عشرة من عمرى دخلت ملجاً الأيتام. ولهذا لم يكن في أيامي الماضية أي شيء متميز.»

«المرأة الرائعة الجمال تصنع ماضيها.»

«إنني أفضل الاعتماد على نكائي.»

«هذا هو الأفضل، ولكن الذكاء مع الجمال أكثر فائدة.»  
قالت بلهجة التقرير: «هذا منطق الرجال، ولكن، يوماً ما، عندما تأخذ النساء كامل حقوقها في العالم، لن يجرؤ رجل على مثل هذا القول.»

فنهض ماكاي وهو يضحك قائلاً: «تفضلي إلى العشاء..»  
وعندما حجزت غرفة في الفندق، كان الوقت قد تجاوز منتصف الليل، وكان الوقت متاخراً بالنسبة إلى الاتصال بتيم. وطلبت أن يوقظوها في السادسة صباحاً. حيث يمكنها أن تستقل أول طائرة إلى لندن. ولكن الحظ تأمر ضدها مرة أخرى، حيث أن المطار كان مغلقاً بالضباب، ما جعلها تضرب الأرض بقدميها غيظاً، طوال الصباح.

عدة مرات ذهبت لتتصل بتيم إلى الصحيفة، ولكنها كانت

المعتاد، فقد كان حبه للنظام موضوعاً دائماً للمزاح بينهما. لا بد أنه عندما علم أنها سبب ليلتها في غلاسكو، فضل أن يبيت ليلته حيث كان.

بحثت في حقيقتها عن الرقم الذي كانت جوان قد أعطتها إياه، ثم حاولت أنت تدير القرص ثم إذا بدافع يدفعها إلى الذهاب إلى حيث فتحت درج المكتب وأخرجت دفتر عناوين تيم. وإذا أخذت تبحث فيه، لم تجد الرقم الذي في يدها مدوناً فيه. فذهبت إلى الردهة حيث دليل الهاتف.

وبأصابع مرتجفة أخذت تبحث تحت الأحرف الهجائية نعم. كان هناك رقم بـ سيلوني وكان مطابقاً للرقم الذي أعطتها إياه جوان. هل حرف (ب) يشير إلى اسم باتسي أو بيتر؟ كان هناك طريق واحد لمعرفة ذلك، وقد اتبعته.

تنكرت بصعوبة الطريق إلى حي نايتريديج وكان العرق البارد ينضح منها حين وصلت إلى مدخل مبني شقق فخم قرب محلات هارودز وكان عند الباب هاتف داخلي ولكنها كرهت استعماله، إذ لم تشا إنذار باتسي ...

بعد لحظة بدت لها دهراً، مر بها شخصان حسنا المظهر، فتسلى بجانبها إلى الردهة. ولحسن الحظ كان الباب يتحدث إلى ساكن آخر، فاتجهت ليندسي إلى المصعد.

كانت الشقة رقم (١١) في أعلى المبنى، وأخذ قلبها يخفق بعنف وهي تقرع الجرس. وسمعت وقع اقدام تقترب وما لبث الباب أن انفتح وأخذت باتسي تحدق إليها مصعورة.

«آه، أنت؟»

«هل تيم هنا؟»

«إنه في ايفيري..»

وفوجئت ليندسي بذلك: «ولكنه... بات هنا أثناء الليلتين الماضيتين، أليس كذلك؟»

قالت باتسي: «نعم، وأنا بصرامة، لا ألومه. فإذا كنت تتصرفين كالأطفال بطرده من البيت، ماذما كنت تتوقعين.» شعرت ليندسي بالغثيان. كيف يتحدث عن شجارهما إلى الفتاة التي كانت السبب في ذلك؟ ألا يدرك مبلغ عدم الإخلاص في ذلك؟ أم لعله لا يهتم؟

قالت: «كنت غاضبة.» ثم تسائلت عما يدفعها إلى تبرير تصرفاتها لباتسي. ودون كلمة أخرى، استدارت وأسرعت تهبط السلالم.

لقد تأكّدت أسوأ ظنونها. إذ بعد شجارهما ذهب تيم وأمضى الليلة مع باتسي، وعندما اضطرت للبقاء في غلاسكو، كرر ذلك مرة أخرى. وحاولت ليندسي أن تطمئن نفسها ولكنها لم تستطع ذلك، إذ كانت قد أدركت أن ضميره لا يخزه وهو يحضر إمرأة إلى بيته أثناء غياب زوجته في باريس، ما جعل من الصعب عليها أن تتصور أنه لم يذهب إلى باتسي، إلا ليشرب الشاي ويلتمس منها كلمات العطف. تجاهلت التاكسي، وسارت في الشارع، وعندما وصلت إلى بيتها كانت قدماها تحرقان. ولم يكن ثمة مصعد تستقله إلى شقتها، وهكذا صعدت على قدميها وكل طابق يمتاز برائحة خاصة. فالمرأة المسنة صاحبة المنزل كان طابقها يفوح برائحة اللافندر، ومن طابق آل كوير كانت رائحة كلب غير مدرب على العيش داخل المنزل، أما طابقهما فكان دون رائحة. وتملكتها التعاسة وهي تصل إلى بابها الأمامي فلم تشم رائحة طعام تيم المحروق.

ذهبت مباشرة إلى المطبخ، شاعرة بالوحدة، وذلك لتصنع فنجان شاي، شراب الطبقة العاملة، كما أخذت تفكر باشمئزاز، ولا ريب أن باتسي كانت تسكب لنفسها شراباً من نوع آخر.

وجلست ليندسي إلى مائدة المطبخ تنتظر غليان الماء. لقد كان ذهاب تيم إلى إيفيري يعني شيئاً واحداً، وهو أنه قد ترك لندن ليتحقق بشركة والده. لقد ألمها أنه لم يجدها أهلاً للتحدث معها عن ذلك أولاً، هل ذلك لأنه أراد أن يثبت أنه رجل مستقل الشخصية.

وبغضب، أخذت تسكب الشاي لنفسها، فتطاير بعض رذاذه على يدها، فوضعت الإبريق من يدها وهي تصرخ ألمًا. أخذت دموعها تنهر على وجهها، فركضت إلى غرفة الاستقبال وألقت بنفسها على الأريكة. لقد انتهت حياتها. ففي أول إنجاز بينها وبين تيم، هرب إلى أسرته كما تهرب الفراخ إلى القن، لقد شعرت ليندسي وكأن الباب صفق في وجهها، تاركاً إياها محطمة ووحيدة كلية.

## الفصل الرابع

أيقظ رنين الهاتف الحاد ليندسي من ذهولها، فمدت يدها إلى السماuga شاعرة بالدوار، وعندما سمعت صوت تيم من الناحية الأخرى، استقامت جالسة على الفور. قال باليجاز: «لماذا لم تتصل بي؟ ألم تتلقى رسالتي الهاتفية؟»

«لقد تلقيتها، ولكنني لم أعد من غلاسكو إلا مساء هذا اليوم، وقد فهمت أنك في إيفيري.»

«نعم، أنتي هناك، إذن فقد اتصلت بالرقم الذي تركته لك؟» قالت ببساطة قدر امكانها: «لقد ذهبت إلى هناك.» ولم يكن ثمة فائدة من عدم أخباره إذ أن باتسي ستخبره حتماً. سكت وكأن الدهشة تملكته، فتحول استياء ليندسي إلى وحشية: «إذن فقد عدت إلى العاما والبابا؟»

«تبأ، يا ليندسي فانا هنا لأن...»

«لأنك تعجبت من حياة التقشف معى؟»

«لم نكن ميتين جوحاً بالضيطة، في شقتنا تلك، ولكن لأن أبي أصيب بسكتة دماغية وهو الآن في المستشفى..» ومنعت الصدمة ليندسي من النطق. سألها: «هل ستأتين إلينا؟»

«هل هو... هل أصابته خطيرة؟»

«لم تكن حالته صعبة لحسن الحظ، وقد قال الطبيب انه سيشفى تماماً، ولكن الأمر كان غير متظر على الاطلاق.»

قالت بصوت أبيح دهشت له: «غالباً ما تكون هذه الأشياء كذلك. أبلغه تمنياتي الطيبة من فضلك.»  
 «هل يعني هذا إنك لن تأتي إلى هنا؟»  
 «ليس ثمة سبب كبير يستدعي هذا، أليس كذلك؟ فقلبك في إيفيري بينما قلبي في لندن.» وسقط عليها الالهام فجأة. «ولكن ليس لمدة طويلة، فأنا راحلة إلى أميركا لمدة ستة أشهر.»

فهتف قائلاً: «أنت حتماً غير جادة في ذلك.»  
 «بل هذا صحيح، فقد كانت غريس عرضت على ذلك منذ أسبوعين، وقد قررت أخيراً قبول ذلك، وهذا للأفضل.»  
 «الأفضل لمن؟ إذا كنت ستذهبين بسبب باتسي، فأنت مجنونة.»

ردت عليه بعنف: «مجنونة لأنني لا استطيع أن أكون محبكة مثلك؟» كانت متلهفة إلى أن يقول لها إنه آسف وأنه يحبها أكثر من أي شخص آخر في العالم.  
 ولكن لم يقل شيئاً من هذا، بل قال بصوت ببرودة الثلج:  
 «إنك تخمين الأمور لسبب تافه كلياً، و...»  
 «لكتني اعتبره في غاية الأهمية.»

«ليس لدى مزاج للجاد معك، يا ليندي، فافعل ما تشائين، فهذه عادتك على الدوام، على كل حال، ولكنني سأقول لك شيئاً واحداً... وهو إنك دوماً تقطعين ما تريدين.»  
 «لقد كان زواجنا غلطة وقد أثبتت تلك الليلة ذلك.»

فانفجر قائلاً: «كفى استعمال باتسي عنراً منذ اللحظة التي عرضت فيها عليك تلك المهمة في أميركا، وإذا كان هذا ما تريدينه... فاذهبي.»

وألقى السماuga مكانها بعنف، بينما جذبت ليندي نفسها عميقاً وعادت إلى المطبخ، كانت ترتجف وكان بها حمى، وأرغمت نفسها على صنع فنجان آخر من الشاي وشطيرة جبنة، ثم جلست في مقعد كبير وأخذت تتفرج على البرنامج الذي كانت قامت بالبحث فيه منذ شهر.

لكنه رغم كل الانتباه الذي وجهته إليه، كان وكأنه باللغة الصينية، فكل ما كانت تفكّر فيه هو تيم، والكذبة التي قالتها له، هل تتصل به وتخبره أن قيامها برحالة إلى القمر هي أقرب من ان تتركه لمدة ستة أشهر؟ أم ان الأفضل ان تذهب إلى إيفيري وتخبره بذلك شخصياً؟ قد تكون هذه اضمن طريقة لاصلاح ما حدث بينهما.

نظرت ليندي إلى ساعتها، وكانت الثامنة والنصف، فالوقت قد أصبح متاخراً للحاق بأبي قطار الآن... وتيم قد أخذ السيارة، وبهذا لم تعد تستطيع الرحيل بها إلى هناك، ان عليها ان تنتظر إلى الغد، وإلى ذلك الحين يكون هو قد ادرك انه بالغ في تصرفاته فيحصل بها معتذراً.

وعندما جاء الصباح دون كلمة منه، عاد الغضب يتملّكها، لماذا عليها هي أن تصلح الأمور بينهما، بينما سلوكه هو الذي كان تسبّب بشجارهما؟ لقد كان زواجهما بعيداً عن التماسک، وربما كان هو يبحث عن ذريعة لانهائه، فإذا كان هذا صحيحاً، فقد قدمت له باتسي حلاً ممتازاً، إذ سيبرر افتراهم بالغيرة... والتي هي بسبب عقدة النقص فيها!

وإذا كان هذا هو الأمر، فلتذهب إذن إلى أميركا.  
 وهكذا أخبرت غريس بقرارها حال تخولها إلى المكتب في الصباح.

فقالت المرأة: «أنتي مسرورة لذلك. ألم يعترض زوجك على ذلك؟»

أجبت ليندسي كافية: «كلا، ويمكنني السفر في نهاية الأسبوع، إذا أنت أردت.»

«هذا جميل سأتصل بنيويورك لأخبرهم بذلك.» امتلأت الأيام القليلة التالية بالاستعدادات لسفرها، وكانت ليندسي ماتزال ترجو أن يتصل بها تيم، ثم تملكتها القلق كيف ستخبر غريس بأنها بعد كل هذا، لا تزيد السفر إلى أميركا، وذلك في حالة اتصاله بها ورفضه لسفرها، وكانت تندفع إلى الهاتف كلما تصاعد رنينه لتجد أن المتكلم ليس تيم، وشيئاً فشيئاً، تقبلت فكرة أنه لن يتصل بها.

مع ذلك فقد كانت اتصلت بالمستشفى حيث يتعالج والد زوجها، تسؤال عن تقدم صحته، وسرها أنه سيعود إلى المنزل في نهاية الأسبوع.

وليلة الخميس، قبل سفرها، لم يك النوم يطرق جفنيها، فكانت تقلب في فراشها لا تعرف ماذا تفعل، قد يكون زواجهما وصل إلى طريق مسدود، ولكن هذا لا يعني أنه انتهى، إن بإمكانهما هي وتيم، أن يجعلا في إقامتها في أميركا بمثابة فترة تهدئة يحاولثناءها الظرفان، بإخلاص، أن يعودا إلى بعضهما البعض عند عودتها، أنها ستخبره بذلك قبل سفرها، وهي فكرة ناضجة للمداولة في الوضع.

وإذ وصلت إلى هذا الحل، أصبحت في لهفة وتوتر للاتصال به، ولكنها كبحت توترها حتى الساعة الثامنة منتظرة استيقاظ الأسرة في منزل رامسدن.

وذهشت وهي تسمع صوت حماتها تجيب الهاتف على

الفور، ما أدركت معه أن الأسرة ما زالت قلقة بالنسبة إلى السيد رامسدن.

قالت ليندسي بعد التحية المهدبة المعتادة: «أنتي آسفة لازعاجك، ولكن هل يمكنني ان اتحدث إلى تيم.»  
«لقد خرج إلى المصنع، هل يمكنني ان اوصل اليه رسالة؟»  
«كلا، شكرأ، ساتصل به إلى هناك.»

«اشك في انك سستمكرين من ذلك، فقد ذهب مبكراً لحضور بعض الأوراق قبل الذهاب إلى موعد.»  
«هل تعلمين إلى أين؟ يجب ان اتحدث إليه.»  
«انتظري لحظة، سأسأل باتسي، فقد تحدثت إليه قبل ان يغادر المنزل.»

باتسي؟ أنها هناك إذن معه! إذا كان لدى ليندسي أمل خفي في المصالحة، فقد تلاشى ذلك الأمل الآن.

وهكذا قالت بسرعة: «لا تزعجي نفسك بذلك... حتى لا لزوم لإخباره باتصالى هذا.»  
«هل أنت واثقة من ذلك؟»

فأجابت ليندسي: «نعم، وأنا... لقد سرت إذ سمعت بأن السيد رامسدن سيخرج من المستشفى في نهاية الأسبوع.»  
«هل تعلمين هذا؟» وكان في صوت حماتها نبرة دهشة، فتكهنت ليندسي بأن تيم قد أخبرها بأنهما تشاجرا.

«لقد اتصلت بالمستشفى لأسأل عن صحته.» وقبل ان تجد السيدة رامسدن فرصة لقول أي شيء آخر، وضفت ليندسي السمعاء وقد تحول شعور اليأس عندها إلى غضب جامح وهي تفكر في باتسي.  
عادت إلى غرفة النوم لتنهي حزم امتعتها وكانت الشقة

باسم تيم وهكذا بإمكانه التصرف بها كما يجب. كان واضحاً أن باتسي باقية في حياته، وحيث أنها فقدت مرات، فهي لن تسمح بأن تفده مرات أخرى.

أخذت ليندسي تنظر حولها... وأغروقت عيناه بالدموع. وأخذت تتذكر بعض الحوادث السعيدة في حياتهما...

هزمت رأسها بعنف. التشوق إلى الماضي لن يفيدها بشيء... فقد انتهت زواجهما، حالياً على الأقل، وعليها أن تركز على الستة أشهر المقبلة.

ولكنها ستكتب إلى تيم أولاً. هناك الكثير عليها أن تقوله، ولكن وجهاً لوجه وليس بشكل هادئ في رسالة. وأخيراً، أمسكت ليندسي بالقلم واليأس يملكتها، وكتبت: «سأذهب إلى نيويورك في رحلة تستغرق ستة أشهر، كما تعلم، ولكن إذا قمت بعملي جيداً فقد يطلبون مني البقاء مدة أطول. إنني أضع هنا حصتي من ثمن الغاز وحساب الكهرباء والهاتف. ولكن إذا كنت مدينة لك بأي شيء آخر، فالرجاء أن تخبرني. إنني لا أدرى أين سأش肯، ولكن المكتب سيحول إلى ما يصلني من رسائل».

ثم وقعت إسمها بحزن. لقد تعمدت الغموض تاركة تيم يستنتاج من رسالتها ما يريد. ألصقت الملف، ثم خرجم على الفور لتضعه في صندوق البريد، خائفة من أنها إذا لم تفعل ذلك، فقد تغير عقلها وتبقى في إنكلترا.

\*\*\*

إكتسح ليندسي جو نيويورك العنيف القلق. فكل شيء هنا كان أوسع من الحياة نفسها، ويتحرك بسرعة بالغة... أمضت الأسابيع القليلة الأولى في الفندق على نفقة التلفزيون

الدولي، ولكن قبل أن ينتهي الشهر، كانت تشتراك في شقة قرب الشارع الخامس مع ماري برومبتون، وهي تعمل باحثة أيضاً. كانت ماري من مواليد نيويورك، وسرعان ما عرفت ليندسي على المدينة، وجعلتها تألفها وكأنها موطنها.

كان يوم العمل لدى ليندسي يبتدئ باكراً، فكانت دوماً في مكتبها في تمام الثامنة صباحاً. وكان عملها يختص بجمع مواد لسلسلة من الأفلام الوثائقية عن الهجرة إلى أميركا وتاثيرها على حضارة البلاد. والتي كانت تمولها شبكة تلفزيونية أميركية كبيرة. كان البحث مرهقاً، وغالباً ما كانت تسهر على مقارنة النصوص وتنظيمها. ولم يترك لها ذلك كثيراً من أوقات الفراغ، عدا العطلة الأسبوعية، وبمساعدة ماري أصبحت العطلة أيضاً مليئة بالعمل.

ولكن بينما كانت حياتها الاجتماعية تزدهر، بقي تيم يحتل أفكارها. ماذا كان يعمل؟ أما زال مع باتسي؟ والأهم من كل ذلك، هل كان يتساءل عنها بنفس الشكل، هو أيضاً؟ وبالرغم مما يسمى (حفظ خط الرجعة) الذي عرضته في رسالتها إليه، فهو لم يحاول الإتصال بها. كان الأمر يبدو وكأنه يريد أن يقطع علاقتها كلية. حتى الشيكات التي كانت أرسلتها إليه لم يصرفها.

قبل شهر من الموعود المحدد للعودة إلى لندن، سألاها فيل مارشام رئيسها الأميركي في العمل، والذي يماثل في مركزه غريس تشامبان في لندن، سألاها إن كانت تقبل البقاء في نيويورك.

«إلى متى؟» ألقت عليه هذا السؤال إذ كانت تخاف أن تخسر، بذلك، وظيفتها في لندن.

ألفت برسالته جانبًا وقد ثار غضبها. يا لها من أعصاب هادئة. أ揖ظنها ولدت أمس؟ إذا كانت بحاجة إلى أدلة للطلاق منه، فهناك باتسي، ومع ذلك فقد كانت تعلم من الأعماق، إنها لن تفعل ذلك. إلا إذا وقعت في غرام جنوبي لشخص آخر بحيث تريد أن تتزوجه على الفور. كلا، فهي ستسير في الأمر بنفس هدوء أعصاب تيم، فإذا كان هو راضيا بالانتظار، فهي كذلك أيضًا.

وبعزيمة كبرى، ابتدأت ليندسي في بناء حياة جديدة. كانت سعيدة بالبقاء في المستقبل المنظور إذ من المؤكد أن وظيفتها ستتقدم بسرعة أكثر مما لو كانت في وطنيها.

ودهشت حقاً وهي ترى السرعة التي تقدمت بها وظيفتها، فبعد ثلاثة أشهر من قبولها عرض فيل لها، أخذت تبحث وتخرج، وتظهر في أفلامها الوثائقية. وكان التقدير الذي حصلت عليه، ممتازاً، وإثبات استحسانهم، منحتها شركة التلفزيون العالمية هبة كانت من الصخامة بحيث استطاعت بها أن تستأجر شقة فارغة خاصة بها. وملأتها باثاث اشتريته من عدة متاجر للأثاث المستعمل، وملأها سروراً تعليقات أصدقائها وإعجابهم بورق الجدران والأرض الخشبية المصقوله والتي تناشرت فوقها قطع الأبسطة، والأغطية الجميلة على الأرائك.

كان هذا تصرف دونوعي منها، ولكن ما أن انتبهت إليه، حتى أدركت أن المنزل الريفي الذي نسخته دونوعي منها، كان منزل رامسدن.

كما أن حسابها المزدهر في البنك قد أتى بفوائد أخرى أيضاً. عندما كانت تقوتها قليلة، لم تكن تفكر كثيراً في

«المدة التي تشاءن».

لقد تعبت من القيام بالأبحاث، وقد كانت غريس وعدتني بأن بإمكانني أن أقدم بنفسي بعض العروض عندما أعود..

«إبقي هنا فيمكنك تقديمها كلها». كان هذا هو هدفها، بالنسبة إلى المستقبل، ولكنها لم تكن تظن أنها ستحصل عليه بهذه السرعة.

فقالت له: «هل تعني ذلك حقاً؟ أم أن هذا الكلام هو مجرد إغراء لي للبقاء؟»

«بل هذا صحيح تماماً».

فقالت باسمه: «إذن، فسابقى».

وفي ذلك المساء، جلست لكتاب إلى تيم بما حدث: (إن نيويورك هي مدينة كبرى رغم كل شيء، وقد استمتعت بالحياة هنا، وأنا واثقة من أنك قد تدبّرت أمرك جيداً بدني، وأنا متفهمة إذا كنت ت يريد أن تجعل انفصالتنا نهائياً).

وهنا توقفت عن الكتابة، متسائلة بما إذا كانت رسالتها مختصرة أكثر من اللزوم، وجازمة النهاية. ولكنها لم تر ذلك. فقد عرضت الواقع كما تراها، فإذا هو لم يوافق عليها، فهو حر في أن يقول ذلك. تبأله، فهو لم يكتب إليها كلمة منذ اليوم الذي غادرت فيه لندن حتى ولا اتصال هاتفي أو بطاقة بريدية.

بعد ذلك بأسبوع، تلقت جواباً متكلفاً رسمياً يقول إنه غير مستعجل للطلاق، ويفضل انتظار المدة المسموحة بها قانونياً والتي هي سنتان، حيث يمكن أن يجري ذلك بأقل ما يمكن من الضجة. فإذا كانت تريد الطلاق بسرعة، فإن عليها أن تجهز الأدلة المسببة لذلك بنفسها.

الملابس، أما الآن فقد اكتشفت أن لديها ذوقاً رائعاً في اكتشاف ما يناسبها، وسرعان ما بذاقواها الرشيق رائعاً في ملابس من وضع أشهر مصممي الأزياء.

أثناء السنتين التاليتين، قامت ليندسي بكل ما أمكنها لكي تنسى الماضي، ولكنه عاد إليها بالرغم منها وذلك أثناء ثاني صيف لها في نيويورك عندما التقى صحيفة انكليزية ذات صباح، وكان تركها في المكتب بعض الزائرين الانكليز، وقرأت فيها أن شركة رامسدن للهندسة قد اشتراها شركة أعمال كبرى تختص بأنواع عدة من الصناعات هي شركة سميرتون تراست.

إذن، فالتحاق تيم بشركة الأسرة لم تتقذها، فآية صدمة لكرياته، هذه. ومع ذلك فقد كان من الفتوة بحيث يتمكن من اتخاذ مهنة أخرى لنفسه. أما من شعرت بالعطف عليه، فكان والده حيث أنه سيجد من الصعب أن يبدأ بعمل جديد في منتصف الخمسينيات من عمره، وكذلك كان أصغر من أن يتلقى.

استمرت في القراءة، وسرت لذلك حيث أنه يبدو أن تخفيض أسعار شركة رامسدن التنافسية العام الماضي قد سبب نزيف الدم من ذراع شركة سميرتون للهندسة، وهكذا كان أفضل طريقة لتوقف هذا النزيف هو، حسب قول الصحيفة، (اشراك العدو في مجلس الإدارة).

شعرت ليندسي بالإرتياح لأن والد تيم ما زال عضواً فعالاً لم يلق به جانباً. وما لبثت أن ألقت بالصحيفة إلى سلة المهملات، متمنية لو بإمكانها أيضاً أن تلقي معها ذكرياتها عن تيم التي تدفقت إلى ذاكرتها.

وقالت بصوت عالي: «لقد انتهى كل شيء، وقد انشأت لنفسي حياة جديدة من دونك».

فأطل من الباب رأس المساعدة تسألاً: «هل تناذيني؟»

«كلا، بل أذكر نفسي فقط بشيء هام».

ومرت سنة أخرى. وإذا كانت تدرك أن تيم، خلال السنة الماضية، كان يمكنه أن يحصل على الطلاق بأقل ما يمكن من الضجيج أخذت تنتظر وصول رسالة من محامييه يبلغها فيها بإنجاز ذلك. وعندما لم يحدث هذا، تملكتها الحيرة. من المؤكد أن تيم يريد حرية حيث أنه لم يتقدم للمصالحة. ولا يعني هذا أنها ستقبل بالعودة إليه بأي شكل، فقد كان الغيط والاستباء من برونته نحوها وعدم مبالغته ما زال موجوداً، وكذلك قلة اهتمامه بها.

وفي السنة الرابعة، ابتدأت صورته تغيم من ذهنها حتى أصبحت وكأنها من عالم آخر، عالم تذكره دون ألم ولا سعادة... وإنما بشعور من الفتور والحزن.

وفي هذا الحين، دعاها رئيسها فيل مارشام وزوجته إلى حضور الاحتفال بذكرى زواجهما السنوي. فارتدى ثوباً من الحرير بلون القشدة، ناسب بساطته قوامها الطويل الرشيق. وكانت خصلات شعرها المبعثرة قد ذهبت منذ وقت طويل، وأصبح شعرها الحريري، بلونه البني المحمر، ممشطاً إلى الخلف حيث يصل إلى تحت أذنيها مباشرة.

أحنت رأسها تثبيت حول رقبتها عقدها الذهبي وكذلك اسورتها المماثلة له. ومن الغريب أنها، وهي التي كانت تحقر المجوهرات، أصبحت الآن تعتبرها جزءاً من

على ذلك إذا أنت رأيت أنه قد يكون في ذلك ما يصلح لأن يكون فيه قصة تتفقنا في عملنا. وستتأكد من ذلك عندما نعلم ما الذي يفعله في أميركا.»

وعندما وصلنا إلى السيارة، قالت ليندسي لبيلا مازحة: «كنت أظن أن احتفالنا هذا ان القوم به نحن الثلاثة فقط، وإذا به يصبح الآن عشاء عمل..»

تنهدت الزوجة قائلة: «ألا تعرفين فيل؟»

ضحك ليندسي. فقد كان فيل، بصفته المدير المسؤول في التلفزيون، كان قابل معظم الشخصيات القيادية التي تزور نيويورك وخلال أسبوع من العمل عنده، كانت قد اندمجت في نشاطاته الاجتماعية.

سالت فيل: «ما هي صفات روبرت لاوسن الشخصية؟»  
«بيلا ستخبرك..»

وإذ التفتت ليندسي إليها، قالت هذه: «إنه مليونير عصامي، وهو خشن الطباع ولكنه ظريف جذاب، وإذا أصبح زوجاً سيكون شيئاً للغاية. رغم إبني أظنه سيكون عاشقاً رائعًا.»  
فسألتها فيل: «من أي فئة أنا من هاتين؟»  
«من الاثنين..»

قد يكون وصف بيلا لروبرت صحيحاً، كما أخذت ليندسي تفكر بعد أن دخلوا المطعم فوقه هو خلف المائدة يحييهم. كان في أواخر الثلاثينيات من عمره، ذا عينين لامعتين بنبيتي اللون. كان رجلاً كبير الجسم متناسق التقطيع بكتفين عريضتين ووركين نحيفين.

وعندما تم التعارف بينها وبينه وجلست بجانبه، تتمم يقول: «إذن، فأنت ليندسي. هل هجرت إنكلترا نهائياً؟»

الشخصية. ثم حملت وشاحاً خفيفاً وحقيقة سهرة ونزلت إلى الردهة حيث كان فيل بانتظارها.

ولد في إقليم يوكشاير في إنكلترا، رغم أن لا أحد يمكنه التكهن بذلك بالنسبة إلى لكتنه النيويوركية والتي اكتسبها بعد عشرين عاماً من العيش مع زوجته الأميركية.

حياتها بقوله: «إنك الشخص الوحيد الذي يحافظ على الموعود بالدقة. إن بيلا تنتظر في السيارة.»

«كنت سأقترح عليكم أن تصعدوا معاً للتناول كوب عصير.»  
«لا استطيع مواجهة مشكلة توقيف السيارة هذا إلى أن روبرت لاوسن، سيقابلنا في مطعم ريكو بعد عشر دقائق.»  
كانت تعرف هذا المطعم، ولكنها لم تكن تعرف روبرت لاوسن رغم أن هذا الإسم رأته مالوفاً بشكل مبهم.

سألته وهما خارجان: «هل أعرفه؟»  
«من تعنين؟»

«ذلك المدعو لاوسن من أين تعرفه؟»  
«يا له من سؤال يشكل إهانة لرئيسك.»  
وحاول فيل أن يبدو متالماً، فضحك منه: «لا تقل هذا، فأنت أكثر من عرفت جداراً بالثقة والمودة.»

«ذلك لأنني رجل سعيد. سعيد في عملي سعيد في زواجي، وأتمنى ذلك لك.»

«حالياً، أنا سعيدة في عملي.» قالت ذلك بسرعة، ثم أضافت تغير الموضوع: «ثم ما الذي جعل لاوسن يشرفك بصحته؟»

«لقد نشأنا معاً في نفس القرية في مانشستر، بالإضافة إلى أنه يطمح إلى حياة راقية. وأنا أرغب في مساعدته

فقالت بصوت خال من التعبير: «بل هذا يعني أن علي أن أفحص دفتر مواعيدي، فلدي أسبوع حافل بالعمل..» قال وهو يساعد المرأة على الصعود إلى السيارة: «سأتصل بك هاتفياً عند الصباح..».

لم يتحدثا بعد ذلك، وعندما وصلت بهم السيارة إلى المبني الذي تقوم فيه شقتها، سمح لفيل بأن يرافقها إلى الباب بدلاً منه، حسب المتعارف عليه، وكان هذا التصرف منه حريراً بأن يجرح كرامتها لو لا إدراكها أنه إنما يستغل ميزة الخشونة في شخصيته، هذه الميزة التي كانت واثقة من أنها تجذب معظم النساء.

ولكن، أتراءها جنبتها هي، شخصياً؟ ليس حالياً. وكل ما كانت تعلمه هو أنه يختلف عن تيم. وربما هذا هو السبب الذي يجعلها تقبل دعوته إلى العشاء، كما أخذت تفكير وهي تدخل غرفة نومها.

«لست واثقة من ذلك، فأنا حالياً أحب عملي، ما يمنعني من التفكير في العودة إلى الوطن..»  
«هل عملك وحده ما يجعلك تبقين هنا؟»  
أدركت ما يعنيه بسؤاله هذا لكنها قالت ببراءة: «هناك أنفس..».

فقال: «آه، طبعاً. لقد فكرت في أنه لا بد لديك شخص يهمك أمره. يبدو من إسمه انه اسكوتلندي..»  
«إنها سيامية في الحقيقة..»  
فوجىء لحظة، بقولها هذا، ثم عاد فضحك بهدوء:  
«أتعنيينقطة؟ إنك ادهشتني حقاً. إنك أكثر مهارة من كلب صيد..».

«لا أدرى ما إذا كان هذا مدحياً، فأنا اعتبرها مرفهة كسول..»

فأجاب برقه: «وأنا اعتبرها رشيقه جميلة للغاية..»  
وإذ لاحظت ليندسي النظرة ذات المعنى التي تبادلها الزوجان بيلا وفيل، حاولت أن تبقى الحديث عاماً، وكان روبرت لاوسن أدرك قصدها ففعل نفس الشيء..

كان محدثاً ممتازاً، وأخذت هي تستمع إلى قصصه، التي كان أغلبها سياسياً، وابتداأت تشعر بحنين إلى الوطن.  
عندما غادروا المطعم، ووقفوا في انتظار أن تحضر سيارة فيل، سأل روبرت ليندسي بهدوء عما إذا كان لديها فراغ الليلة التالية فتقبل دعوته للعشاء..

فأجابته بهدوء مماثل: «إن علي أن أعود إلى دفتر مواعيدي..»

«هل هذا رفض مهذب؟»

سألهما وهما يتذمّر معدديهما عند المائدة: «هل سبق وجلّت إلى هنا من قبل؟»  
«نعم.» وشعرت بالسرور إذ تتمكن من الإجابة بثقة، وتابعت تقول: «لقد دعاني رئيس شركة تلفزيونية منافسة لكي يرشوني للانضمام إليهم، وذلك الشهر الماضي.»  
«وهل قبلت؟»

«كلا، فأسلوب الحوار ليس ما يعجبني، إنما نقوم به من أبحاث وأخراج أفلام وثائقية هو شيء هام..»  
«وهكذا رفضت الشهرة والثروة لأجل...»  
فقط اقتنع قائلة: «لأجل وظيفة اقتنع بها.»

فادرك روبرت على الفور أن مزاجها لا يقبل الاستخفاف أو اللامبالاة فقال: «إن هذا هو رأيي أنا أيضاً، إن الاقتناع بالعمل هو كل شيء بالنسبة إلي، أنا أيضاً، ففي اليوم الذي اقتنع فيه بأن عملي لم يعد يوفر لي القناعة والرضا، فانتهى سابيع كل شيء واتقادع.»

«تبיע؟ أليس الأفضل أن توظف شخصاً يتسلّمها منك؟»  
«أنتي عند ذلك سأبقي أرقابه كالصقر لكي أتأكد من أنه يقوم بإدارة الشركة مثلّي أنا، ولأنّ ليس ثمة من يحسن ذلك مثلّي، فأنا أفضل ترك الشركة كلياً عندما أتعب منها.»

فسألته: «هل أنت دوماً متواضع بهذا الشكل؟»  
«أنتي أؤمن بالصدق، فقد ابتدأت حياتي العملية من دون مال وها آنذاك أملك أكبر شركات الهندسة في البلاد، وأنا اتفاوض لشراء شركة أخرى، وإذا استطعت اقناعهم ببيعها لي سأصبح الأكبر.»

«ومن هو الأكبر حالياً؟»

## الفصل الخامس

عندما دخلت ليندسي إلى مكتبه في الصباح التالي، قالت لها السكرتيرة: «لقد اتصل بك السيد لاوسن مرتين، وقد ترك لك رقم الهاتف.»  
فدهشت ليندسي لاهتمامه، وأدارت الرقم وهي تبتسم.  
قال لها يحييها: «كنت أعلم أنك ستأتيين إلى المكتب مبكرة مليئة بالنشاط، هل فحصت دفتر مواعيده؟»  
«نعم، وليس لدى موعد سابق.»

«حسناً، أنا أقيم في فندق بيوفورد شارع بارك الشقة الخامسة عشرة سأكون في انتظارك السابعة والنصف.»  
وانهى المكالمة فجأة، ما جعلها تشقيق ذاهلة، يالها من وقاحة إذ يأمرها بالحضور إليه وكأنها مساعدته الشخصية، فسألتها السكرتيرة: «هل حدث أمر سيء؟»  
فهزت ليندسي رأسها نفياً، ربما شعورها هذا كان صبيانياً، والأغلب أن يكون وقت روبرت لاوسن مكتظاً بالمواقع فلا يمكن اعتباره كحقيقة الناس.

رغم ضيقها، فقد وصلت إلى شقتها، ذلك المساء، في الموعد المحدد.

وعندما خرجا إلى تناول العشاء، كانت تتوقع منه أن يأخذها إلى مطعم قد يجعلهما مادة للصحف في اليوم التالي، ولكنه أدهشها باخذه لها إلى ناد للعشاء يقع في منزل أنيق.

«شركة سمبرتن للهندسة. وهي جزء من شركة سمبرتن تراست، فهي الأخطبوط الذي يمد أذرعه إلى كل شيء». تسأله ليندسي عما إذا كان عليها أن تخبره أنهم اشتروا شركة والد زوجها وذلك منذ سنوات، وفي الواقع كانت قرأت في الأسبوع الماضي مقالة مدح عنده في مجلة تايم، تقول أن سمبرتن تراست قد قدرت مقدرتها العلمية، ما جعلهم ينتخبونه الرئيس والمدير التنفيذي لمجلس الإدارة الرئيسي، وهذا إنجاز هام بالنسبة إلى رجل لم يدخل المؤسسة إلا منذ ثلاث سنوات. وعندما فتحت فمها لتتكلم، كان النادل قد وصل اليهما بقائمة الطعام، وعندما انتهيا من اختيار ما يريدانه، كانت قررت أنها لا تعرف روبرت لاوسن إلى الحد الذي يجعلها تحدثه عن حياتها الشخصية.

قال لها عندما ابتدأ بتناول الطعام: «دعني الحديث عنك الآن ولنتحدث عنك، اعتقادك أنك كنت متزوجة، لقد سألت قبل ذلك فلم يستطع أن يتهرب من استئذني المباشرة.»

«إن بإمكانك أن تنتظر حتى تسألي أنا.»  
«بدالي وكانت تمانعين في روبيتي فأردت أن أعرف من سأقابل..»

«وهل عرفتني؟»

«اظن ذلك، لقد صدمت مرة فاتخذت حذرك، وهذا شيء عادي عند من يتطلدون.»

«هل تتكلم عن خبرة؟»  
فهز رأسه: «كنت إلى عهد قريب، من الانشغال، بحيث لم افكر في بناء حياة خاصة بي..» وترك شوكته وهو يقول: «منذ متى تطلقت؟»

فقالت: «أنتي لست مطلقة، بل مازلت متزوجة، ألم يخبرك فيل بهذا أيضاً؟»

«كلا، فقد كان كلامه قليلاً بشأنك. اسمعي، ليس ثمة جريمة في الرغبة في أن أعلم شيئاً عنك، لو كنا تقابلنا في لندن لاختفت تصرفاتي معك، ولكنني هنا لمدة قصيرة و...»  
فقط انتبه قائلة: «لقد ملأتني غروراً هل أنت فضولي دوماً

بالنسبة إلى النساء اللاتي تخرج معهن؟»

«فقط إذا كان نكيات رائعتات الجمال مثلك.» وما نحوها يسألها: «هل تفكرين في العودة إلى زوجك؟»  
كان صريحاً في استئنته، كما لم يفعل أحد ذلك من قبل، ووجدت الجواب مؤلماً، ومع ذلك قد يكون في الألم راحة لأعصابها.

«لقد انتهى زواجي، وكل ما في الأمر هو انتتأخرنا في جعل ذلك رسمياً.»

«هل يعمل في مجال المقابلات التلفزيونية؟»  
«كلا، ولا أدرى ما يعمل. لقد كنا تقابلنا في جامعة كامبريدج ثم تزوجنا حال تخرجنا، وما بثنا ان افترقنا بعد ذلك بعشرة أشهر.»

«أنه إذن من عمرك؟»

«إنه يكبرني بست سنوات، وقد كان ذهب إلى أثيوبيا في (التطوع للخدمة وراء البحار). وذلك قبل ذهابه إلى الجامعة كما أنه زاول التزلق على الجليد مدة طويلة.»

«سيبدو أنه منحدر من أسرة غنية.»

فهزت كتفيها: «اظنك لست كذلك؟»

«هذا صحيح تماماً.»

«ولا أنا».

فقال: «انتا إذن متشابهان في أمر واحد، ويحق لنا نحن الاثنين، ان نزهو بنجاحنا».

«انت يحق لك ذلك اكثر مني، فأنا اعمل في شركة كبرى، بينما انت تملك شركة».

«لا تقللي من شأنك، يا ليندسي، فافلامك الوثائقية تترك تأثيراً بالغاً في نفس من يراها، وهذا شيءٌ بالغ الأهمية».

ثم عاد يميل نحوها. «ان عليَّ ان اذهب إلى واشنطن في الأيام القليلة المقبلة، ولكنني سأراك عندما أعود».

فتمضت تقول وقد ضايقها تسليمها بموافقتها مسبقاً: «لا استطيع ان اعدك».

«سابقى متمسكاً بالرجاء، ان عليك ان ترتاحي احياناً من العمل».

لم تجب بشيءٍ، وأشار هو إلى النادل طالباً قائمة الحساب.

وعندما أصبحا في التاكسي العائنة بهما إلى بيتها، قال لها، مشيراً إلى عدم رغبتها في رؤيته: «لماذا لم اعجبك، يا ليندسي؟»

«لماذا تظن ذلك؟»

«عدم رغبتك في اعطائي موعداً اراك فيه مرة أخرى».

«قلت انتي قد تكون مشغولة، ولكنني اذا كان لدى الوقت لذلك، يسرني ان اخرج معك».

«يسرك؟ لا يمكن ان يكون شعورك أقوى من ذلك؟»

«لا اظنك بحاجة إلى تشجيع».

سكت عندما وقفت بهما السيارة خارج المبنى الذي تسكن فيه، ثم قال وهو يتراجل منها: «ساوصلك إلى الباب».

«لا ضرورة لذلك».

«ان السرور يدفعني إلى ذلك وليس الضرورة».

وعندما اوصلها إلى الباب قال لها: «سأتصل بك».

وعندما ابتعد وقع قدميه، وضعت هي المفتاح في الباب وقد شعرت ببهجة لم تشعر بها منذ سنوات.

\*\*\*

وفي اليوم التالي وجدت ليندسي نفسها تترقب اتصال روبرت وقد تملكتها السرور، وأصبحت بخيبة أمل عندما اتصل قائلاً انه لن يتمكن من العودة من واشنطن إلا بعد العطلة الأسبوعية.

ثم سألها: «لماذا لا تأتين إلى هنا لقضاء عدة أيام؟»

«هذا مستحيل».

ليس ثمة خيار آخر امامي، فأنا هنا لأربعة أسابيع فقط، ونصفها سأمضي في الساحل الغربي».

فقالت مازحة: «يمكنك دوماً ان تكتب إلى...».

أجاب ساخراً: «هذا جميل، رئيس شركة (لاوسن وبريدج) يكتب رسائل غرام إلى امرأة متزوجة، يمكنني ان أرى عنوانين الصحف هذه».

وبصمت إزاء ما يتضمنه هذا الاتهام من تعريض بها، وضعت السماعة بهدوء، وبعد ذلك بساعة وصلت إليها ثلاثة دزييات من الورود، وكان مدوناً على البطاقة المرفقة بها: (القد اخطأت مرة أخرى، المعذرة روبرت).

اخذت ليندسي الأزهار إلى المكتب الخارجي، وألقت بها على مكتب سكرتيرتها، وهي تقول: «افعلني بهذه ما تشاءين، وإذا اتصل بي السيد لاوسن فأنا غير موجودة».

٥٧

## زوجة غير مناسبة

«ليس أنا، بل صديق حميم، وقد حطمته الصدمة، ولكن مازال هذا لا يشكل عذراً لما قلت له لك، تباً لذلك، فالإعتذار على الهاتف يسبب الاحباط، هل انت واثقة من ان ليس بإمكانك ان تستقل الطائرة إلى هنا ولو لأمسية واحدة؟»

«ان هرتني لا تحب أن اتركها وحدها طوال الليل..»

وإذ سمعت الهرة اسمها اخذت تموج طالبة عشاءها.

فسألها روبرت: «ما هذه الضجة؟»

«انها القطة السيامية تطلب أن تأكل..»

«اتعذرين ان لديك حقاً قطة؟ كنت اظننك تمزجين..»

فقالت بصوت مجريح: «انني لا أمزح أبداً مع هرتني فهي حساسة للغاية.»

«يا ليتك تهتمين بمشاعري بهذا الشكل، لا استطيع ان اتصور ان يكون منافسي قطة.»

«لا تغتر بنفسك.»

«اذا استطعت ان اغير برنامج عملى، فسأعود اليك يوم الأحد، وإلا فتناولى العشاء معى يوم الاثنين.»

وافقت على ذلك دون النظر إلى دفتر مواعيدها، ولكن عندما جاء يوم الأحد وانتهى دون ان يتصل ليقول انه لم يستطع المجيء، تمنت لو انها لم تعدد بتناول العشاء معه الليلة التالية، ماذا حدث لذك الرجل الذي كان يلاحقها بكل لهفة؟ انه كان مختلفاً عن تيم، ما يجعلها لا تحاول المقارنة بينهما؟ وإذا تملكتها الضيق، هذا إلى الحزن الذي احدثه في نفسها تذكرها تيم والماضي، دخلت المطبخ لتصنعن لنفسها كوباً من الشاي يخفف عنها وطء المشاعر، فهي لم تسمع خبراً عنه منذ افترقا، حتى ولا في رسالة من اصدقائها.

«طوال اليوم؟»

«بل كل يوم..»

وما ان لفظت هذه الكلمات، حتى كان روبرت على الخط، فعادت ليندسي إلى مكتبها تاركة سكرتيرتها متسللي بالاعتذارات. كان الغضب مايزال يتملکها، ما جعل من الصعب عليها التركيز على عملها، محدثة نفسها بأنها ليست عديمة الحساسية وان لها كل الحق في الغضب من روبرت، فالملاحظة التي أطلقى بها لا يمكن لتييم أن... ما هذا؟ اتراها عادت مرة أخرى إلى مقارنة كل رجل مع تيم؟

انه طبعاً، ما كان ليقول كلاماً كهذا، وعلى كل حال، ما يخل تيم في أمر كهذا وهو الذي يعيش على الدوام في ضياعته إيفيري؟ أم تراه انتقل للعيش في لندن بعد ان استلمت شركة سمبرتن شركة والده؟ ومهما يكن، فهي لا تستطيع ان تتصرف بقسوة روبرت.

عندما وصلت إلى بيتها، وجدت المدخل إلى شقتها مسدوداً بنصف دزينة من سلال الأزهار، وكل واحدة منها تحمل بطاقة مدون عليها نفس الكلمات (اصفحني عنى).

فتحت بابها وادخلت سلال الزهور، وقد انتبهت إلى ان استياءها منه قد تلاشى.

وما ان ادخلت آخر سلة، حتى اتصل روبرت بها، ليقول دون مقدمات: «انك على الأقل، قبلت التحدث إلي..»

«انك لا تستحق هذا.»

«هذا صحيح، فقد كان ذلك غباءً مني، ولكن كان هناك سبب وهو...»

فقطاعته: «انك تلقيت ذات يوم صدمة من امرأة.»

عند منتصف الليل، اتصل بها روبرت: «آسف ان لم استطع القدوم هذه الليلة، فقد كان هذا مستحيلاً.»  
«هذا لا يهم.»

«أنا آسف لقولك هذا، فهو يهمني أنا، هل ما يزال موعدنا جارياً ليلة الغد؟»  
«ما الذي جعلك تظن انه ليس كذلك؟»  
«لأنك شابة لا يمكن التنبؤ بتصرفاتها.» قال هذا واقفل الخط.

لم يكن صحيحاً أنها امرأة لا يمكن التنبؤ بتصرفاتها، أخذت تفكير في ذلك وهي تطفىء النور، المشكلة كانت هي أن روبرت قد اعتاد على أن ينال ما يريد ويكره تضييع الوقت سدى على الخطوات التمهيدية للأمور.

أخيراً أغمضت عينيها واستسلمت إلى النوم، وهي تفكر في روبرت وسمرته الجذابة، ولكن من حلمت به كان تيم، وإذا تملكتها الرغبة الجارفة إذا به يذهب بعيداً، فركضت خلفه وهي تناجيه باكية إلى أن استيقظت من النوم.

بقي الحلم مسيطرًا عليها لحظة، ثم انقلبت على جنبها وانفجرت بالبكاء، لم تكن نمواً مرة كما كانت في بداية افتراقهما، ولكن دموعها كانت لفقدان البراءة... براءة الفتاة الساذجة التي كانت تؤمن بقداسة العهود الزوجية.

مساء الاثنين أخذ روبرت ليندي إلى مطعم عصري آخر، وكأنه أراد ان يريها مبلغ ثقته بها، أخذ يتحدث عن اجتماعاته مع عدد من النواب ورجال الأعمال.

في اليوم التالي غادر إلى الساحل الغربي من البلاد، بينما أخذت هي تنتظر أخباره بثقة تامة، ولكنه لم يتصل إلا

بعد مرور خمسة أيام، فتملكها الإضطراب لسماع صوته. قال لها: «لقد اضطررت للقيام برحالة إلى كولورادو فجأة، وكانت الحفلة خاصة بالرجال فقط وكلهم يريد ان يثبت انه الأكثر أهمية.»

«وماذا عنك؟»

«كنت الأهم.»

وإذ سمعها تضحك سائلها: «هل اشتقت إلي؟»  
«كثيراً جداً.»

وأدركت من صمتها أنها فاجأته بذلك، ولخيراً قال: «إن لディ الكثير لا قوله لك ولا أدنري من أين أبدأ، ان على هذا ان ينضر إلى حين أقابلك.» ثم اقفل الخط فجأة كعادته. ابتسمت ليندي، وهي تلاحظ ما تملكتها من إثارة لقرب رويتها له، ما زال امامه سبعة أيام أخرى لكي يعود، ومن المؤسف أنها لا تستطيع شغل نفسها بالعمل، لأن الوقت كان صيفاً، ولن يكون هناك انتاج افلام وثائقية قبل شهر تشرين، وفي هذا الوقت كانت تأخذ إجازتها في العادة، ولكن في مراجحها الحالي لم تكن تعرف إلى أين تذهب، وهي لا تزيد السفر إلى لندن كيلا يظن روبرت أنها تلاحقه.

في اليوم التالي ذهبت لروبية وكالة سفر، ثم عادت إلى بيتها شاعرة بالحيرة بين ان تمضي ثلاثة أشهر في مزرعة في مونتانا، او تذهب إلى سانت في - حيث تكتشف ميلها الفنية في بلد الفنون هذه.

وبعد حمام مهدىء، شعرت بأغراء يدفعها إلى سانت في. ثم استقلت على الأريكة والقطة تجلس في حجرها.

وعندما تصاعد رنين جرس الباب فجأة، هبت واقفة، ثم

«كلا، لا أحد بل إنني خائفة.»  
 «لماذا؟ إنك لست فتاة بل امرأة متزوجة.»  
 «إنني... لم أعرف رجلاً منذ... افتراقي عن زوجي.»  
 لم يحاول أخفاء دهشته، وعندما استوعب ما قالت، قطب جبينه: «هل هذا لأنك مازلت تحبيه، أم أنت خائفة من أن تصابي بصدمة أخرى؟»  
 «حسناً، أنا خائفة.»  
 «ولكن عليك أن تتغلبي على هذا الشعور، إذ لا يمكن أن تمضي بقية حياتك هكذا.»  
 «أعرف ذلك...»  
 «لو انك كنت مطلقة رسمياً لوجدت من الأسهل عليك نسيان الماضي، تطلقى وتزوجيني، يا ليديسي، فنحن متلائمان.»  
 فاجأها عرض الزواج غير المتوقع هذا، كانت تعلم أنه يرحب فيها، ولكنها لم تتصور قط أنه يفكر بالزواج منها.  
 «لم أكن أتوقع هذا، يا روبرت.»  
 «ولكن بإمكانك أن تعطيني الجواب الآن.»  
 «لا أستطيع فنحن لا نكاد نعرف بعضنا البعض.»  
 «إنني أعرف أنك المرأة التي أريد أن أتزوجها، إنني لن أتركك يا ليديسي، فأنت مخلوقة لتكوني لي.»  
 «اتعني لا تكون جزءاً من متاعك وأملاكه؟»  
 «عليك أن تعرفيوني أكثر من هذا، إن زواجنا سيكون زماله، إن لي في الواقع، علاقات ممتازة في دوائر التلفزيون تمكنتني من...»  
 ففقط انتهت قائلة: «وكذلك أنا، فقد عرضوا علي نفس عملي هنا في إنكلترا، ونلّك عدة مرات.»

سارت على أطراف أصابعها إلى الباب حيث أخذت تنظر من ثقب العدسة. انه روبرت، وسرت السعادة في كيانها وفتحت الباب.  
 سألها: «هل دهشت لرؤيتي؟»  
 «جداً.»  
 «لم استطع البقاء بعيداً عنك، إن علي أن أعود غداً ولكن...»  
 «هل عدت لأجل أمسية واحدة؟»  
 «إن ما أشعر به يجعلني أحضر ولو لساعة واحدة... لشد ما أنا بشوق إليك.»  
 وتحولت لتجلس على الأريكة، ولكنها وقفت فجأة وهي تقول: «يا لي من مضيفة سيئة، هل أقدم إليك شيئاً تشربه؟»  
 «أفضل القهوة.»  
 بقي في غرفة الجلوس بينما دخلت هي إلى المطبخ لصنع القهوة، وعندما عادت بها بعد دقائق، ابتسمت وهي تراه قد استغرق في النوم، فوضعت فنجان القهوة على المنضدة وجلست جانباً تتأمله، وكانت انتبه هو إلى أن هناك من يراقبه ففتح عينيه وسرعان ما استقام جالساً.  
 «المعذرة إنني عادة بالغ اليقظة حين أسافر بالطائرة، ولكن هذه المرة أفكار كثيرة تجول في ذهني.»  
 فقالت له: «لماذا لا تنام ساعة ترتاح فيها، فأنت تبدو بأمس الحاجة إلى ذلك.»  
 «إنني احتاج أكثر إلى أشياء أخرى.»  
 «كلا يا روبرت، إياك..»  
 سقطت ذراعاه إلى جانبيه وبيان العنف على ملامحه:  
 «هل تحبين رجلاً آخر؟»

«أقبلني هذا العرض إذن، وعودي إلى الوطن». «هل سبق وشبهك أحد بالبلدوزر الذي يشق الطرق؟» «مرات كثيرة، وهذا ما أوصلني إلى حيث أنا الآن، ولهذا لن أغير طريقي في العمل، هذا على كل حال سيساعدني على الحصول عليك.» قال ذلك بثقة بالغة.

تنكرت ليندسي هذا وهي تسير في الشقة الفارغة بعد خروجه، لقد أرغمها عرض الزواج من روبرت على التفكير في مستقبلها والدور الذي سيقوم به في هذا المستقبل. ولكن لسوء الحظ مازالت صورة تيم تراود افكارها، ولكن كان في صحته طوال السنوات الأربع الماضية ما يكفي، وهي مجنة إذ يراودها الأمل في العودة إلى بعضهما البعض، وعليها ان تقفل الباب على الماضي وتبدأ بالنظر إلى المستقبل.

ولكن هل المستقبل سيكون مع روبرت؟ إنها مع روبرت، ستحصل على أفضل شيئين، وهما عملها وحياة شخصية بالغة الإثارة والأهمية، فما الذي يمسك بها إذن؟ لماذا لم تقبل عرض الزواج هذا على الفور؟ كان عليها أن تجد جواب هذا السؤال، وإلى ذلك الحين، ستبقى السعادة بعيدة عنها.

## الفصل السادس

عندما ودعت ليندسي روبرت في مطار كينيدي، كانت ما زالت لم تحزم أمورها بعد. قال لها ونظراته تخترق عينيها الخضراءين: «لن أدعك تذهبين بعد أن عثرت عليك.»

فقالت مازحة: «لن أمسك عليك وعدك هذا، فالمرأة لا تحسب حساب ما يقوله الرجل عندما يكون متعباً أو أثناء لحظة وداع.» فقال: «أنا رجل عليك أن تحسبي دوماً حسابي. أريدك أن تأتي إلى إنكلترا وتمتحي نفسك فرصة العودة إلى الحياة الطبيعية معي. لا يمكنك الاستمرار في سجن نفسك بهذا الشكل..»

فقالت: «لقد جعلتني أدرك هذا الأمر.» فقطاعها قائلة: «ليس ثمة سبب يجعلك تبقين هنا... عودي إلى الوطن.» «إبني إذا عدت إلى إنكلترا، فستعتبر ذلك تعهداً مني نحوك.»

«أعدك بأن لا أفكر بذلك. إسمعي، إن لديك إجازة أربعة أشهر قبل أن تعودي إلى العمل، وقد أخبرتني الليلة الماضية بأنك لا تعرفين ما عليك أن تعملين بنفسك هذه المدة، فلماذا لا تأتين وتشتغلين عندي.»

فذهلت: «اشتغل عنك؟ وماذا اشتغل؟» «تساعديني في أبحاثي عن تلوث البيئة.» «لم أعلم قط أنك تهتم بهذا الأمر.»

«إنني أقوم بذلك منذ سنوات. فأنا أضع عشرة بالمائة من أرباح شركتي فيها. وهناك حالياً معلومات غزيرة بحاجة إلى فرز وتنظيم، ومساعدتي أنتي في هذا الموضوع لا يمكنها القيام بهذا العمل وحدها.»

«هل أنت واثق من أنك لم تختلق هذه الوظيفة لأجل؟»  
«بكل تأكيد، فهي موجودة في انتظار من يقوم بها. وهي تمنحك الفرصة لمعرفة أي طاغية أنا.» وضحك مازحاً:  
«فكري في ذلك ياليندسي، فقد يمكنك ذلك من أن يجعلني منه فيلماً وثائقياً عن المصانع التي تحدث التلوث في البيئة في مختلف البلاد. فإذا نحن انتظرنا من الحكومات أن تتصرف فسيديمر التلوث كوكبنا هذا.»

قالت باسمه: «سأفكر في الأمر.»  
«هذا حسن.»

ثم تركها ليقف لحظة عند الحاجز حيث التفت يلوح إليها بيده قبل أن يتوارى.

عادت إلى بيتها مكتتبة، كان معه حق في نصحها لأن لا تستقر في سجن نفسها في الحياة. إن عليها أن تخلص نفسها من الماضي بأي شكل كان. وإنها زواجه هو أول خطوة إلى ذلك الأمر. ولن تكون هناك مشكلة في تحقيق ذلك بعد أربع سنوات من الفراق. وإذا رفض تيم القيام بأي شيء في هذا السبيل، فهي التي ستقوم.

وفي ذلك المساء، كتبت إليه تطلب الطلاق، لم تكن رسالتها خالية من المودة، وأدهشها أنها لم تعد تشعر بأي مرارة أو أسف، فقد كان روبرت قد حررها من عقدها النفسية، ومن ثم صممت على أن تمضي عطلتها في إنكلترا.

كل شخص في المكتب لاحظ ما أصبحت عليه من مرح وانطلاق، ولكن فيل وحده هو الذي تكهن بالسبب الحقيقي من وراء سفرها إلى لندن.

سألها: «إنه روبرت، إليس كذلك؟»

«نعم، إنه يريد أن يتزوجني، ولكنني لست واثقة من شعوري نحوه بعد.»

فبان اهتمام الآبواة على وجه فيل: «لا تستعجل أي أمر. أظنك ستقابلين زوجك هناك؟»

«ليس ثمة ضرورة لذلك. فقد كتبت إليه طالبة أن يقوم بإجراءات الطلاق. والتقبيل عن الجمر في الرماد لا يفيد بشيء.»  
«إذا قررت عدم العودة، فاعلميني بأسرع وقت ممكن. فلن يكون من السهل العثور على بديل لك.»

أجابت ساخرة: «أراهن على أن هناك آلافاً من الفتيات متلهفات إلى فرصة للعمل.»

«ربما عشرة آلاف، ولكنك واحدة في المليون. ويمكنك أن تخبرني روبرت بقولي هذا.»

اتصلت بروبرت ذلك المساء، وعندما أخبرته بقبولها المجيء إلى إنكلترا، صعق لحظة، ثم انفجر بعد ذلك يقول: «أتعنين هذا حقاً؟ هذا رائع.»

«سأكون عندك خلال شهر، كما إيني لست واثقةكم سأمكث هناك. ولكن فكرتك عن ذلك الفيلم الوثائقى تستحق ذلك.»

فقال بصوت مرتجم: «إنني مسرور لذلك. وسأبحث لك عن شقة، فهي تريحك أكثر من الفندق.»

«كلا من فضلك. إنني سأحجز غرفة في الفندق، ثم أبحث بعد ذلك بنفسي عن شقة.»

«ما الذي يجعلك تتأخرين أربعة أسابيع عن القدوم إلى هنا؟  
«لأنني أريد أن أترك شقتي وأبحث عن مأوى مؤقت  
للقطة انفكس.»

«أحضرريها معك.»

«سيكون عليها أن تبقى في الحجز الصحي ستة أشهر.  
وإذا أنا عدت إلى نيويورك سأكون قد اتعستهادون فائدة.»  
«فكري كم ستكون تعاستي إذا أنت لم تبقى هنا. سأعد  
الأيام إلى أن أراك.» أضاف جملته الأخيرة بلهجة شاعرية.  
بعد أسبوع، كانت ليندسي قد تركت شقتها وعثرت على  
زوجين عجوزين سرهما العناية بالقطة.

وبعد شهر من رحيل روبرت، كانت هي تنزل في مطار  
هيثرو حيث كان هو بانتظارها. صافحها بشكل رسمي بارد  
جعلها تنظر إليه بدهشة، فقال: «هناك مصور صحفي  
ورائي إلى اليسار، فإذا كان لقائي بك عاطفياً، فسأجد  
صورتنا غداً في الصحف الشعبية.»

قالت مازحة: «إنني أشعر نحوك بالهيبة. كنت أعلم أن  
لديك شهرة كبيرة، ولكنني لم أكن أعلم أنك تشغلك الصحف.»  
«أنا لست كذلك في العادة، ولكنني حالياً، أخوض  
صراعاً عنيفاً سأحدثك عنه في السيارة.»

عندما اقتربا من لندن، قال: «لقد وجدت لك شقة، ولهذا  
ألغيت حجزك في الفندق.»

قالت وقد ضايقها حبه للتسلط: «ولكنني قلت لك إنني  
أريد أن أبحث عن شقة بنفسي.»  
قال وقد شعر بضيقها: «لماذا تبذرين نقودك ولو لبضعة  
أيام؟ كنت عرفت بأمر هذه الشقة مسبقاً فأخذتها لك.»

وإذ كانت حريرصة على عدم إفساد أول يوم لها في  
إنكلترا، فقد سالتها باستسلام: «أين هي؟»  
«في نايتسبيردج..»

فأجلفت وقد نكرتها كلماته بببتسبي ولكنها لم يلاحظ ذلك  
لحسن الحظ، واستمر يقول: «إنها في مبنى عصري صغير  
يملكه صديق لي. ولهذا استطعت الحصول عليها.»  
وإذ رأت سروره لإداء هذه الخدمة لها، سكتت عن  
الاعتراض. «كذلك من مميزاتها أنها ليست بعيدة عن  
مكتبي.» قال ذلك وهمما يدخلان شقة صغيرة باللغة الفخامة  
ونذلك في ساحة جميلة محاطة بالأشجار.

نظرت هي حولها ثم تمنتت تقول: «إنها جميلة.»  
فقال: «يسرتني أنها أعجبتك، وأظنك ستستمتعين بالجلوس  
في مكتبي، أيضاً إن اثنينا متلهفة إلى لقائك. لقد ذهبت إلى  
أمريكا في إجازة العيد، إنني سأتركك لتنظيمي أمتعتك الآن  
وتراخي، إن لدى اجتماعاً متأخراً هذه الليلة، ولكنني أحب أن  
تناول معك العشاء أولاً، إذا كان هذا يناسبك.»  
«يناسبني طبعاً.»

اقرب منها خطوة وهو يسألها: «لقد عدت إلى هنا  
لأجلـي، أليس كذلك يا ليندسي؟»

«لقد حان في الواقع وقت عودتي إلى الوطن، ولكنك طبعاً  
جعلتني أعدل بذلك، فقد كتبت إلى زوجي اطلب منه الطلاق،  
فإذا استمر في عدم القيام بشيء بهذا الشأن، سيكون من  
السهل على استشارة محام إذا كنت هنا، ولكن هذا لا يعني  
انني مستعدة للزواج مرة أخرى.» قالت ذلك بسرعة وهي  
ترى وجهه يتالق. «إنني لا أتعهد بشيء يا روبرت.»

«لا يأس، ولكن هل لي أن أتمسك بالأمل؟»  
فقالت باسمه: «لا استطيع أن أمنعك..»

«هل يمكنني أن ادللك من وقت لآخر؟ كان أرسل إليك سائق ليحضرك هذا المساء؟»  
طبعاً، فكل فتاة تحتاج إلى الدلال أحياناً.» خرج مغلقاً الباب خلفه، وقد تملكته السعادة لجوابها هذا.

أمضت بقية النهار تنظم أمتعتها في الشقة، ونزلت إلى السوق حيث اشتريت حاجياتها الضرورية، ثم عادت إلى بيتها لترتاح.

اغسلت وارتدى ملابسها استعداداً للخروج مع روبرت، وشعرت بالسعادة تتملکها وهي تصعد إلى السيارة التي أرسلها إليها روبرت الساعة السابعة والنصف.  
لم تدهش السيارة تنزلها أمام ناب خاص للعشاء، وعندما دخلت الردهة، تقدم روبرت لتحيتها.

هتف يقول: «الآن فقط صدقت أنك في إنكلترا.»  
فقالت: «وكنلنك أنا، لقد شعرت وكأنني غبت دهراً، فالشارع أضيق والمباني أصغر حجماً، لقد تغير كل شيء..»  
«ربما أنت التي تغيرت..»

«وهذا أيضاً، لم أدرك هذا إلا بعد أن وضعت قدمي على أرض إنكلترا مرة أخرى.» واضافت بابتسامة جانبية.  
«وأنا لست ولنقة مما إذا كانت شخصيتي القديمة ستعجبك.»  
لم يجب على كلامها هذا إلا بعد أن جلسا إلى مائذتها  
تسألها: «ما الذي لن يعجبني في شخصيتك القديمة؟»  
«من غير المعقول أن أخبرك، فقد يجعلك هذا تصبح ضدي..»

«لا شيء يجعلني ضدك، فأنا مجنون بك..»

فقالت بسرعة: «لا تقل هذا..»  
«لماذا لا؟»

«لا أريدك أن تتالم، ولو انك فكرت كثيراً في مسألة قدومي إلى لندن...»

«اعذر بأن لا افكر كثيراً في ذلك، هل يرضيك هذا؟»  
«نعم..»

قال يعتذر: «انني آسف لأن اتركك بعد العشاء، ولكنني سأجتمع برامسدن، فهو الرئيس الجديد لشركة سمبرتن تراست..»

بدا وكأن قلب ليندسي قفز من صدرها. «اعلم هذا، فقد قرأت عنه مؤخراً في صحيفة تايم..»  
«لقد قرأتنا عنه كلنا..»

فقالت وقد التقطت نبرة الكراهية في صوته: «ألا تحبه؟»  
«ربما كنت سأحبه لو أنه يدير شركة أخرى، ولكنه وضع عينيه على شركة الهندسة التي كنت أريد شراءها، وهذا هو سبب اجتماعي به، وهو ان احاول اقناعه بالتراجع عن ذلك..»  
«قد يكون هو يريد الاجتماع بك لنفس السبب..»

«أنا واثق من ذلك، فأنت تعرفين نوع هذه الطبقة الارستقراطية، انهم يظنون انفسهم يحكمون العالم وعلى كل الناس ان يخضعوا لهم. أنا لا أعني انه شخص عدواني، بل العكس، فهو هادئ مهذب جذاب الشخصية.»

كان هذا وصفاً حسناً لوالد زوجها، واوشك ان تعرف بعلاقتها به، عندما ضرب روبرت المائدة بقبضته وهو يهتف: «ولكن هذه الصفات تجعله أكثر خطورة..»

«خطورة؟»

«لأن المتعامل معه ينسى حذره، وفي اللحظة التي يتخلى فيها عن ذلك، يضرب هو ضربته.»  
فابتسمت لييندي لـ بحرارة: «أنتي سأساندك ضد السيد رامسدن في أي وقت.»  
«شكراً لثقتك هذه بي.»

«أنتي أعني ذلك، فقد سبق لك أن اكتسبت الكثير من الثقة.»

«سأعترف بهذا في اليوم الذي تتزوجيني فيه.»  
وعندما هزت رأسها، ضحك دون أن يفقد ثقته بنفسه.  
لاحظت، أثناء الطعام كثيراً من الأعين تنظر اليهما،  
ولأول مرة يسرها ما تشعر به وهي تخرج مع رجل مشهور.  
وجعلها هذا تتساءل عما إذا كان من الحكمة أن تعمل عنده،  
بينما يدور بينه وبين والد زوجها صراع على العمل، ولكن  
ما الذي يجعل أياماً من أفراد أسرة رامسدن يؤثر على حياتها؟  
قال لها: «يا ليتني غير مرتبط بهذه الليلة، ولكن لم يبق  
للعلة الأسبوعية سوى يومين، إنك ستمضينها معى أليس  
ذلك؟ أنتي أعدك بأن لا أضايقك وسأفي بوادي.»  
«شكراً.»

«عندما تقولين هذه الكلمة تتطقينها كالأطفال.»  
فابتسمت، كانت تشعر بأن هذا يشير إلى مشاعرها  
الحاضرة، أو ربما الأصح أن يسمى هذا انقصاً في المشاعر.  
اجفلت وهي ترى روبرت ينهض واقفاً، فنهضت معه.  
قال: «الساعة ما زالت السادسة، فإذا لم تكوني متعبة،  
لماذا لا تأتين معى لرؤية انتيا والبقاء معها فترة قصيرة؟

فمكتبي لا يبعد عن هنا سوى دقائق قليلة، وهي ستتأخر في العمل الليلة، ثم يعيدك السائق ميرفي إلى بيتك.».

«سيسرني هذا، فأنا أحب دوماً مقابلة أحد المعجبين بي.» ثم سألته: «ما الذي تعرفه مساعدتك عنا؟»  
«أنتا صديقان، فانتيا ليست فتاة تافهة وهي وفية لـ تماماً ولهذا لا تخشى شيئاً.»

صعدا إلى المقعد الخلفي من السيارة الجاغوار فانطلقت بهما.

قال لها برقـة: «ما أجمل أن تكوني هنا معي، عندما تكونين قريبة مني، أشعر وكأنني سأغزو العالم.»  
فقالـت بصوت حاولـت أن تجعلـه مرحـاً: «احتفظـ بهذه الأفـكارـ في ذهـنكـ حينـ تجـتمعـ بالـسيدـ رـامـسـدنـ.»

فأخذـ يضـحكـ: «سـأـفـعـلـ ذـلـكـ، آـنـهـ اـقـتراـحـ وجـيهـ.»

تباطـأتـ السيـارـةـ ثمـ توـقـفتـ اـمـامـ مـبـنىـ عـصـريـ، فـنـزـلـ قـبـلـهاـ

ثمـ مدـ يـدـهـ يـرـافقـهاـ إـلـىـ المـدـخـلـ.

«مـكـتبـ اـنـثـيـاـ فـيـ الطـابـقـ العـاـشـرـ، كـانـ عـلـىـ آـخـذـ إـلـيـهاـ

بنـفـسـيـ لأـعـرـفـكـماـ عـلـىـ بـعـضـكـماـ الـبـعـضـ، وـلـكـ وـقـتـ ضـيقـ.»

«لاـ تـلـقـ لـأـجـلـيـ، فـسـأـقـدـمـ نـفـسـيـ بـنـفـسـيـ.»

«سـأـعـيدـ إـرـسـالـ السـيـارـةـ لـكـ.»

«هـذـاـ لـيـسـ ضـرـوريـاـ، فـسـأـخـذـ تـاكـسـيـ. اـذـهـبـ إـلـىـ اـجـتمـاعـ

وـكـفىـ قـلـقاـ لـأـجـلـيـ.»

فذهبـ بينماـ تـوجـهـتـ هيـ إـلـىـ الطـابـقـ العـاـشـرـ حـيـثـ حـيـتهاـ

فتـاةـ ذاتـ شـعـرـ بـنـيـ اللـونـ فـيـ اوـاـئـلـ الـثـلـاثـيـنـاتـ مـنـ الـعـمـرـ كـانـتـ

بـانتـظـارـهـ حـالـمـاـ اـنـفـتـحـ بـاـبـ الـمـصـدـ.

قالـتـ اـنـثـيـاـ كـوـنـالـ لـهـ وـابـتـسـامـةـ عـرـيفـةـ تـكـسوـ وـجـهـهاـ:

«لم استطع لم أصدق حين عرفت أنك ستمضيin عدة أشهر عندنا،» ثم قادتها إلى جناح من المكاتب.

فقالت ليندسي: «أرجو أن أتمكن من المساعدة، لقد ابتدأت حياتي باحثة، فأنا لست مبتدئة تماماً.»

«أنتي واثقة من ذلك.»

«ما هي ساعات عملك؟»

«ان ساعات عملi مطاطة، ولكن السيد لاوسن يقول ان بإمكانك ان تعملي قدر ما تشاءين من ساعات العمل، فهو يريدك ان تشعري بالحرية التامة.»

أخذت ليندسي تتساءل عما إذا كان هذا سيحدث أيضاً إذا هي تزوجته، وبالرغم من قوله أنها عندما تصبح زوجته يمكنها ان تتبع القيام بعملها الخاص، فقد كانت واثقة من انه سيتوقع منها دوماً ان تكون موجودة عندما يريدها.

زوجته... لم تمنحها هذه الفكرة لا البهجة ولا اللهمـة، فقد كان شعورها الكلي عبارة عن لا شيء.

واعترفت بينها وبين نفسها بأنها غير مستعدة للزواج، وهي ترى ان عودتها إلى إنكلترا قد جعلت ذكرياتها عن قيم أكثر إشراقاً، ما جعلها تتساءل عما إذا كانت ستحب رجلاً سواه في حياتها.

## الفصل السابع

كل الشكوك التي كانت تملكت ليندسي من ناحية عملها عند روبرت، قد تلاشت في اليوم الثالث. فقد كانت تعتقد أنه تعمد إيجاد وظيفة لها، ولكنها أدركت الآن أن أنسانياً تحتاج ليس إلى مساعدة واحدة، بل إلى اثنتين.

أما مكان يزعجها فهو عدم استجابة تيم لرسالتها التي كانت أرسلتها إليه قبل تركها نيويورك، وإذا كانت متلهفة إلى تقويم وضعها الاجتماعي دون أن يعلم بوجودها في لندن، فقد تعاقدت مع محامية إسمها ألين باكستن والتي كان فيل قد أعطاها اسمها، وذلك لمعرفة ما يجري. قالت المحامية تتصحّها: «لماذا لا تتصلين به بنفسك؟ فمن الأفضل إبعاد المحامين عن شؤونكم الخاصة.»

فابتسمت ليندسي: «مع تقديرني لنزاهتك، فأنا لا أريد أن يعلم زوجي أنني في إنكلترا.»

فهمت. في هذه الحالة سأكتب إليه وأعلمك لدى أي خبر منه.» بعد ظهر يوم الجمعة، ذهبت ليندسي مع روبرت وقد أدهشها أن تعلم أنه لا يبعد سوى أميال قليلة بعد بيرمنغهام. وكانتا تكهن بما يجول في ذهنها، قال: «إنه يبعد عن مصنعي ربع ساعة بالسيارة. وأنا أحاول أن أمضى ثلاثة أيام في الأسبوع هناك. فأنا لست من نوع أرباب العمل الذين يتذمرون عليهم الآخرين..»

«أنتي أصدق هذا تماماً.»

فقال ضاحكاً: «إنك تعرفيني جيداً، كم أتمنى لو أستطيع أن أقول عنك نفس الشيء». ابتسمت ولم تقل شيئاً. ولكنها لم تستطع منع نفسها من التفكير في ما إذا كانت حمقاء حقاً في الموافقة على الإقامة في منزله. حسناً، سرعان ما ستعلم الحقيقة.

وصلت إلى منزله، وكان فسيحاً قديم الطراز، وذلك في موعد تناول الشاي. كان يشبه بيوت أغنياء الأرياف.

قالت له: «لا بد أن أسرتك فخورة ببنجاحك». «لم يكن هناك سوى أمي، وكانت تقول إنها دوماً واثقة من سعودي إلى القمة.» وغمر وجهه سحابة حزن: «لقد ماتت السنة الماضية، وأظن هذا ما جعلني أدرك أن العمل لا يملأ سوى جزء من حياتي.» نظر إلى ليندسي: «ويمكنك أن تملأ بقية حياتي.»

قالت له: «هذه مجاملة جميلة. ولكنك تبالغ في إطرائي..» وارتاحت عندما لم يستمر في هذه الموضوع. وعندما انتهى الشاي، إقترح عليها أن يذهبا في نزهة على الاقدام. فسألته: «هل هي نزهة تحمل طابع المدينة أم طابع الريف الحقيقي؟»

«بل طابع الريف الحقيقي.» أجاب بذلك وكان عند كلمته. فقد سارا ميلاً بعد ميل حتى وصلا إلى كوخ جميل حيث تناولا عشاء بسيطاً، ولكنه جيد وذلك قبل أن يستأجرا عربة أعادتهما إلى البيت.

لم تستطع ليندسي أن تتجنب التناوب وهما يدخلان الردهة وذلك بعد العاشرة مباشرة: «آسفة، ولكنه الهواء والسير الطويل سبب هذا النعاس.»

«لابأس ما دام السبب ليس صحيبي.»

ثم أمسك بمرفقها يصعد بها إلى الطابق الأعلى. كانت غرفتها في طرف الممر مقابلة لغرفته التي كانت في الطرف الآخر، فبدت على وجهها ملامح الرضا. يوم السبت ذهبا إلى المدينة القريبة للتفرج على الحوانين القديمة، وفي المساء ذهبا إلى المسرح المحلي حيث شاهدا مسرحية جديدة.

كان الجو نهار الأحد ممطرأً، فامضيا الصباح في قراءة الصحف، وبعد الظهر في المخزن الذي كان تحول إلى غرفة للألعاب الرياضية.

تقدمت منه خطوة أصبحت معها أقرب إليه مما ينبغي، وإذا به يمسك بها على الفور، وعندما حاولت أن تعود فتبعد عنه وهي تشقيق معتذرة، لم يسمح لها بذلك: «كلا، لا تتحركي. فهذا مكانك. إنني أحبك يا ليندسي، فمتي ستهدمين الحواجز وتعودين للحياة مرة أخرى؟»

فقالت متسللة: «إمنحني وقتاً. لقد جاءت معه إلى هنا، أملأه أن ينسيها تيم. ولكنها لما ثبت أن اعترفت بينها وبين نفسها، أخيراً، انه لا يمكن أن يكون هناك رجل في حياتها سوى تيم، فهو الرجل الوحيد الذي ستتحبه إلى الأبد.

تيم، وعادت تصرخ مرة أخرى في أعماقها. ورغم أن روبرت لم يستطع أن يسمع ذلك، إلا أن دموعها انهرت على وجنتيها. وأساء هو فهم دموعها هذه، فهمس بصوت أخش: «إنني مجنون بحبك، يا ليندسي.»

وإذ تملكتها الذعر لوضع نفسها في هذا الموقف المحرج، أخذت تلتمس طريقة للهرب لا تسيء إليه، وإذا

بها تسمع فجأة صوت عجلات سيارة تقترب سائرة على الحصى ما لبث أن تبعه صوت باب سيارة يصفق.

همست بسرعة: «أسمع صوت أناس قادمين».

واقتربت الأصوات وكانت لرجل وامرأة فقال روبرت غاضباً: «إنه برت الكينز وزوجته. لقد كنت طلبت منه عدة مرات أن لا يأتي إلى هنا دون أن يخبرني أولاً». وسار نحو الباب وهو يسألها: «هل أنت قادمة، يا ليندسي؟»

«ليس الآن، سأنضم إليكم فيما بعد».

وفقط عندما أصبحت في غرفتها الآمنة، أخذت تفكّر في روبرت وحبه. هل هي ترفضه بكل هذا العنف لأنها مازالت مقيدة برباط الزوجية مع تيم؟ وإذا كان هذا هو الأمر، فهل ستتغير مشاعرها نحوه عندما تتحرر من ذلك الرباط؟

ما الذي ستفعله الآن وما هو وضعها الحالي؟ ثمة شيء واحد مؤكّد وهو أن عليها أن تبعده عنها حتى تناول الطلاق. وحيث أن الظروف تغيرت في المنزل الآن، لم يعد هذا الأمر مشكلة. فقد بقي برت الكينز وزوجته إلى وقت العشاء، وبعد ذهابهما بوقت قصير، عاد روبرت وليندسي إلى لندن.

غاب عن لندن معظم الأسبوع التالي، وأثناء ذلك قابلت عدداً من أصدقائها القدماء، كما أنها تناولت الغداء مع غريس تشاممان، رئيسها القديمة، والتي أصبحت الآن مديرية برامج التلفزيون الدولي، وقد قدمت إليها عرضاً بالبقاء في لندن بصورة دائمة فتقدمت سلسلتها بنفسها.

وبعد أن قالت لها إنه يسرها أن تقبل هذا العرض إذا هي بقىت في لندن، عادت إلى مكتبه.

وما أن دخلته، حتى جاءت مكالمة من روبرت.

قال لها فجأة: «إنني في البيت أحزم امتعتي إذ علىي ان أذهب إلى ميلانو».

«إلى متى سيطول غيابك؟»

«من أربعة إلى خمسة أيام. إنني آسف لهذا، وسأشتاق إليك».

وإذ تملّكتها الضيق لعلّمها أنه يتوقع منها نفس المjalلة، قالت بسرعة: «يبدو من صوتك التوتر».

«الغضب البالغ هو الوصف الصحيح. فقد سمعت هذا الصباح أن شركة سمبرتن تراست قد تدخل المزاد لأجل شركة مالفيني، الشركة الإيطالية التي أحاول شراءها، إن رامسدن، يبدو مصمماً على شراء كل شركة هندسة يستطيع شراءها».

فقالت مازحة: «بما في ذلك شركتك؟»

«هذا ممكن جداً». ولم يكن ثمة مزاح في جواب روبرت وهو يتتابع: «وهذا هو السبب في رغبتي في شراء مالفيني، فإذا أنا نجحت، لن يكون بإمكان رامسدن ابتلاعِي». وتساءلت ليندسي عما سيقول روبرت لو أنه علم أنها زوجة ابن الرجل الذي كان هو يتكلم ضده لتوه. إنه سيعلم بذلك عاجلاً أم آجلاً، ولكنه ليس بالخبر الذي تستطيع أن تفاجئه به هاتفيأ. ومن الأفضل كثيراً أن تختار وقتاً لذلك أكثر ملاءمة.

تمتم يقول: «فكري بي بعد رحيلي، وتنكري أنني أحبك وأنني رجل صبور جداً».

دهشت ليندسي وهي ترى نفسها تتذكر ذلك، وقد فكرت به أثناء العطلة الأسبوعية بدافع غير عادي.

في صباح أحد أيام الاثنين، تذكرت عالماً نفسياً صديقاً

في نيويورك كان قال مرة ان المرأة كلما ازدادت عدم ثقتها بنفسها، كلما ازدادت رغبتها في ان تبدو بأحسن مظهر، وهكذا ارتدت ليندي لحد افضل اثوابها.

«أووو...» هتفت انشيا بذلك تحبيها وهذه تدخل المكتب، وهي تتبع قاطلة: «هل لديك موعد خاص هذا النهار؟»  
«كلا، وأنت؟»

«كلا، إلا اذا اعتبرت رحلة إلى ليفربول شيئاً يبعث على الحماسة.»

وكانت انشيا عند العتبة عندما وقفت فجأة: «آه، لقد كدت انسى، ان السيد رامسدن سيمر على المكتب لأجل الملف الوردي هذا الموجود على مكتبي..»

لم تستطع ليندي ان تصدق سمعها: «هل السيد رامسدن قادم إلى هنا؟»

«هذا غريب، أليس كذلك؟ عندما افكر في مبلغ كراهية السيد لاوسن له! ولكن يبدو انهم عندما عقدوا الاجتماع الأخير، اهتم السيد رامسدن بالحصول على بعض المعلومات منا للقيام ببعض الأعمال..»

فهتفت ليندي: «ولكن سمبرتن لديهم شركتهم الهندسية الخاصة بهم..»

«يبدو ان ليس لديهم الخبرة اللازمة لإداء هذا العمل بشكل خاص، وعلى كل حال فقد اتصل بنا سكرتير السيد رامسدن وقال ان السيد قادم لرؤيه شخص معين في البناء التي بجانبنا وسيمر علينا في طريقه إلى هناك.»

«ألا... ألا استطيع إرسال الملف إليه في تلك البناء؟»  
«كلا، فهو سيكون هنا في أي لحظة..»

انغلق الباب خلفها بينما مدت ليندي يدها إلى الملف وهي ترتجف، هل سيعرفها السيد رامسدن بعد خمس سنوات تقريباً حيث أنه لم يكن يراها كثيراً؟ وإذا عرفها فماذا سيقول لها؟

استغرقت في التفكير ولكن طرقاً على الباب أعادها إلى واقعها، فاستقامت في جلستها وهي تقول: «ادخل.»  
كان الرجل الذي دخل أصغر سنًا، كما كان عريض الكتفين ونسخة نابضة بالحياة عن والد زوجها، وعندما اخذت تحدق إليه اخذت نبضات قلبها تتسارع.  
«تيم.» واختنق صوتها للصدمة ولم تستطع ان تقول كلمة أخرى.

ولكن مثل هذا التاثير لم يظهر على تيم رغم دهشته لرؤيتها، تقدم داخلاً إلى الغرفة بخطوات واسعة واثقة وهو يقول بصوت هادئ: «هذا شيء غير متوقع، يا ليندي. ظننتك في أميركا.»

أجبت: «لقد عدت منذ عدة أسابيع.» اخذت ينظر في أنحاء المكتب، ثم قال: «ماذا تفعلين هنا؟»  
«اعمل عند روبرت لاوسن.»

فهتف باستحياء واضح: «ماذا؟» ولم يكن هذا مستغرباً منه على ضوء ما اخبرها به روبرت.

وعاد يقول مثبتاً ما تذكر فيه: «تبأ لهذا الأمر الغريب..»  
بقيت ليندي صامتة، سواء كان هذا الأمر غريباً أم لا، فبإمكان تيم والده ان يتحمله ويصبرها عليه.

وعاد هو يكرر: «انه غريب إلى أقصى حد.» لم يعد نحيفاً كما كان، فقد امتلا خداه الضامران، ما اضاف حزماً إلى

八

فيه مجموعة من الأسئلة... أسئلة تشتهر هي من الإجابة عليها حيث أنه أمضى السنوات لا يحاول الاتصال بها.  
«لم... لم يكن لدى فكرة عن نجاحك هذا».

اجابها بفتور: وما الذي يجعلك تعرفين بينما لم تتصلين  
بنا طوال خمس سنوات؟»

فقالت: «لقد كتبت اليك رسالتين».»

«مرة تؤكدين فيها انك مسافرة إلى اميركا لستة أشهر، ومرة أخرى تقولين فيها انك باقية هناك لأجل غير محدود..»

«ومع هذا كان يمكّنك أن تكتب إلى...»

«وماذا أكتب؟ فأنت التي هجرتني وليس العكس، هل  
نسرت؟»

فقالت بلهجة لاذعة: «وكيف أنسى؟ كيف حال باتسي،  
بالمقاسية؟» .  
ـ خبر .

اغاظتها لهجته العاديه، ورغم تشوقها لمعرفة ما ألت  
اليه علاقتهم، إلا أنها تفضل الموت على أن تشعره بالشماته  
فيها إذا جعلته يعلم بأنها تهتم بأمره، خصوصاً وأن ما  
يؤكده ذلك، الأسواق العنيفة التي اخذت تشعر بها منذ دخوله.  
مالت متكتئة إلى الخلف في كرسيها، ثم قالت له: «بما انك  
هنا الآن، فستتحدث في أمر طلاقنا، وإذا لم تقدم أنت طلباً  
لذلك فسأقدمه أنا».

فقالت بهدوء: «أفضل أن لا تقدميه حالياً».

اترى هذه طريقة في اعلامها بأنه يريد ان يستعيدها؟  
واكتسحتها موجة أمل قوية، فسألته بصوت أبيه: «لماذا؟»

لامحة التي مازالت وكأنها منحوتة من حجر الصوان، حتى شعره قد تغير، فقد جعله أقصر، ما يدا معه أكثر شقرة وكثافة، لشد ما كانت تحب تخل شعره هذا بأصابعها. وفجأة، تناولت الملف الوردي تدفعه إليه: «هذا لو الدك.» «لو الذي؟»

«أنه يحتوي على المعلومات التي كان طلبها، واظنك جئت لتأخذها إلينا».

ارتفعت زاويتا قم تيم قليلاً بما يشبه الابتسامة، وقد شابها شيء من السخرية. «ان ما تقولينه نصف صحيح، على الأقل، لقد جئت حقاً لأخذ الملف، ولكنه لي أنا، أما والدي فقد تقاعد منذ سنوات، بعد...» وتردد قليلاً: «بعد رحيلك إلى أميركا مباشرة..»

كانت هذه الصدمة الثانية التي تلقتها ليندسي في خلال  
دقائق معدودات، ولكنها أصعب من أن تستطيع استيعابها.  
«أنت... أعني هل أنت السيد رامسدن الذي أخذته إليها  
شركة سبرتن تراست وليس والدك؟»

فقال مثبتاً قولها بصوت جاف: «ليس أبي، ولنقل انتي التحقت بشركة الأسرة في الوقت المناسب، أو حسب ما سقوليته دون شك، التحقت بها بحق الوراثة.»

لم تتعجب ليندسي عليه لتهكمه هذا، فالفتاة التي كانتها هي يوماً ما، كانت ستقول ذلك حتماً، ولكن اليوم هناك شيء قد عرفته بشكل مؤكّد وهو، إذا كان مجلس إدارة شركة سمبرتن قد أرادت أخذ هذهاليها، فذلك لمقدرتة الخاصة وليس لحق الوراثة، ولكن ان تقول هذا التيم سيكون وكأنها تعترف له بأن الكثير من وجهات نظرها قد تغيرت، وهذا قد يثير

قال: «لا تنتظاري امامي بالبراءة فكونك تعملين عند لاوسن يجعلك تعرفين السبب بكل تأكيد.»

تبعد الأمل في نفسها ليحتل مكانه الغضب: «ليس لدي في الواقع فكرة عما تتحدث عنه، وإذا كنت لا تستطيع ان تكون مهذباً، فالأفضل ان تكلف محامي بالكلام.»

«آسف، فقد كنت سيء الأدب حقاً.» كان تيم في ظرف كهذا، يتملكه الحرج وينظر بعيداً ولكنه اليوم يحدق في عينيها دون ان يتحرك من موضعه.

وابع يقول: «بما انك تعملين عند لاوسن، فقد افترضت بشكل أكيد، انك تعرفين ما أعني.»

«حسناً، لا أعلم. فإذا شئت إعلامي...»

«قد تبدأ شركة سمبرتن قريباً معركة منافسة على استلام شركة مالفيني، وبما انتي رئيس مجلس الإدارة، وشريك كل في هذا الأمر، فتشغل قضية طلاقي الصحف لمدة طويلة، بما يتضمن ذلك من أقاويل..»

«وماذا بإمكانهم ان يقولوه بهذا الشأن، فقد افترقنا مدة تكفي لكي نحصل على الطلاق.»

صدق تيم إليها فشعرت بأنه يريد ان يقول شيئاً ولكنه كان متربداً في ذلك، وأخيراً قال: «لقد انتظرنا خمس سنوات تقريباً، لا يمكنك الانتظار مدة بسيطة؟ ام انت مستعجلة للزواج؟»

فتردلت ليندسي، ثم قررت ان تكون صادقة: «لقد طلب مني روبرت لاوسن الزواج.»

«فهمت.»

بدا عليه عدم الاهتمام إلى درجة دفعتها إلى ان تجرح كيرياه، فقالت: «لقد تعارفنا في نيويورك منذ حوالي

الشهرين، فأعجبنا على الفور ببعضنا البعض، وهذا هو السبب في تصميمي على قضاء فصل الصيف هنا، فأنا أريد ان اتأكد من أنني لن اخطيء مرة أخرى في زواجي..»

فقال بصوت لا تهكم فيه: «انني مسرور لعثورك اخيراً على شخص يمكنك ان تحبه، وأنا اتمنى لك كل السعادة.»

«شكراً.»

«ولكنني مازلت ارجو ان تهتمي بالقيام بما طلبت منه.»

«لمساندتك في مهنتك؟ كنت ظننتك قد اصبحت في القمة، ومما سمعته عن سجلك في شركة سمبرتن تراست علمت انك رئيس مجلس إدارة رائع، وطبعاً ليس بروعمتك كزوج.»

فأجاب: «أرجو ان تكون زوجاً افضل في زواجي الثاني، ولكنني حالياً افضل ان أبقى زوجاً لك.»

«لا تستعجلني، يا تيم، فروبرت سيعود خلال أيام وسأتحدث في الأمر معه، فإذا كان يقبل الانتظار فسأفعل ما تطلبه مني..»

«انتي واثق من انك لم تفقدي القدرة على الانساع..»

احمر وجهها، واشتد احمراره عندما انحنى تيم نحوها، ولكن هذا كان لمجرد تناول الملف الذي كانت تحمله بيدها، فحبست انفاسها شاعرة بأنها حمقاء للغاية.

ثم قال: «إلى اللقاء.» ثم خرج من غرفة المكتب، لشد ما كان هادئاً للأعصاب، وحالياً اكثر مما كان عليه عند بداية زواجهما، وهذا ما جعل من الصعب عليها ان تفهمه، ولكنها على الأقل، أدركت الآن لماذا كان حريصاً على استمرار زواجهما، فالسبب ليس رغبته في عقد مصالحة بينهما، ولكن لأن انتهاءه قانونياً لا يناسب مصلحته العملية.

ألن تمانع باتسي في ذلك، أم انهم لا يعيشان معاً؟ وماذا بالنسبة إلى والديه؟ من المؤكد انهم ي يريدانه ان ينجب وريثاً والذي لن يستطيع انجابه إلا إذا تزوج ثانياً، ولكنه على كل حال، مازال في الثانية والثلاثين وصغير السن تماماً بالنسبة إلى كونه الرئيس الأعلى لمثل هذه الشركة الواسعة، وكذلك بالنسبة إلى إنشاء أسرة.

كانت اخبرته ان ما ستقوم به يعتمد على روبرت، ولكنها كانت كاذبة فهي التي تقرر وليس أحد آخر.

تمتت تحدث نفسها: «كفى كذباً على نفسك، فأنت لا تريدين ان تؤذي تيم في مهنته، وإذا كان بقاوك زوجة له عدة شهور أخرى، يساعدك فليكن هذا».

ولكن كيف تحدث روبرت دون أن يظن أنها مازالت تحب زوجها تيم؟ وليس هذا كل ما عليها ان تخبره، لا بد لها من ان تعرف له بأن منافسه هو الذي عليها أن تساعدته.

\*\*\*

«تيم رامسدن هو زوجك؟ ولماذا لم تخبريني بهذا من قبل؟» قال لها روبرت ذلك وقد استولى عليه الذهول.

«عندما حدشتني عنه ظننته والد زوجي».

«ومع هذا كان عليك ان تخبريني بقربتك له، لماذا أبقيت الأمر سراً؟»

«شعرت بأنك لا تريدين ان اتحدث عن زواجي. فأنت لم تأت على ذكر هذا الأمر قط».

«لأنه بدا موضوعاً حساساً، فلم اشاً ان اකدر مشاعرك». ردت عليه بحده: «ما كان هذا ليذكرني، ان تيم لا يعني لي شيئاً».

«لماذا أيضاً تهتمين بالقيام بما يريد؟»  
وإذ كانت تدرك ان اخباره بالحقيقة سيكشف عن مبلغ تشوش مشاعرها نحو تيم، لجأت لأقرب سبب منطقى فقالت: «انه ليس عدوى، وإذا كان طلاقى منه الآن سيسبب له ضرراً، فمن الحقد ان أرفض الإرجاء..»  
ثم اضافت تقول: «وعلى كل حال، فأنا سأرجئ الطلاق شهرين أو ثلاثة فقط».

«إذا كان الأمر كذلك سيكون من الغلطة ان اجادلك فيه..»  
وإذ سرعاها قبول روبرت دون كثير من المشاشنة، شعرت بالارتياح، وكان قد اتصل بها من ميلانو قائلاً بأنه سيصل إلى مطار لندن في السابعة، وإذ كانت متلهفة إلى التخلص من هذا العباء، دعته إلى العشاء، ثم انتظرت إلى ان وصلا إلى مرحلة تناول القهوة، فاعترفت له بهوية زوجها وما كان طلبه منها منذ يومين.

وعندما ساد بينهما الصمت لحظة، اخترقه روبرت بقوله:  
«أريد ان اقول شيئاً واحداً، وهو أرجو ان لا تنسى انك جئت إلى انكلترا لتمضي فترة من الوقت معى..»  
فوعدهته بقولها: «سأراك في المكتب يومياً، وسيكون علينا ان نتكتم في خروجنا معاً، فلا نيدو للعلن».  
فقال وهو يوضح بهدوء: «هذا يناسبني، ويمكننا ان نجتمع إما في شقتك وإما في شقتى..»

تملك ليندسى شعور بالحدى، ولكنها لم تظهر ما ينبيء بمشاعرها هذه. بعد خروجه، اخذت تتصور نفسها زوجة له، ولكن كالعادة، اخذت ذكريات زواجهما من تيم تلقي بظلالها على هذه التصورات، ولكن الحق يقال لم يكن زواجهما

سعيدة تماماً، لأنها كانت دوماً خائفة من أن يستجيب تيم يوماً للضغط من أسرته فيتركها.

أسرته... حتى في هذه الأيام، لم تكن ليندسي تتذكر حماتها دون أن تتملكها المراارة، إذ تتذكر العجرفة والاستخفاف والبرودة، ولكن لماذا تضيع الوقت في استعادة الماضي؟ فقد أصبحت الآن شخصاً مختلفاً، فهي واثقة من نفسها، وناتجة الشخصية وتصنع قراراتها بنفسها، ورفضها مساعدة تيم هو طريقة حسنة لإذلال أمه، ولكن ذلك أيضاً يجعلها تشبه أمه بما كانت عليه من نعاءة. ولم يكن مستغرباً حين استسلمت أخيراً للنوم، أن تحلم بتيم، فاستيقظت شاعرة بحنين جارف إليه، فحدثت نفسها بغضب بأنها مجنونة حقاً، فروبرت يلائمها أكثر منه بكثير، وكلما أسرعت بقبول ذلك كان أفضل.

حدثت نفسها بصوت مرتفع بأنها تعاني من الاكتئاب منذ الساعة الرابعة صباحاً، وإذا سمعت صوتها الغاضب عادت بسرعة إلى واقعها، اليوم مع روبرت، وغداً مع روبرت أيضاً، ان كل أيامها القادمة لا وجود لتيم فيها... آه، نعم بل ستتساءله ليس لأنها تحبه، ولكن لأنها لا تريد أن تنقل ضميرها بتعريض عمله للخطر، فهذا الشعور بالذنب الذي سيلازمها بعد ذلك، هي بفني عنه، وفي الثامنة صباحاً أدارت رقم تيم فرفع السماعة في الحال ليسمعها تقول له دون مقدمات: «سأقوم بما طلبته مني..»

«شكراً، لم اكن واثقاً من تلبية طلبك..»

«أنتي لست عدوتك، يا تيم. وقد وافق روبرت على الانتظار، فلم يبق ثمة مشكلة بالنسبة إلي..»

جاءها جوابه بفتور: «أنا مسرور لهذا، وشكراً مرة أخرى..»  
«العفو..»

ورغم هدوء صوتها فقد كانت يدها ترتجف وهي تضع السماعة.

في الساعة العاشرة كانت في مكتب روبرت عندما دخل رجل صغير الجسم نحيفه. كان له وجه لوحته الشمس وخططته التجاعيد الدقيقة، كما كان حاجبيه الناثنان اللذان خالطهما البياض يتلاطمان مع شعره الأبيض المشعش.

قدم نفسه قائلاً: «أنتي جاك لتفورد، يا سيدة رامسدن، وانا المساعد الشخصي لزوجك، وأحب ان اتحدث اليك..» تتنفست ليندسي بحدة، فقد مضت سنوات لم يخاطبها احد فيها باسمها الزوجي، رامسدن، وإذا لاحظ الرجل ارتباكاها، ابتسם ثم قال: «هل يمكننا الذهاب إلى مكان هادئ نتحدث فيه دون ان يزعجنا احد؟»

«إن المكان هنا حسن..» وانتظرت إلى ان جر كرسياً جلس عليه.

«فهمت انك وافقت على تأخير الطلاق، ولكن لدى معرفة آخر اطلب منه..»

«هل أرسلك تيم إلى؟»

«لا بد انك تمزحين، انه سيخفيني من الوجود لو علم انني هنا..»

«إذن، ربما عليك ان تذهب..»

«ليس قبل ان اقول ما جئت لأجله، وهو انني أريدك ان تكفي عن العمل عند السيد لاوسن..»

«لماذا؟»

«انك تعلمين، يا سيدة رامسدن، جواب هذا السؤال كما اعلمه أنا، فهو سيحارب زوجك لأجل السيطرة على مالفيني، وإذا اكتشف مخبرو الصحف انك تعملين عنده، فسيرون في هذا نجاحاً لهم غير متوقع..»

«ولماذا هذا النجاح؟»

«لأمر واحد، وهو ان عملك هنا هو لكي تحقرني من شأن

تيم... وتحاذي إلى عدوة..»

«هذا أمر مضحك وسخيف..»

«أعلم هذا، وكذلك تيم، ولكن كيف سيبدو في نظر الآخرين؟» ووضع جاك دنفورد يديه على المكتب وهو يقول: «وهذا هو السبب في اتنبي أريدك ان تتركي العمل هنا، وإذا نجحنا في الحصول على شركة مالفيني، يمكنك ان...»

«وقد يفوز السيد لاوسن..»

« علينا ان لا نتجادل في هذا الأمر، قومي فقط بما طلبت منه، فإذا لم تكوني عدوة تيم....»

«تبأً لذلك، يا سيد دنفورد، فلو كنت عدوته لما وافقت على...»

«حسناً، حسناً، فأنا اعتذر لهذا، ولكن توقفي فقط عن العمل هنا.»

«لست واثقة من قدرتي على ذلك، فقد يستاء السيد لاوسن جداً.»

«اشك في ذلك، وفي الواقع ما يحيرني هو أن السيد لاوسن نفسه لم يطلب منك بنفسه ان تخرجji..»

قطبت ليندسي حاجبيها: «لماذا اشعر ان هناك شيئاً كان على ان اعرفه فلم استطع؟ هل لك ان تخبرني بالضبط ماذا يحدث؟»

«سأخبرك فقط إذا لم يفعل لاوسون هذا، ولكن اسأليه أولاً.» وسار جاك دنفورد نحو الباب وهو يقول: «هل ستفعلين هذا؟»

«انك تتوقع الكثير، يا سيد دنفورد..»

«لا اظلكني كذلك، فأنا من المعجبين جداً بزوجك، يا سيدة رامسدن. فهو ذكي ونزيه معاً، وهذا مزيج نادر جداً في دنيا الأعمال، هذه الأيام فهو يستحق الفوز..»

فقالت ليندسي بجفاء: «لا ضرورة للتعليقات، فإن ولائي هو للسيد لاوسن..»

«نعم، حسناً...» وسكت لحظة. «سأراك قريباً.»

انطلق الباب خلفه، ولكن السؤال الذي أثاره، والطلب الذي قدمه أزعجها، ثمة شيء غريب يتعلق بشؤون مالفيني، وصممت على أن يجعل روبرت يخبرها عن ذلك، فهي ليست مخرجة أفلام وثائقية للاشيء.

## الفصل الثامن

قررت ليندسي أن تتوقف عن العمل مع لاوسن حتى قبل أن تطلب منه الموافقة على ذلك، لقد كانت من النزاهة بحيث اعترفت بأنها تقوم بهذا العمل لأجل نفسها بقدر ما هو لأجل تيم، ذلك لأنها لم تصل حتى الآن إلى قرار بشأن ربط مستقبلها بروبرت، ولهذا من الشهامة أن لا تمنحه كثيراً من الأمل.

وعلى غير توقع أخذها ذلك المساء إلى حفلة عند بعض الأصدقاء، وكانت هذه هي المرة الأولى التي يقدمها فيها إلى دائرة الاجتماعية، ولم تستطع إلا أن تقارن ذلك مع دائرة تيم الاجتماعية والتي كانت ملؤها من أفراد الطبقة الراقية وهواة الرياضة.

لم تخبر أحداً في الحفلة أنها تعمل عنده، وعندهما أخرجها صحافي شهير مختص بالأمور المالية، لزمت الصمت التام.

ثم قالت لروبرت وهو يأخذها إلى البيت: «ليتك كنت أخبرتني هذه الليلة إلى أين كنا ذاهبين، ومن حسن الحظ أنتي كنت أرتدتِ ملابس لانقة.»

«إن ملابسك لانقة على الدوام، يا حبيبي، والسبب الوحيد الذي جعلني لا أخبرك مسبقاً هو أنني لم أرددك أن تشعري بالتوتر قبل مقابلتك أصدقائي.» وأضاف بلهجته عاطفية: «يا ليت كان بإمكانني أن أقدمك إليهم بصفتك زوجتي المقبلة.»

وهنا وجدت الفرصة سانحة لكي تخبره بأنها لن تستطيع متابعة العمل عنده، ولكنها ما أن همت بذلك، كانت السيارة وقفت بهما أمام بيتها، وإذا كانت متلهفة لجسم الأمر بينهما ما دام لديها الآن الشجاعة لذلك، دعته إلى فنجان قهوة في الشقة.

ذهبت مباشرة إلى المطبخ وهي تسأله: «قهوة أم شاي؟» فأجاب وهو يغلق الباب خلفه: «قهوة من فضلك.» قالت له وهي تتناوله فنجانه: «كيف كانت رحلتك إلى ميلانو؟ إنك لم تخبرني..».

«لقد كان الأمر كما كنت أتوقع.» ثم نظر إليها بإمعان: «ماذا أخبرك رامسدن عن ذلك؟»

«ولماذا كان على أن أسأله؟ فأنت الذي سافرت.» تملكتها الغضب ولكنها لم تسمح له بأن يبدو في صوتها. «ولكن بما إنك تبدو متشككاً بتحركاتي، ربما الأفضل أن أتوقف عن العمل عندك، وبالتالي لا تشعر بأن في مكتبك جاسوسة.» «لا تكوني سخيفة، وأنا آسف إذ أذيتك بقولي هذا، ولكنني وجدت مراوغة في ميلانو، ثم أعود وإذا بي أعلم أن

زوجك هو أكبر أعدائي المنافسين لي في العمل...» وسكت فجأة وهو يقطب حاجبيه: «هذا الأمر مع ماليفيني... من المؤكد أن رامسدن سيدخل في مزايدة للحصول على الشركة، وهكذا، الموضوع يتعلق جزئياً باستعداد أي منا لدفع مبلغ أكبر..»

(جزئياً)... التقط نكاوحاًها الحاد هذه الكلمة، فسألته: «ماذا تعني بكلمة (جزئياً)؟ ما الذي يمكن أن يوجه المزايدة غير المال؟»

«ليس (ما)، ولكن (من) انه كارلو مالفيني نفسه، فهو يملك معظم اسهم الشركة، وصادف في الوقت نفسه انه رجل يؤمن بقداسة الحياة الزوجية، ولهذا السبب طلب رامسدن منه أن ترجمي طلب الطلاق الآن، وأراهن على أنه كان حدثه عن سعادته في حياته الزوجية... لو كنت أعلم أنك زوجة رامسدن عندما كنت في ميلانو، لأخبرت مالفيني بكل شيء عنكما.»

شهقت ليندسي وإذا سمع روبرت ذلك غير رأيه في ما قاله وبدا الخزي على وجهه: «كلا، ما كنت لأفعل ذلك، فقد قلت هذا بدافع الغضب وليس الحكمة... الحكمة التي كان ينبغي أن يجعلني أسكط، وبعد فأننا أيضاً متورط في هذا الأمر، إذ كيف أذكر لمالفيني أتنى أقدس رباط الزوجية، بينما أنا في الحقيقة، لا استطيع الصبر عن الزواج من امرأة تسعى إلى الطلاق من زوجها.»

قالت له: «هذه الحقيقة يمكننا تغيرها بسهولة، انك تعلم إبني لم أوافق على الزواج منك، وقد سبق وأنذرتك بأنني مازلت غير واثقة من شعوري نحوك.»

وضع فنجانه من يده وهو يقول: «ولكنني واثق تماماً من شعورنا نحو بعضنا البعض، فأننا أحبك، يا ليندسي، ولا يهمني ولو كنت تطلقت عشر مرات قبلني..»

«ولكن ليس أثناء المزايدة على شراء شركة مالفيني..» فاحمر وجهه ما جعلها تدرك أنه لا يستطيع إنكار هذه الحقيقة. سالها: «هل تلوميني؟»

فهزت رأسها: «كما اتنى أرجيء الطلاق كيلاً أو سخ صورة تيم، فمن العدل أن لا أوسع صورتك، أنت أيضاً، ولهذا سأعود إلى أميركا.»

«كلا. ان الفوز بشركة مالفيني هو شيء هام جداً بالنسبة إلي وذلك لأسباب قلتها لك قبل الآن، ولكن إذا كان علي أن أختار بينك وبين عملي فأنا دوماً اختارك أنت.»

«هذا كلام صادر عن العاطفة، يا روبرت، ولكنني مسروورة لقولك له.»

«إنفي أعنيه.»

«وكونك أنا أعني ما أقول عندما أعلم اتنى راجعة إلى أميركا.»

«هذا غير ضروري، يمكننا دوماً أن نرى بعضنا البعض خفية، وعندما تنتهي المزايدة ستكون لديك الفرصة للتقريري ما إذا كنت ستجعليني أسعد رجل في العالم.»

ترددت ليندسي لحظة، ثم أومأت برأسها: «حسناً جداً.» وبعد خروج روبرت، أمضت وقتاً طويلاً تزرع الغرفة وهي تجتهد في الإجابة على الأسئلة لم تكن تبرح ذهنها، إذا كان إعجابها به يكفي لكي تتزوجه، فلماذا يستغرق قبولها بذلك وقتاً طويلاً؟ أيمكن أن يكون السبب لأنها خائفة من مواجهة فشل ثان في الزواج؟

بقيت هذه الأسئلة تعنباً وقتاً طويلاً بعد ذهابها إلى الفراش، ما وجدت معه من المستحيل أن تنام، فأشعلت النور بجانب السرير، ثم تناولت كتاباً، من الأفضل أن تستغرق في أفكار شخص آخر، على أن تطلق العنوان لأفكارها هي.

في اليوم التالي ذهبت إلى مكتب روبرت باكراً، و ذلك لإخلاء المكتب، وعندما أوشكنا على الانتهاء من ذلك دخلت أنتيا فاجفلت عندما علمت بأنها ستغادرهم، إلا أنها قبلت

على الفور التعليل الذي قدمته ليندسي إليها وهو أن لديها فيلماً وثائقياً عليها أن تقوم بإعداده.

وعندما تركت البناء، أخذت تتساءل عما إذا عليها أن تخبر جاك بتفورد بأنها فعلت ما طلبها منها، أم تدعه يكتشف ذلك بنفسه، كانت تكره الذهاب إلى مكتبه كيلاً تصادف هناك تيم، ولكنها مالبثت أن هزت رأسها بضيق، ليس ثمة سبب يجعلها تخاف، فقد مضى لقاوها الماضي معه على خير، وسيمر هذا اللقاء أيضاً مثله.

ولكن الغم ما لبث أن تملكتها حين أدركت أنها لا تعرف مكان شركة سمبرتن تراست، فقد كان هناك عدد ضخم من المباني، وقد تكون كل شركة في بناء وقد لا يكون مكتب تيم، حيث يوجد جاك بتفورد، مسجلاً في كتاب العناوين، وهكذا اتجهت إلى كابينة هاتف واتصلت بمكتب الاستعلامات حيث أخبروها بأن هناك عنواناً واحداً فقط مع رقم الهاتف، لشركة سمبرتن تراست.

سجلته في مذكرتها، ثم استأجرت تاكسي، وبعد ذلك بربع ساعة كانت تقف أمام مبنى من الزجاج المقوى بالفولاذ. «ان مكتب الرئيس ومساعديه جميعاً هنا، والسيد بتفورد ينتظرك». انفتح باب من الخشب، لتجد ليندسي يبدأ خشنة تصافحها بحرارة. وحياتها السيد بتفورد قائلاً: «هذا سرور غير منتظر، يا سيدة رامسدن..»

«أأريد موعد معه؟»

«كلا، ولكنه إذا كان موجوداً، فانا واثقة من أنه سيستقبلني..»

ألقت المرأة عليها نظرة متربدة، ثم أدارت رقم الهاتف

الداخلي، وبعد عشر دقائق، منحتها ابتسامة مشرقة وبطاقة رمادية فضية كتبت عليها اسم بتفورد.

«استقل المصعد إلى الطابق الأعلى، ثم أعطي هذه البطاقة إلى موظف الاستعلامات الذي سيقابلك هناك». وبقلب توقف عن الخفقان، وصلت ليندسي إلى الطابق الثلاثين، حيث وجدت نفسها في ردهة فسيحة.

إتجه رجل في العشرينات من عمره نحوها بسرعة، وعيناه على البطاقة في يدها، فمدت يدها بها إليه، حياماً بابتسامة وهو يأخذها منها ثم يقودها إلى مصعد آخر وهو يقول: «البطاقة صحيحة ولكن علينا أن نصعد إلى أعلى..»

«طابق واحد فقط». واتسعت ابتسامته. «إن هذا يقلق الناس في البداية، ولكنك سترين حالاً ما أعني..»

توقف المصعد فخرجت منه ليندسي إلى عالم من الألوان، وقف تنظر لا بد أنها كانت تقف في وسط جناح من المكاتب، وكانت عدة أبواب مفتوحة لتريها أن كل الجدران الخارجية مصنوعة من الزجاج المقوى بالفولاذ. «إن مكتب الرئيس ومساعديه جميعاً هنا، والسيد بتفورد ينتظرك». انفتح باب من الخشب، لتجد ليندسي يبدأ خشنة تصافحها بحرارة. وحياتها السيد بتفورد قائلاً: «هذا سرور غير منتظر، يا سيدة رامسدن..»

قالت: «كان علي أن اتصل هاتفياً ولكنني...»

«ليس ثمة ما يدعو إلى الإعتذار، كما انتي أفضل التحدث وجهاً لوجه، وعلى كل حال، فأنا مسرور لقيامك بالعمل الذي طلبته منك..»

«وكيف علمت أنتي قمت بذلك.»

«لو أنك لم تفعلي، كنت اتصلت بي هاتفياً.» لم تستطع منع نفسها من الابتسام، فردها لها وقد رقت أسارير وجهه.

سأّلها: «ما الذي قررت القيام به الآن؟»

«لم أقرر شيئاً بعد، وليس على أن أعود إلى نيويورك قبل نهاية سبتمبر، رغم أنني إذا قررت البقاء في لندن نهائياً، سألتحق بشركة التلفزيون الدولية.»

واتجهت نحو الباب، ولكنه سبقها ووقف بينها وبينه: «هل لديك وقت للقهوة؟»

«لماذا؟ هل تريدينني شيئاً آخر؟»  
«نعم.»

فضحكت بالرغم منها: «إن لديك هدفاً بكل تأكيد، ولكن ليس عليك أن ترشوني بفنجان قهوة، فقط قل ما تريده.» «أريد منك أن تعودي للعيش مع تيم.» أخذت ليندسي تحملق فيه بغضب بالغ: «يا جرأتك البالغة هذه.»

«لا أعني بشكل حقيقي، وإنما تقييمين في بيته فقط، أعني لو كان المفروض أن تكونا معاً، فمن غير المعقول أن تعيشَا منفصلين، أليس كذلك؟»

«اننا نعيش كذلك منذ أكثر من أربع سنوات.»

«أعلم هذا ولكن كارلو مالفيني لم يكن في الصورة حينذاك، وهو ليس أحمق، كما تعلمين، فإذا لم تكونا، أنت وتيماً في بيت واحد، فسيعلم ذلك حالاً. انه لا يتبع أساليب الخداع، مثلي، فأنا أقوم بكل ما أستطيعه لكي أساعدك على الفور. بالشركة، يا سيدة رامسدن..»

«إن أخلاصك له جدير بالثناء، ولكنك تطلب المستحيل، وأنا واثقة من أن هذا هو رأي تيم أيضاً.»

«أراهن على أن هذا غير صحيح.»

«إنك ستخسر الرهان.»

هفت صوت خشن بذلك، فالتفت الاثنان وإذا بهما يربان موضوع حديثهما واقفاً عند الباب وقد شحب وجهه من الغضب. «ليس لديك الصلاحية لطلب هذا، يا جاك.» وحول تيم نظراته إلى ليندسي: «إنسي هذا من فضلك.»

فتدخل الرجل المسن، قائلاً: «لماذا ترفض هذا الأمر؟ عندما أصبحت الرئيس وظهرت في مقابلة صحافية وسألوك عن زوجتك، قلت لهم إن وظيفتها تطلب منها الذهاب مؤقتاً إلى أميركا، ولكنها إذا عادت للعيش معك، فحبها لك سيتغلب على طموحها... إنك ستظفر بدعاية كبيرة من وراء هذا، ومالفيني سيعلم حتماً بذلك، وهذا ما سيرجع كفتك إزاء لاوسن.»

«ما زال الجواب كلاماً!»

هل يرى حتى العيش معها لفترة قصيرة، مثيراً للإشمئزاز إلى حد جعله يرفض حتى التفكير فيه؟ وشعرت لذلك بالألم في الأعماق جاهدت في أن تمنعه من أن يbedo على ملامحها، ودون أن تنطق بكلمة، إستدارت لتخرج وإذا بها تكاد تصطدم بفتاة كانت داخلاً من الباب. طويلة أنيقة في ثوب من الصوف ذي لون بيج كانت رأته على غلاف مجلة فوغ هذا الشهر، وكان العقد الذهبي مع التوباز حول عنقها، ينبيء عن غنى فاحش، وكذلك الإسرورة في يدها اليمينى والمؤلفة من أحجار توباز أتقل وزناً. كل شيء فيها كان ينطق بالبطلة والعناية بجمالها، وأخذت

ليندسي تفكك بذلك لاوية شفتيها، ثم تعمدت التمهل في خروجها آملة أن تكتشف من تكون هذه.

قالت الفتاة تخاطب تيم بصوت أبع تحالطه لكنة أجنبية خفيفة: «لا أظنك نسيت أنني انتظرك، يا تيم أليس كذلك؟ لقد انتظرتك في غرفة الإستقبال أكثر من نصف ساعة.»

قال تيم وابتسامته الحارة تناقض تماماً برودة تصرفاته مع ليندسي: «آسف، يا فرانشيسكا، ولكن عملاً طارئاً مستعجلأً سيشغلني فترة، هل تمانعين من الانتظار فترة أخرى قصيرة؟»

تحولت عينا فرانشيسكا إلى ليندسي بنظرة جانبية، ثم عادتا إلى تيم وقالت له بعذوبة: «هل أسهل عليك إذا أنا عدت إلى البيت؟ وعلى كل حال فسأراك هذه الليلة.»

قال: «وستريتنني بعد ربع ساعة لتناول فنجان قهوة، فادخلني مكتبي وانتظرني فيه.»

ابتسمت الفتاة له وهي تدخل المكتب، بينما جاهدت ليندسي لكي تبدو لا مبالية، إذن فإن تيم له صديقة، وهذه ليست لأجل فقط من باتسي، ولكنها أكثر أناقة بشكل ملحوظ. كان من السهل الآن أن ترى السبب في رفضه اقتراح جاك دنفورد، ذلك أن عودته إلى مساكنة زوجته، ولو كان ذلك لفترة مؤقتة، لن يناسب فرانشيسكا الجميلة، ولن يسر روبرت أيضاً. اتجهت نحو الباب مرة أخرى، ولكنها ما أن وصلت إليه حتى تذكرت تصرفات فرانشيسكا المتمللة نحو تيم، ما جعلها تلتفت إلى الرجلين، رغم أنها لم تنظر فقط إلا إلى جاك، قائلة: «إذا كنت تظن حقاً أن ذلك سيساعد زوجي في الفوز بشركة مالفيوني، فأنا أريد القيام بما تريده.» عندها

فقط ألقت نظرة على ذلك الدجاج، الأشقر فارع القامة الذي كان يقف خلفه، وعيونها الخضراء: تتألقان باستفزاز وهي تضيق قائلة: «وطبعاً، هذا سيجعل وشك صعباً على المستوى الشخصي يا تيم...»

فرد عليها ببرودة: «اظنه سيكون أصعب بالنسبة إليك أنت، فانت من يوشك أن يتزوج..»

سارع جاك يقول: «إذا كانت زوجتك مستعدة للتعاون معك، فستكون مجنونة إذا لم تقبل.»

«لم أكن سأرضي ذلك، كل ما في الأمر هو أنني أعرف زوجتي أكثر مما تعرفها أنت، ولا استطيع ان أتجنب التساؤل عما يجعلها فجأة شاعرة بالمسؤولية بهذا الشكل..»

فقالت وهي تغلي في داخلها: «ذلك لأجل عملك، فأنا دوماً أعجب بالنجاح للرجل، وأنا مسرورة لما أجزته أنت في النهاية من نجاح.»

قال: «لم أدرك قط من قبل أنك من نوع الذين يدبر رؤوسهم النجاح.»

فقالت كاذبة: «وهذا ما جذبني إلى روبرت.» وسرها أن ترى قم تيم يتوتر.

«إذن فما جعلك تساعديني بهذا الشكل هو خشيتك من أن يعرف كارلو مالفيوني بعلاقتك بلاوسن..»

«لماذا لا تقول إنني لا أريد ان أكون عائقاً لك أو لروبرت، وأفضل طريقة لمنع ذلك هو أن أعود إليك، مؤقتاً، وعند ذلك يمكنكم انتما الاثنين، التنافس انطلاقاً من مستوى واحد، على الشركة الإيطالية.»

10

«سارسل سائقي ليحضرك، ما هو الوقت المناسب لك؟»  
قالت وهي تحول نظراتها إلى جاك دنفورد: «حولي  
الظهر، ويجب أن اذهب قبل أن يتبلور ذهنك عن شيء آخر  
 علينا أن نقوم به.»

فقال بابتسامة عريضة: «ما رأيك في صوت وقع قدمي  
طفل؟»

فقالت بالفرنسية مستشهدة بمثل معروف: «هذا يموه حبة الدواء بالذهب.»

فقال جاك: «ما معنى هذا؟»

قال تيم بغلظة: «معناه تجميل الحبة لابتلاعها، وهذه التي أعطيتنا إياها الآن لنبتلها هي خشنة بما فيه الكفاية، ولهذا لا ترید المزيد من مزحاتك، من فضلك».

أخذت لييندسي تفكّر وهي تخرج من الغرفة أترى روح الفكاهة عند تيم قد تبلّدت، أم انه يكرهها إلى الحد الذي يجعله، حتى أثناء المزاح، لا يريد أن يتصرّف بها أم ولده؟ ألمها هذا في الأعماق، ولكنها كانت تعلم أن عليها أن تخفي ذلك.

لقد عادا هي وتيم، ليعيشا معاً بصورة مؤقتة فقط،  
وعندما يفوز أو يخسر، سيذهب كل منهما في طريقه.

١٠٠  
زوجة غير مناسبة

ألقى تيم عليه نظرة، ثم عاد ينظر إلى ليندسي باتزان: «يبدو أن هذا عرض لا يمكنني رفضه وعلىّ ان أعترف بأنّي لم اتوقع أن أراك منصفة غير متحيزة كما أنت الآن، كنت أظنك تريدين أن ينجح لاوسن.»

«إنني أحب القتال العادل.»

«أشكرك إذن، وأعتذر لما كان بدا مني من غلظة». فهزت كتفيها قائلة: «كان هذا شيئاً مفهوماً، فنحن الاثنين نحمل عبئاً مؤلماً، وهذا ما يؤثر على تصرفاتنا». فقال بشبه ابتسامة: «تكلمين وكأنك أميركية، أراهن على أن لديك ما ينقل كاهملك..».

«كلا، ولكن إذا كان ذلك ربما ما نعاني منه هو واحد..»  
توتر فك تيم، ولكنه لم يعلق بشيء، وبدلًا من ذلك تحول  
إلى الرجل الذي بجانبه، قائلاً: «حسناً، يا جاك، ماذَا يوجد  
بعد في مفكرةك لأجلنا؟»

«قبل كل شيء نذهب إلى شارع سميث.» وإذا رأى حيرة ليندسي التفت إليها قائلاً: «انه منزل تيم، وأنا أريدك ان تنتقل إلى فـي أسرع وقت ممكن.»

**فُسالٰتہ: «أھو ضروري حقاً؟» ثم هزت رأسها: «آسفه، انه طبعاً ضروري. لكنني أريد ان أرجيء ذلك حتى الغد، فانا أريد ان أتحدث إلى روبرت أولًا.**

قال تيم: «هذا طبيعي، وإذا عدت تفكرين في الأمر ثم  
غيرت رأيك، سأكون متفهماً».

فقالت بحزن: «لن أغير رأيي..»

## الفصل التاسع

إنفجر روبرت يقول: «لقد سمعت في حياتي بعض الاقتراحات الغريبة، ولكن ما تقولينه الآن فاقها جميعاً. إنني لن أدعك تقومين بذلك يا ليندسي اتصلني برامسدن وأخبريه أنك غيرت رأيك.»

أجابت: «لا استطيع ذلك.»

«لِمَ لا؟ إذا أنت عدت إليه، فستجعليني أبدو أحمق تماماً.»

«لا أدرى لماذا تظن ذلك.»

«لا تسأليني هذا... ماذا سيقول أصدقائي؟»

«كل ما يعلمه أصدقاؤك عنى هو أنني في إجازة من العمل التلفزيوني وأساعدك في المكتب.»

«هل تظنين أن قدومك من أميركا لهذا العمل لا يبعث على الظن بأننا أكثر من مجرد معارف؟»

«كان من الممكن أن أقرر العمل عندك لأنني أفكر في إنجاز فيلم وثائقى عن الطريقة المتبعة هنا محاربة ثلث البيئة. وقد اقترحت أنت نفسك هذا عندما طلبت مني القدوم إلى إنكلترا.»

وإذ أخرج روبرت، قال يغير الموضوع: «لماذا لم تخبريني قبل الآن بأنك تفكرين في العودة إلى زوجك؟»

«لأنني لم أكن أفكر في هذا. لقد حدث هذا فقط عندما اقترح جاك دنفورد...»

وهنا نفذ روبرت بكلمة شائنة يصف بها هذا الرجل أدرك هي رأيه الصريح فيه. ولم تلتفت، وإنما قالت له مهدئاً: «إنني أفهم شعورك. ولكن حاول أن ترى ذلك من وجهة نظري.»

«كل ما أراه هو أنك ستعيشين الأشهر القادمة مع الرجل المفترض أنك تريدين الطلاق منه.»

«سأعيش معه بالإسم فقط. وستكون أنت، من الاستغراب في العمل، بحيث يمر الوقت دون أن تشعر به.»

«ولتكن، بعودتك إليه، تساعدينه على تحسين صورته، وهذا ما يشعرني بالغصة.»

«إذا لم أفعل هذا فسأسبب لك الأذى.»

«إن لديك جواباً لكل شيء، أليس كذلك؟ الشيء الوحيد الذي لا يمكنك أن تجده له جواباً هو كنه شعورك نحوه. أم أنت تحتفظين بي من باب الاحتياط لتعودي إلى فيما لو لم يرضي رامسدن بالرجوع إليك.»

نهضت ليندسي وقد تملكتها الغضب. لقد أمضت يوماً مشحوناً بالمشاعر حتى لم تعد تستطيع احتمال المزيد.

«إذا كنت تظنيني من النوع الذي يتصرف بهذا الشكل، فمما يدهشني استمرار رغبتك بي. فأنا التي هجرت حياتي الزوجية، بينما لم يكن تيم يريدني أن أذهب.»

«هل هذا يعني أنه كان دوماً يريدك أن تعودي إليه؟ وأنه استغل هذه المزايدة للفوز بالشركة للتحايل على عودتك إليه؟»

«كلا بكل تأكيد، فهو الآن مهتم بفتاة أخرى.»

بدت علامات الارتياح على روبرت، كما شعرت ليندسي بالارتياح أيضاً، وتممت تقول: «أنا لا ألومك لأنزعاجك من كل هذا. ولكن سيظل بإمكاننا أن نقابل خفية.»

«لقد ابتدأت أكره هذه الكلمة، فأننا أريد أن أصرخ معلناً حبي لك من فوق السطوح وليس أن أخفيه..»  
نهض واقفاً هو أيضاً، وسألها: «هل يمكننا، على الأقل، أن نمضي عطلة الأسبوع القائمة هذه، معًا؟»  
«يُؤسفني ألا أستطيع ذلك. فأننا سأنتقل إلى منزل تيم غداً.»

«هذا عظيم. أخبريني فقط أني سنجتمع بعد أن تذهبين إليه لتعابِّ لعبَةَ البيوت؟ عند الباب الخلفي؟ في غرفة الخامدة في غياها؟»  
«ليس لدي فكرة عن مكان اجتماعاتنا القائمة، ولكنني سأتدير الأمر، أعدك بذلك.»

وغضت بدموعها فجأة، وإذا رأى ذلك تملكه ندم هائل:  
«اصفحِي عنِّي، يا حبيبي ولكن هذا وضع جنوني لا أدرِّي أين أنا منه. فمعرفتني بأنك عائدَة إلى رامسدن جعلني...»  
«إنني لست عائدَة إليه بالمعنى الحقيقي للكلمة، وإنما أقوم بذلك لأننا... لأننا أحبابنا بعضنا البعض مرة، وأنا... أنا أشعر بالذنب للطريقة التي تركته بها.»  
«إنك لم تخبريني قط لماذا فعلت ذلك.»

لم تستطع أن تحمل نفسها على ذكر هذا الأمر. وأخيراً قالت بلهجة مراوغة: «كان السبب خليطاً من أشياء كثيرة، فنحن لسنا من بيئَة واحدة ولم نكن منسجمين على الإطلاق.»  
«ولتكن تلومين نفسك لفسخ زواجك أكثر مما تلومينه؟»  
«نعم، هذا صحيح. فأننا الآن لم أعد كما كنت في تلك الأيام. فأننا كنت أقل احتمالاً وتسامحاً بكثير وكذلك عنيدة إلى حد كبير. وأظنني أشعر بالذنب لهجراني له بذلك

الشكل، ولا أريد أن أضيف إلى ذلك عبء شعور آخر بالذنب إذ أجعله يخسر فرصة الفوز بشركة مالفيني... أو جعلك أنت تخسرها كذلك... فإذا عدت أنا إليه مؤقتاً، ستكونان في مستوى واحد انتما الاثنين، بالنسبة لوضعكم.»

تنهد روبرت بالالم ولكنه لم يجاولها. وسكتت هي عدة ثوانٍ قبل أن تقول: «أريد أن أترك هذه الشقة، يا روبرت. فأننا لن أكون بحاجة إليها أثناء الأشهر المقبلة و...»  
فقطاعها بحدة: «سأدفع أنا الإيجار.»  
«لا أريدك أن تدفع.»

«ولماذا لا؟ فهذا مجرد عمل تافه أقوم به لأجلك فلا ترفضي، أرجوك.»

تقدم منها وأخذ يمر بيده على شعرها، شعرت بتغير في موقفه منها، وإذا أدركَت إلى ماذا قد يقود هذا، ابتعدت عنه ببطء، محاولة أن يجعل هذه الحركة تبدو عفوية، وهي تقول: «يا لها من انانية مني أن أبقيك هنا بعد هذا النهار المتعب الذي امضيته. لقد ابتدأت أشعر بالذنب لأجلك.»

«نعم، يجب عليك ذلك، ولكن ليس للسبب الذي تظنينه، فإنك تجعليني في وضع صعب.»

«إنه السبيل الوحيد الذي يجعلني اجتاز الأشهر المقبلة. فالانتقال إلى منزل تيم لن يكون سهلاً بالنسبة إلي..»

«أنا أدرك ذلك، وسأبذل جهدي لكي لا أزيد صعوبته بالنسبة إليك...» اتجه روبرت إلى الباب: «إنك على الأقل، لم تدعِي أن لديك صداعاً، وأنا أشعر نحوك بعرفان جميل.»  
«عرفان جميل؟»

«لأنك سببَت لي بعض الاحساس..»

«روبرت، أنا...»

«كلا، يا عزيزتي لا تحاولي استرضائي. ولنتفق فقط على أن هذه الليلة كانت هي الأسوأ منذ تعارفنا. وبعدها قد تحسن الأحوال.»

وعندما أغلق الباب خلفه، تملكتها أسف بالغ لأنها ألمته بالرغم منها. ولكنها كانت آسفة أيضاً لأجل نفسها. إذ كانت تعلم أن الشهور القارمة التي ستمضيها مع تيم، لا بد أن تفتح الجروح القديمة المؤلمة.

في اليوم التالي حين كانت تحزم امتعتها، قرع جرس الباب.

وإذ ظلت أنه السائق جاء ليأخذها، فتحت الباب، ولكنها فوجئت بشاب يقف على العتبة حاملاً سلة قصب.

«الأنسة فيليبيس؟»

وعندما أومأت إيجاباً، ناولها السلة ثم ذهب. وفقت تحدق فيها، وعندما تحركت السلة فجأة، كانت تسقط من يدها، ثم سمعت صرخة حزينة فشقت ورفعت الغطاء قليلاً وأخذت تنظر إلى الداخل. وبابلتها النظر عينان زرقاوان براقتان، فوضعت السلة على الأرض، ثم رفعت بحذر قطيفة سيمامية بنية اللون مع بقع بيضاء.

أخذت تناجيها: «يا لك من حلوة صغيرة رائعة.»

مائتقطيعة محتاجة ثم أخذت تكافح لتحرير نفسها، فوضعتها ليندسي على الأرض، عند ذلك وجدت بطاقة متصلة بداخل السلة وإذا أخرجتها رأت أنها من روبرت.

وكان مكتوباً عليها: «لقد تركت انفكس لأجلني، وما أنت ذي تتركيني لأجل رامسدن. وللهذا أرسل اليك قطة أخرى

لتندرك بالسبب الذي جعلك تعودين إلى إنكلترا، لقد اطلقت عليها اسم بروسي فأرجو أن تتنذكريني كلما رأيتها.»

بدأت القطة تموء، ثم قفزت منطلقة نحو الستائر تتسلقها.

فقالت ليندسي تعاتبها: «ليس هذا عملاً ودوداً، انزلني وسأعطيك شيئاً تشربينه.»

تجاهلتها القطيفة وتتابعت صعودها، وأخيراً وصلت إلى أعلى الستارة حيث وقفت مدلية ذنبها إلى أسفل.

فقالت أمراً: «انزلني يا بروسي..»

أجبت القطيفة بأن استقرت في جلستها بشكل أفضل، ثم رفعت ذنبها تلفه حول نفسها.

«أرى أن على أن ألجأ إلى الرشوة.» وذهبت باسمة إلى المطبخ حيث ملأت صحن شاي بالحليب وعادت به إلى غرفة الجلوس، فوضعته على الأرض ثم أخذت تدق على حافتها لتجنب انتباها القطيفة، ولكن هذه أخذت تثاءب ببرقة، وبقيت حيث هي.

«ابقي مكانك إذن وستنزلين حالما تشعرين بالتعب.» عادت تتبع حزم امتعتها، وما أن شارت على الانتهاء حتى قرع جرس الباب مرة أخرى، وإذ توقعت أن ترى روبرت لاحقاً بهديته، ركضت لفتحه، ولكن ابتسامتها الحارة سرعان ما تلاشت وهي ترى نفسها تحدق في تيم... ولكن تيم الزمن الماضي، وقد شعرت الهواء شعره قليلاً... ابتلعت ريقها بصعوبة: «ظننت.. ظننتك سترسل سائقك..»

«شعرت بأنه سيبدو أفضل لو جئت لأخذك شخصياً. فهذا ما كنت سأفعله لو كانت مصالحتنا حقيقة.»

«يمكنك ان تدخل وتنتظر، فإنما لم انته بعد..»

«في أن تبقى على قمة الستارة؟»  
 «كلا طبعاً، بل أنا أعني أخذها معي إلى بيتك، إنني أعلم  
 إنك تحب الكلاب و...»  
 «لا يهمني وجود القطة ما دامت تبقى بعيدة عن طريقي..»  
 فقالت عابسة: «إنها حالياً باقية بعيدة عني أنا أيضاً..»  
 ثم وقفت على كرسي ومدت يدها إلى القطيبة: «هيا، يا  
 بروسي، يا حلوتي..»  
 ولكن القطيبة ماءت وابتعدت عن يدها.  
 فقال تيم هازلاً: «لو كان اسمي بروسي لاحتجبت على  
 ذلك، أنا أيضاً..»

قالت بشيء من التحدي: «لقد اختار روبرت هذا الاسم،  
 وقد أعجببني..» ثم قفزت نازلة عن الكرسي، ثم انحنت وأخذت  
 تدق على صحن الحليب. «هيا بروسي..»  
 ولكن القطيبة بقى حيث هي، تقدم تيم من الستارة، ثم  
 رفع رأسه ينظر وقد شب ذراعيه فوق صدره، وقال أمراً  
 بحزن: «انزلني، يا إزعاج، وإلا لحقتك بيد المكنسة..»  
 وبصرخة ناعمة قفزت القطيبة إلى حيث استقرت على  
 كتفه متشبثة بسترته بمخالبها لكي تثبت نفسها، فأمسك تيم  
 بها بحذر ثم وضعها على الأرض بجانب صحن الحليب، ثم  
 قال وهو يدخل إلى غرفة النوم: «سأحضر حقائبك..»

انحنت ليندسي لكي تمسك بالقطيبة، وعندما مدت يدها  
 إليها قفزت هذه لتختبئ تحت المنضدة.  
 فقالت تخطابها وهي تمد يدها إلى تحت المنضدة: «يا  
 بروسي الحلوة، أريد فقط أن أضعك في السلة..»  
 فقال تيم وهو يخرج أمتعتها: «هذا كفيل بأن يجعلها

تركته في غرفة الجلوس ثم أسرعت إلى الحمام حيث  
 افرغت الخزانة بسرعة، لم تكن قد حزمت الكتب بعد، ولكن  
 لم يكن هناك وقت لذلك، وستعود لأجلها فيما بعد.  
 عادت إلى تيم، فوجده يتأمل بروسي والتي كانت  
 ماتزال جاثمة على أعلى الستارة.  
 سألها: «هل القطيبة ستذهب مع الشقة؟»  
 «كلا، بل ستذهب معي، لقد أرسلها روبرت هدية لكي  
 أتنكره بها..»  
 «فهمت..»

تابع تيم يقول: «لم أكن أعلم إنك تعشقين القطط..»  
 «لم أكن كذلك إلى أن التقى انفكس عندما انتقلت إلى  
 شقتي في نيويورك، وجدتها فيها، فقد خرج المستأجران  
 قبلي وهجروها..»  
 «وكان ذلك هجرتها أنت أيضاً..»

فخفق قلبها، هل كان تيم يعني ما صنعته هي به؟  
 وظاهرة بأنها لم تلاحظ ذلك: «إنها تعيش مع آل وينجرز  
 مدللة للغاية، وهذا زوجان مسنان يعيشان قبالي..»  
 «ما دمت تنوين السكن هنا، فلماذا لم تجلبيها معك؟»  
 فقالت كاذبة: «لأجل الستة أشهر في الحجز الطبيعي..» لم  
 تكن تريده ان يعلم مقدار ترددتها بالنسبة إلى الزواج من  
 روبرت. «إنها هرة كبيرة السن وستكره العيش مع غرباء  
 فهي كانت تقيل مع آل وينجرز دوماً حين كنت أنا أغادر  
 المدينة، وهكذا اعتادت عليهما..» ثم نظرت إلى القطيبة.  
 «إنها مصممة على البقاء هنا..» وخطرت لها فكرة مقاومة،  
 فالتفتت إلى تيم تقول: «أنت لا تمانع، أليس كذلك؟»

تبقي تحت المنضدة إلى الأبد.» فوقفت ليندسي بسرعة وقالت له: «إنك تتكلم وكأن الحيوان يفهم ما أقول.» «الحيوان يفهم اللهجة، وكانت لهجتك وأنت تذكرين السلة قد نبهته إلى أن هذه هي الكلمة الرئيسية، وانها تشغلك، ربما لأنك تصورين مشكلة وضعه في السلة.» «شكراً لهذا الدرس في علم نفس الحيوان.» سار تيم متمهلاً نحو المنضدة، ثم قال أمراً وهو يصفق بيديه: «تعالي يا إزعاج.»

وذهلت ليندسي وهي ترى القطط تقفز إلى بين ذراعيه للمرة الثانية، فلم يستطع تيم أن يحبس ابتسامة عريضة: «يمكنك ان تسميها بروسي إذا شئت، ولكن يبدو أنها تفضل اسم ازعاج.» «هذا الاسم يناسبها بكل تأكيد.» قالت ليندسي هذا وهي لا تستطيع منع نفسها من الضحك.

كانت الرحلة إلى بيته ذي الأربع طوابق قصيرة، وعندما دخل إلى الورده، أخذت تنظر حولها باهتمام. كان هذا المنزل يختلف جداً عن تلك الشقة التي كانوا أمضيا فيها حياتهما الزوجية.

«هل تسكن هنا وحدك؟»

«ان لدى مديرية منزل وزوجها، هنري وماري باركر، وهو يعمل عندي سائقاً، ويقوم بما قد أكلفه به من اشياء..» واتجه نحو السلالم: «ساقودك إلى غرفتك.»

فتبعته ليندسي وهي تحمل سلة القطط.

قال وهو يشير إلى غرفتين في الطابق الأول: «هنا غرفتي ومكتبي..» ثم تابعاً صعودهما إلى الطابق الثاني حيث كان هناك غرفتاً نوم لكل منها حمام خاص.

ثم قال: «هناك طابق آخر فوق هذا.» فسألته: «مسكن الخدم، أم لعل هؤلاء ما زالوا يعيشون تحت السالم؟»

«اما زلت تشندين حرب الطبقات، يا ليندسي؟» «آسفة للتلفظ بهذه الكلمات الحمقاء..» «هل تعتذررين حقاً؟» «انني افعل ذلك حين اخطيء..» «أراك تغيرت..»

«إذا كنت ستبديء بإثارة الشكوك وعدم الثقة...» «أنا لا افعل ذلك، فلست وحدك من يتلفظ بكلمات حمقاء..» سكتت وتبعته إلى غرفة نوم يحتلها سرير مهيب بأربعة أعمدة، قد كسيت وسائله واغطيته بأجود انواع القطن المصري، وزخرف بالدانتيل، وكان لون ستائر والسجاده الأزرق يناسب لون المنضدتين القائمتين إلى جانبي السرير، بينما كانت منضدة الزينة إلى جانب تعلوها مراة فضية الإطار. قال: «لقد استأجرت مصمماً داخلياً، ولكن الزينة لم تعجبني، وكل ما أرجوه هو ان تبلي بسرعة.» «وإذا لم تبلي؟»

«انني اضع ثقتي في إزعاج.»

فضحكت ليندسي وهي تفتح السلة فتفقز منها القطط وتبعد في القفز في أنحاء الغرفة.

قال لها وهو يخرج: «سأترك لك تنظمي امتعتك، فإذا كنت تحتاجين إلى شيء فاخبريني..» تعجبت لهذه الرسميات بينهما، فقد كان يتكلم وكأنه صاحب فندق يتكلم مع نزيل وليس إلى زوجته.

سألها تيم: «لما انت عابسة؟»

«لقد فكرت فقط بأن وجودي هنا لن يكون سهلاً على كل مننا.»

«انه اسهل على منه عليك، يا ليندسي، فأنا لدى شيء أفوز به من وراء ذلك، أما أنت فعليك الانقطاع عن حياتك الخاصة و...»

فقطاعته: «وكذلك انت، وأرجو ان تكون لدى فرانشيسكا نفس تفهم روبرت.»

«كلا لسوء الحظ، عندما تحكم عواطف المرأة فيها، فالتعقل ينتقل إلى الممهد الخلفي.»

لشد ما هو على صواب. اخذت ليندسي تفكر في كلامه ذاك وهي تخرج ملابسها من الحقائب، لو ان التعقل كان يتحكم في تصرفاتها منذ سنوات، لربما كانت جاهدت لإنقاذ زواجها. كيف ستكون مشاعرها وهي تقيم هنا، هل ستتمكن من القيام بدور الزوجة المطيعة بنجاح؟ وهل ستتمكن من التصرف بنجاح اثناء ولائم العشاء والواجبات الأخرى التي تلتزم بها زوجة رجل ناجح مثله؟

أخذت القطيفة تموء، فالقططتها، على الأقل هذه المسيرية التي تمثلها مع تيم سعادها للحياة مع روبرت... تدريب كامل للمستقبل لا يلزمها فيه سوى طرح ثوب وارتداء ثوب آخر...»

وعانقت القطيفة بشدة متمنية لو بإمكانها ان تعتبر روبرت حبيباً لها... وزوجاً، ولكنها لم تستطع أن ترى سوى الماضي ورجل أشقر الشعر.

أخذت دموع الألم تتتساقط على فراء القطيفة، فخلصت

هذه نفسها من بين ذراعيها، ثم انطلقت خارجة من الغرفة ومن ثم هابطة السالالم.

أخذت تصرخ وهي ترکض في أثراها، خائفة من أن تختلف الأشياء في طريقها: «بروس... إزعاج.»

وما ان وصلت إلى فسحة سلم الطابق الأول، حتى خرج تيم من غرفة مكتبه ثم تلقى القطيفة ممسكاً بها بيد واحدة. قالت لاهثة: «اظنها تريد الخروج، هل الحديقة آمنة إذا تركناها تذهب إليها؟»

« تماماً، فهي مسورة. سأضعها في الحديقة لأجلك، هل انتهيت من تنظيم أمتعتك؟»

«قربياً، لماذا؟»

«لأننا سنتناول الغداء في سافوي..»  
«لماذا؟»

«فقط لنرى الآخرين إننا أصبحنا معاً مرة أخرى، أنها فكرة جاك.»

«اقصور ذلك، فهو لا يضيع الوقت، أليس كذلك؟» كانت ابتسامة تيم فاترة وهو يقول: «كلما علم الناس بسرعة إننا أصبحنا معاً، كان ذلك افضل.»

فسألته ليندسي: «ماذا بالضبط كنت أخبرت أصدقائك عن سبب انفصالنا؟»

«أخبرتهم بأن زواجنا تلقى صدمة قوية فقررنا ان نعيش مفترقين إلى ان نفرغ من تأسيس اعمالنا.»

«وأي قصة ستخبرهم بها الآن؟»

«إنك عندما عدت من اميركا، ادركنا إننا مازلنا نحب بعضنا البعض، كلما كان تفسيرنا بسيطاً، كبر احتمال ان

يصدقونا، انتي سأخبر والدي بالحقيقة طبعاً، وبالمناسبة، نحن سذهب إلى إيفيري في العطلة الأسبوعية القادمة..» تملكت ليندسي الخشبة وهي تتنكر مبلغ عدم الارتياح الذي كان يمتلكها دوماً هناك، فسألته: «هل من الضروري ان اذهب؟»

«انها ليست فقط زيارة اجتماعية، ذلك أن شركة رامسدن للهندسة ما زالت هناك وأنا أحب أن أزورها بقدر ما استطيع، منذ استلمتها شركة سمبرتن تراست، اتسعت بشكل كبير حتى أصبحت من نماذجنا الرائعة.» فسألته: «نماذج من تعني؟» «نماذج سمبرتن.»

فهتفت تقول: «لقد أصبحت حقاً رجل الشركة.» «لقد منحتها ولائي الخالص، وهي الطريقة الوحيدة التي يمكنني العمل بها.»

وإذ تملكتها الخزي من تهجمها عليه، قالت تعذر: «اعلم ذلك، فقد كنت أمزح فقط. ولكنني ما زلت لم افهم لماذا على أن اذهب معك إلى إيفيري؟»

«لأن والدي يعيشان هناك، وبالتالي هناك بيتي. انتي أؤكد لك انتي سأكون اسعد حالاً لو انتي ذهبت وحدى، ولكن الغرض الوحيد من هذا هو لكي نظهر للجميع انتا عدنا للعيش معاً، وجاك يظن ان من المهم جداً ان يرانا الجميع في بيت أسرتي..»

«وهل علي ان ازور المصنع معك واكون لطيفة مع العمال؟»

«كلا، ويمكنني ان استغنى عن تهكمك، فإذا لم يكن

بإمكانك ان تقومي بهذه التمثيلية من كل قلبك، فلا تجعلينا نبدأ بها، وإلا فلن نستطيع ان نقنع الناس..»

«الحق معك، وأنا آسفة لأنني أصبحت متوجهة التفكير.. وترددت لحظة. «أي عذر ستقدمه لو لديك عندما نفترق؟» «متطلبات وظيفتك، إلا اذا كان لديك عذر أفضل.»

«كلا، فهو عذر ممتاز.» ثم عادت تصعد السلالم.

«ان مائحتنا في سافوي محجوزة للساعة الواحدة، وأحب ان نخرج من هنا الساعة الثانية عشرة والنصف.. وفي الساعة الثانية عشرة والدقيقة الخامسة والعشرين، هبطت السلالم إلى الطابق الأسفل، وقد ارتدت طقماً من الحرير الأصفر ذا تنورة ضيقة تبدي جمال قوامها.

وكان تيم واقفاً في الردهة، مرتدياً بدلة داكنة اللون، فنظر إليها بإعجاب: «ان ذوقك في الملابس قد تغير تماماً، فقد اعتدت فقط أن ترتدي ملابس غير منسجمة.»

فقالت: «ما زلت لاحتفظ ببعض منها في خزانتي.»  
«آه، كلا.»

اخفت ابتسامة واسعة وهي تتبعه إلى سيارته الجاغوار. بعد ذلك بعشرين دقيقة، كان النادل يقودهما إلى مائحتهما، وهما يتوقفان دوماً لرد التحيات المشرقة الموجهة لتيم، وكان حريصاً على تقديمها لهم بصفتها زوجته.

كان غريباً ان تبدو بجانبه، ولا حظت كيف كان يبدو مطمئناً هادئاً، وبدود التصرفات. كما لم يكن يبدو عليه أي ذيف أو تمثيل، وإنما كان رجلاً نزيهاً صادقاً... كان تيم الأيام الماضية والذي أسرها حباً.

فقط عندما جلسا إلى المائدة، بدت الخشونة على وجهه وتصرفاته ما اخترى معه رجل الماضي ليحل مكانه رجل الحاضر. واجهها بقوله: «حسناً، لم يكن الأمر محراً تماماً بالنسبة إليك، أليس كذلك؟»

«الدهشة تتملكني لأن السيد بنغور ليس هنا الذي يتأكد من قيامنا بالدور على الوجه الأكمل..»

«ان جاك يعلم متى يتوارى، فهو لا يريد ان يبدو أول ظهور لنا في المجتمع وكأنه مسرحية مدبرة..»

«اتراه قام بتدريبي؟ فقد كنت رائعاً في التمثيل..»

«ولكنك انت نفسك لم يكن تمثيلك سيناً، ولكنك على كل حال، ممثلة بارعة، أليس كذلك؟»

ألفت عليه نظرة حادة، ولكنها لم تنطق بشيء، فقد كان ينطق بالحقيقة. «بعض الاقلام الوثائقية التي لنجزتها عرضوها هنا، وقد رأيت بعضها منها، لقد كانت ممتازة..»

«شكراً لقولك هذا..»

«ولماذا لا اقوله؟ فقد كنت أعلم دوماً انك لست بالفتاة التي ينبغي ان تبقى في الظل، وانك ستصلين يوماً ما، إلى النجاح..»

أقبل عليهما النادل بقائمة الطعام، قال لها: «الطعام هنا جيد على الدوام..»

«اعلم ذلك، فقد كنت تتناولت فيه الطعام مع روبرت مرة..»

«آه، طبعاً..»

وعندما أخذ يرشف كوب المياه المعدنية الذي طلب، قالت له: «لا تقل انك أصبحت من جمعية منع المشروب..»

«نعم، فأنا أريد ان أصبح رجل اعمال حقيقي، وقد وجدت

ان هذه الأنواع يضعف تفكيري. كما انتي لا اثق معدتي بالطعام، فليس ثمة ما يخدر الحواس مثل وجبة دسمة، إلا تظندين هذا؟»

قالت باسمه: «وجبة غداء العمل، في اميركا نادرًا ما تدوم ساعة من الزمن، ويمضي الواحد منهم الوقت في الكلام حتى تصبح كمية الطعام التي تدخل جوفه قليلة الأهمية..»

«الهذا انت تحيلة إلى هذا الحد؟»

فبدت عليها الكآبة على الفور، وهي تفكر في انها عبارة عن عظام وزوايا حادة، قالت: «ألا تعرف المثل القديم يا تيم، الذي يقول: «لا يمكن ان تكون المرأة بالغة التحول ولا الرجل بالغ الثراء؟»؟

«لا يمكن ان تكوني تغيرت إلى الحد الذي يجعلك تصدقين هذا الهراء..»

«كلا طبعاً، ولكن في الحقيقة تخسيف الكاميرا دوماً عدة أرطال إلى مظهر الشخص و...»

فقطاعها قائلاً: «ليس ثمة ما عليك ان تقلقي منه، فأنت امرأة رائعة الجمال، وعدة أرطال زائدة أو ناقصة في وزنك لا تؤثر عليك..»

انقذها وصول الطعام من البحث عن جواب لكلامه، وإلى أن ذهب النادل كانت هي قد غيرت الموضوع بسؤالها تيم: «هل تستمتع بترؤس مثل هذه الشركة الضخمة؟»

«كثير جداً، ولكنها ليست شركة ضخمة، وإنما هي مجموعة من شركات كثيرة مختلفة، تتراوح بين البترول والفولاذ وخشب البناء والهندسة والمواد الغذائية والتسويق والملابس الخفيفة..»

«لا تقل انك تديرها كلها.»

«كلا، فلدي مجموعة ممتازة من المديرين يقومون الوقت لكي اذهب، اذ لدى اجتماع بعد عشر دقائق، بعد ان بالإدارة، اما مهمتي فهي مراقبة الأرباح، وأنا لا اتدخل إليني باركر، يمكنك ان تطلبني منه الذهاب إلى البيت او إذا ابتدأت هذه بالترابع.»

«لا بد انك كافحت كثيراً حتى وصلت إلى القمة بهذه السرعة.» وعندما رأته ينظر اليها ساخراً، قالت له بحزم: «انت السائق ان يأخذها إلى حديقة سانت جايمس العامة حيث جادة في قولي هذا، فأنا لست من النوع الذي يمدح الآخرين. طلبت منه ان لا يتطرقها، أرادت ان تكون وحدها مع افكارها، وأي مكان افضل للتأملات من هذه المنطقة وعندما انهياتناول القهوة ذكر تيم لها بأنه لن يتناول العشاء، الخضراء الرائعة في العاصمة؟

في البيت، قائلًا: «ان علي ان القى محاضرة، هذه الليلة.» ذهبت بها الأفكار إلى غدائها مع تيم وكيف انه مضى فقالت: «في هذه الحالة لا اظنك تمانع في أن اتناوا على أحسن مايرام. لقد كانت هناك لحظات محرجة، ولكنها الطعام مع روبرت، أليس كذلك؟ سنكون متخففين ونذهب لم تكن مستغربة بالنسبة إلى الظروف.

إلى مكان هادئ.» فقال: «شكراً.» وتردد لحظة، ثم عاد يقول: «سأطلب من وإذا هي لم تفعل فستفضح مشاعرها نحو تيم، وكم سكرييري ان يضع مفكرة بالموعيد التي أريده ان سيخشك إذا هو اكتشف انها لم تتوقف قط عن حبه. تحضريها معي، وإذا كنت بحاجة إلى أية ملابس فأرجوك ان تجعليها على حسابي.» «هذا ليس ضروريًا.»

«انه مال أنا اكتسبته، يا ليندسي، انتي اعلم انك لم تكوني تقبلين ان امد يدي إلى أي شيء من الحساب الذي تضعه أسرتي باسمي في البنك..»

فأجابته دون وعي: «ان تفكيري لم يعد الآن كما كان.» وسرعان ما تملكتها الغضب من نفسها وهي تراه يفكر متأنلاً في قولها هذا ثم يقول: «انت تغيرت حقاً.» «ليس بالنسبة إلى الأخلاق والقيم.»

## الفصل العاشر

ووجدت ليندسي الاستقرار في منزل تيم أسهل مما كانت تتوقع، ما كان يضايقها فقط هو أنه كان لديها كثير من أوقات الفراغ، فالمنزل كانت تديره السيدة باركر بكفاءة كبيرة طوال النهار، تاركة ليندسي لتنسيق الزهور يومياً. كانت رغبته في اخذها إلى إيفيري في أول عطلة أسبوعية لها معاً، قد اعاقتها زيادة روبرت لعطائه في المزايدة على مالفيين ما اضطر معه تيم إلى الدعوة لعقد اجتماع لمجلس إدارته قبل طرح عطاء مضاد، وهو ما الآن سيذهبان إلى إيفيري يوم الجمعة هذه.

انها هناك ستعود إلى ذاتها على الأقل، فالظهور ليس من طبيعتها، وقد وجدت من الصعب عليها ان تتجنب الاستلة الشخصية من الصحافيين الذين تبعاً لما كان اشار جاك دنفورد عليهم به، قد اقتصرت استلهاتهم تلك على موضوع مصالحتها مع زوجها.

أول مقابلة لها مع الصحف الشعبية كانت محنة لها، جزئياً لأنها كانت اخذت على حين غرة.

لقد كان ذهابها مع تيم إلى حفلة عشاء خيري في مطعم كلاريدج اقامتها جمعية انقذوا الغابات، لم تستطع ان تمتنع عن مقارنتها بخروجهما النادر معاً اثناء فترة زواجهما القصيرة، ذلك لأنها كانت تريد ان تظهر لوالديه ان بإمكانها العيش على راتبيهما معاً.

أخذت تفكير متأملة في انه حتى ثيابها كانت رخيصة مشرقة، واستعادت ذاكرتها صورة تلك الملابس المختلفة الألوان كما كان ذوقها حينذاك، ولكنها لم تعد كذلك الآن، فقد كانت هذه الليلة ذات طراز حديث بالغ التكلف.

«بماذا تفكرين، يا ليندسي؟» خرق تيم الصمت بسؤاله هذا، فالتقت اليه وقالت تجيبة: «كنت افكر في مبلغ الفرق بين هذه الليلة والليالي التي كنا نخرج فيها معاً، كانت ليالي مسلية، أليس كذلك؟»

«عندما تستعيد ذكرها فقط، فالذكريات غالباً ما تظهر لنا ما كنا عليه من حماقة.»

فقالت بمرح: «اظنك على حق.» ولكن الجليد غمر قلبها للبرودة في صوته والألم الذي سببه ذلك في قلبها. وتملكها الارتياح والسيارة تباطأ في سيرها، وعندما نزلت إلى الرصيف، بهر عينيها التماع أضواء الكاميرات، واجفلت فلم تستطع ان تفهم أية استلة من تلك التي انهالت عليها. فقال تيم بلطف وهو يحيط كتفيها بذراعه: «إذا انتم القيمة بالاستلة متفرقة، فسنبذل جهداً لنجيب عليها.»

اجفلت ليندسي حين وضع ذراعه حول كتفيها، وأخذت خفقات قلبها تتسرّع، وعادت بها الأفكار بالرغم منها، إلى الماضي. وزعرت للشوق الذي شعرت به وكل ما استطاعت عمله هو ان تقاوم الرغبة في تزعزع ذراعه عنها والهرب منه وإذ شعر بذعرها، أساء تفسير سببه، فشدد من ذراعه حول كتفيها وهو يهمس في اذنها: «انتي اعلم انك تجدين مشقة في احتمال قربي متنك، ولكن إبنلي جهودك لكي تبدي مغرمة بي إلى حد الجنون.»

ارغمت نفسها على الابتسام، واقتربت منه تلقي برأسها على كتفه بخجل، شاعرة بالارتياح.

سألها أحد الصحفيين: «متى عدت إلى زوجك؟»  
«بعد عودتي من أميركا بوقت قصير». وسألتها امرأة شابة: «هل عاد يتودد إليك ويغازلك مرة أخرى؟»

«اننا نتبادل المودة والغزل، فهذا عصر المساواة». أثار جوابها هذا عاصفة من الضحك، وضغط استحسان من يد تيم على يدها.

ناداها مصور قائلاً: «ماذا عن منحنا قبلة نضعها على الصفحة الأولى؟»

رألتليندي في ذلك بداية كابوس، فقد كانت تعلم ما يؤدي الي ذلك من فضح مشاعرها امام تيم، فنظرت إلى المصور وقالت مازحة: «يجب ان تعرفني بنفسك اولاً، فأنا لا اقبل الغرباء». فثارت عاصفة أخرى من الضحك، واستغل تيم الجو السار الذي نشأ عن ذلك، فدفعها بخفة خلال الحشد ومن ثم إلى الفندق.

قال يهنتها: «لقد تعاملت معهم وكأنك ممثلة عريقة». «اوافقك على ذلك». وكان هذا صوت جاك دنفورد والذي ظهر امامهما فجأة. «لقد كان عرضاً تمثيلياً رائعاً».

نظر اليه تيم بدهشة: «لم اكن اعلم انك قادم إلى العشاء». «أنا لست قادماً إلى العشاء، وإنما جئت لأرى مبلغ جودة تصرفكما مع الصحافة في أول خروج لكم معاً». وضحك للليندي. «اراهن على ان صورتك وانت مائلة برأسك على كتف تيم ستكون اكثر الصور نشرأ».

وظهر ان كلامه كان صحيحاً، وكانت النتيجة ان طلبوا منها مقابلات صحفية لها وحدها.

لم يكن روبرت يحب ضجيج الاعلام، وقد سارع إلى مصارحتها بعد عدم استحسانه لذلك حالما رأها، ولم تكن قد رأته سوى مرتين بعد انتقالها إلى منزل تيم، وفي كل مرة كانا يتناولان العشاء في مطعم صغير كان صاحبه زميل له في المدرسة ولهذا كان واثقاً من كتم سره.

وهذا الصباح شعرت بالذنب وهي تدرك انه مضى اكثر من أسبوع منذ اتصلت به، وحدثت نفسها بأنها ستحصل به فيما بعد، اخذت تحدث نفسها بذلك، أثناء شرائها الأزهار من السوق وعودتها إلى البيت لتنسقها في الزهريات وكانت هذه مهمة أسبوعية كانت تستمتع بها جداً.

كان تيم يخرج معظم الأمسيات ولا يعود إلا بعد منتصف الليل بوقت لا يأس به وتكون هي قد أوت إلى فراشها منذ وقت طويل، ولهذا كانت تحرص على رؤيته عند الإقطار كل يوم، ولكنه اليوم قبل ان يغادر إلى مكتبه، اعلن انه سيتناول العشاء في المنزل، وإذ تذكرت ما كان قال عندما احضرها إلى هنا بأن بيته أشبه بمجموعة اثاث، صممت على أن يجعله يبدو بيته حقيقة.

قررت ان تلطف من منظر الغرفة الرسمي وذلك بإعادة توزيع ووضع الأرائك والكراسي، ناقلة التحف المصنوعة من الخزف الصيني والفضة إلى المناضد الجانبية، ثم وضعت مكانها آنية للفاكهة، والمكسرات وبعد ذلك وضعت كومة من المجلات على مقعد منخفض امام المدفأة.

أجللت وهي تسمع رنين جرس الباب، وبعد ذلك بدقة جاءت السيدة باركر لتخبرها بأن الآنسة فرانشيسكا بيلوتي تريد رؤيتها.

كان ذعر ليندسي واضحاً، كما ان الارتكاك الذي كان يبدو على وجه مديرية المنزل أوضاع بأنها كانت تعلم دور تلك الفتاة الايطالية في حياة تيم.

قالت لها باتزان: «ادخليها من فضلك.»

كانت الفتاة الايطالية أروع جمالاً في مقابلتها الثانية لها، إذ تكهنت في مقابلتها الأولى لها بأنها ثرية، ففي هذه المرة أيقنت أنها بالغة الثراء.

«المعذرة لحضورى دون اتصال هاتفي أولاً.» قالت الفتاة ذلك بصوتها ذي الل肯ة الجميلة. «ولكننى لم اكن اعلم ما إذا كان لدى ما يكفى من الوقت للحضور إلى هنا، إذ اتنى مسافرة إلى روما خلال ساعتين.»

ابتسمت ليندسي وانتظرت، غير واثقة من الآتي «أريد أن أعيد هذه.» ومدت يدها إلى الحقيبة ثم أخرجت زوجين من أزرار القميص وهي تقول دون لباقه. «هذه أزرار تيم، اتنى رأيتها فقط هذا الصباح، ولا بد أنه نسيها تلك الليلة.»

اكتسحت ليندسي موجة غضب، وعندما انحسرت الموجة تلك انحسر معها الإدعاء بأنها لا تحب تيم، أنها طبعاً تحبه... وتحبه بجنون.. ولن تحب شخصاً آخر غيره أبداً. «كنت سأضعها في مغلق وأرسلها إلى سكريتر تيم، ولكن الأشياء الهامة تتسرّب عادة إلى الصحافة هذه الأيام، فشعرت بأن إحضارها إلى هنا سيكون أكثر أماناً.»

فقالت ليندسي وهي تستغرب مقدرتها على السيطرة على صوتها: «انها حكمة منك، كم ستبقين في روما؟»

أجبت فرانشيسكا: «إلى ان يفوز تيم بشركة مالفيني. فإذا أنا بقى هنا، فسيصر على زيارتي، وأنا في غاية الذعر من أن

يراه أحد، لقد قلت له إنني سأرحل ولكنه لم يصدقني. اتنى أحبه كثيراً وساكون في بالغ التعاسة إذا تسرب خبر علاقتنا إلى الناس وعلم مالفيني بها، يالله من متزمن ذلك الرجل، فلو سارت الأمور حسب رغبته لما استطاع احد ان يحصل على طلاق.»

«ان الكثير من الناس يوافقونه على هذا.»

«هذا جميل، ولكن ليس لهم ان يرغموا الآخرين على ما يجب ان يفعلوه.» ثم تنهدت. «لم اتصل بتيم لأقول له وداعاً كيلا يقنعني بالبقاء، فأنا ضعيفة الإرادة نحوه.» واغرورقت عيناهما بالدموع، فأخرجت منديلاً من حقبيتها، ثم سالت ليندسي: «اظنكمما ستقرقان حالما يربح المعركة.»

فجاءت ليندسي لإخفاء السرور الذي شعرت به لدى هذا السؤال الذي دل على أن الفتاة الايطالية لم تكن واثقة من شيء بالنسبة إلى تيم كما كانت تتظاهر.

«انني لست واثقة بالضبط متى سأرحل، ولا اظن ان تيم سيجعل فراقنا واضحاً، فأنت تعلمين مبلغ ما قد تكون عليه الصحافة من خبث ومكر.»

«لم افكر في ذلك، ومع هذا حالما يتوارى كارلو مالفيني من الطريق، سأعود وساكون المرأة التي سيعود إليها تيم حين يعلم انك ستتركينه مرة أخرى.»

سألتها ليندسي بجهاء: «هل فكرت قط في كتابة رواية شاعرية؟»

قالت فرانشيسكا معتبرة السؤال جاداً: «مخيلتي ليست خصبة فأنا استطيع فقط الكتابة عن أشياء اعرفها، وسيغضب تيم جداً إذا أنا ضمنت القصة اشياء حدثت بيتنا، إذا كنت تفهمين ما أعنـى.»

«كلا، في الحقيقة فأنا أحب القتال الجيد النظيف.»

«أنتي أشير إلى مسرحية زواجنا السعيد.»

«آه، فهمت». ورفع كتفيه. «هذا لا يزعجني.»

«ان فرانشيسكا لا تحب أن تسمعك تقول هذا.» قالت ليندسي ذلك، فجمدتيم في مكانه بينما تابعت هي تقول: «لقد كانت هنا هذا الصباح وطلبت مني أن أخبرك بأنها رحلت إلى روما هذا الصباح، ولن تعود إلا بعد أن يتم استلامك الشركة.» كان الضيق تملّكتها البرودة اعصابه، ولكن ليندسي لن تدع الموضوع ينتهي عند هذا الحد، فتابعت تقول: «كما قالت أنها عندما حدثتك عن ذلك في تلك الليلة لم تصدقها...» قال: «لقد صدقتها طبعاً... وهي تعرف هذا، ومن الغريب منها ان تأتي إلى هنا لتخبرك بذلك.»

«لقد جاءت في الواقع لتترك لك هذا.» وبهدوء، أشارت ليندسي إلى المنضدة الصغيرة التي بجانبها حيث كانت أزرار القميص وتابعت: «انك نسيتها في شقتها.» أخذتيم الأزرار ووضعها في جيبه بعدم اكتتراث، ثم قال: «اظن ان الغضب جعل فرانشيسكا ترحل، لقد كنت أخبرتها ان علينا ان نهدى الأمور حالياً، فكان هذا جوابها، فهي لا تريد أن تشاركها بي..»

فتوهّجت عينا ليندسي غضباً: «أرجو أن لا تظن أننا...» فقاطعها: «كلا على الاطلاق.» وجرحها إنكاره هذا، بينما كان هو يتبع قائلاً: «ما أعنيه هو أن فرانشيسكا تريد كل وقت فراغي، وهذا مستحيل حالياً.»

«لا يبدو عليك الاستثناء لرحيلها.»

«أنا لست مستثناء، فمعرفتي بها جيدة إلى حد أتجاوز

«كلامك مفهوم واضح، ثم انك لست بحاجة إلى تأكيد علاقتك بتيم بكل هذا الجهد، فأنا منذ سنوات لم أعد اهتم به.»

«آه، لم أكن أعني انك ستحاولين الوقوف بيننا، فأرجو المغفرة.»

«لقد نسيت هذا، والآن، أرجو المغفرة، إذ علي ان اخرج.»

ومع اعتذار آخر رحلت فرانشيسكا، وما ان انغلق الباب خلفها، حتى انهارت ليندسي على الكرسي، عاجزة عن التفكير، ولا تشعر بسوى الألم.

كان الوقت بعد الثامنة عندما وصل تيم إلى البيت، وذلك في الوقت الذي كانت فيه ليندسي قد دفنت آلامها في اعماقها. اخذت تتأمله من تحت اهدابها، رغم أنه أمضى يوماً مرهقاً إلا أنه مازال يبدو بالغ الوسامية والأناقة، وكان هذا شيئاً يضايقها فيما مضى، ولكنها الآن أصبحت تراه جزءاً أساسياً من شخصيته. اقترب منها فلاحظت امارات الإرهاق على ملامحه.

قالت له وهو يتوجه إلى إبريق العصير ويسبك لنفسه كوبياً: «يبدو عليك الإرهاق.»

«لقد مضى علي أسبوع شاق، ان لا وسن يحاربني بأسنانه واظافره لكي يفوز بالسيطرة على الشركة الإيطالية.»

«أنتي واثقة من أنه يقول عنك نفس الشيء.»

«ربما اظن لحظة الجسم لن تكون قريبة منك حسبيما ترغبين.»

«ومنك أيضاً، كما أتصور.»

معه عن هذه الأمور التافهة، وهي ستعود عندما يهدأ طبعها.

«هل ستتزوجها؟»

رفع حاجبه: «هل هذا يعني انه يهمك ذلك؟ ام انك تريدين طردي من ضميرك قبل أن تتزوجي لاوسن؟»

«انك لست في ضميري، يا تيم، ولم تكن كذلك قط.»

«لتنني مسرور لسماع ذلك. فقد أحسنت إلى بتركك لي، ولو لم تفعلي لما كنت وصلت إلى حيث أنا اليوم.»

فابتسمت رغم أنها ترى آمالها تذوي وقلبها يفقد السبب الذي يدفعه إلى الحياة، ثم قالت: «وأنا أيضاً، لقد حصلنا، نحن الاثنين، على كل شيء، أليس كذلك؟ المهنة التي نحب، شخصاً آخر نحبه...» وسكتت لحظة، ثم تابعت تقول: «على اعتبار انك تحب فرانشيسكا.»

«ما كنت لأتزوجها لو لم اكن أحبها، فهي ستكون زوجة مثالية، إنها رائعة الجمال، مسلية، كما أن لديها ثروة ضخمة، أمها فرنسية ووالدها أمير إيطالي.»

«لم اعلم انك تنتظر إلى الأمور بهذه النظرة العادمة الأنانية، لم تكن كذلك من قبل.»

«لم لكن شيئاً مهماً من قبل، فالتحفيز هو جزء من النضج.»

«ليس كل التحفيز هو نحو الأفضل.»

«كنت اظن ان أي تحفيزرأيته أنت في شخصي هو للأفضل، دوماً كان لديك انتقادات ضدي.»

«هل كنت حقاً مشاكسة بهذا الشكل؟»

«فلنقل انك كنت تميلين إلى التركيز على عيوبك أكثر من حسناتي..»

قالت فجأة: «انك لست الشخص الوحيد الذي تغير، فقد بيرت أنا أيضاً.»

«أعلم هذا، فقد لانت لهجتك ولم تعودي تحملين علم الثوار المتمردين.»

«ولكنني لن اكون ملزمة بالاعراف الاجتماعية أبداً.»

«هذا حسن، انك أصبحت اكثر مباهاة أيضاً.»

«شكراً، ان القاموس يعرف هذا بمعنى التبرج.»

«آسف، نسيت انك كنت دوماً متذلة، وفي تلك الحالة، فأنك ازلت كما كنت، فما عنiate هو انك اكتسبت صقلأً وأناقة.»

«النجاح يساعد على ذلك. وقد فعل معك نفس الشيء..»

فقال بجهاء: «ما أطف ما أصبح عليه الواحد منا نحو الثاني.»

«ولماذا لا يكون ذلك؟ فنحن لستنا عدوين، وما مضى قد سى..»

«هذا القول جيد منك.» وبدا ان الجفاء ازداد في لهجته.

وبعد، فقد اخرت زواجك من لاوسن.»

إذن فقد كان تيم يظنها ستتزوج لاوسن حتماً، إنها في حقيقة، لم تخبره هذا، ولكن ربما كان هذا ما يريد ان تقد، هل تعرف له بأنها لم تقرر أمرها بعد؟ وانها غير لثقة مما عليها أن تفعل؟

وفجأة وجدت نفسها تلقي ذلك السؤال الذي أقض سبعها منذ سنوات: «لقد أدهشتني انك لم تطلقني بعد إنهاء الستين من الانفصال، حسب القانون، فقد كان أمراً سلماً لدى انك ستتزوج من باتسي..»

أخذ تيم يدقق في كوبه: «ربما كنت ستحبين هذا، أليس كذلك؟ وذلك لكي تبرري هجرانك لي.»

فسألته غاضبة: «أببر؟ هذا يفترض أنني شعرت بالذنب لسوري إلى أميركا... وهذا لم يحدث، إنك أنت الذي يجب أن يشعر بذلك.»

«لا بد أنك تمزحين، لو كنت قبلت أن نناقش الأمر لكنا...»  
«كيف كان يمكننا أن نناقش الأمور بينما اندفعت خارجاً تلك الليلة كالعاصفة ولم تعد؟»

«أردت أن تكون لدينا الفرصة لكي تهدأ اعصابنا.»  
قالت ثائرة: «إن المكان الذي ذهبت إليه لكي تهدى اعصابك هو الذي جلب النهاية لحياتنا الزوجية.»

فرد بحده: «أمازلت تحاولين تبرير عملك؟ إن الأمر لم يعد مهمًا، فلماذا لا تكونين صادقة على الأقل؟ لقد أردت انهاء زواجنا دون اهتمام، إذ لم يكن ناجحًا بالشكل الذي خططت له، وكتت خائفة من أنني عاجلاً أم آجلاً سأعود إلى إيفيري والتحق بشركة الأسرة.»

فانفجرت ثائرة: «لم يكن هذا هو سبب رحيلي، وأنا تعرفه، لقد رحلت لأنك ذهبت إلى باتسي.»

«أرجوك يا امرأة، ألا ترين إنك بالغت في التصرف بشك غير عادي وذلك بالنسبة لقبلة واحدة عادية؟»  
«قبلة واحدة؟ أهذا ما ما تسمى ذلك؟»  
«ما الذي تسميهما أنت؟»

«خيانة، أم إنك تتوقع مني أن أصدق إنك لم تذهب إلى مسافرة إلى نيويورك؟»  
غرفتها في الليلة التي تركتني فيها؟»  
«هل هذا ما ظننته؟»

«لا تخبرني بأنك مكثت في شقتها ورقدت على الأرض فقد ذهبت بنفسي إلى هناك ورأيتها، كما تعلم.»

«الشقة هي لبيتر، شقيقها، وكانت باتسي تقيم في غرفته الثانية حيث أن شقتها كانوا يعيدون طلاءها، أما أنا فقد رقدت على الأريكة في غرفة الجلوس.»

حاولت ليندسي، ببساطة، أن تفهم ما كانت تسمع، لقد أمضت وقتاً طويلاً وهي تعتقد أن تيم أسرع، بعد شجارهما، إلى باتسي، ما جعلها لا تستطيع أن تستوعب فكرة أنها كانت مخطئة، في الحماقتها وجنونها اللذين حطما زواجهما، وتتابع قائلًا بخشونة: «لا استطيع أن أثبت أنني أقول الحقيقة، إنما هناك شيء آخر فقط على أن أقوله في هذا الموضوع، بل اثنان إذا توخيتا الدقة، أولاً، كان من الغباء مني أن أقبل باتسي، وأنا أببر ذلك بالكرامة الجريحة والغضب منك، إنني لا أقول هذا بصفته عن رأيي ما هو سبب، وثانياً أنا لم أبادر باتسي الفرام قط في حياتي..»  
«وأنا... أنا أصدقك.»

«ولكنك حينذاك قد ظننت بي الأسوأ، أليس كذلك؟»  
نعم، كنت أعلم إنك لم تكن سعيداً معى، فظننت...»  
فقطاعها قائلًا: «بل كنت في غاية السعادة معك، أما الذي لم يكن يعجبني فهو الحياة التي كنت رسمتها لي.»  
تجاهلت ليندسي هذا في لفتها لتنكيره بشيء يماثله في الأهمية فسألته: «لماذا لم تحتاج أبداً حين قلت لك بأنني

مسافرة إلى نيويورك؟»  
«افتظرت إنك تجدين زواجنا عقبة في سبيل تقديمك في مهنتك، وهذا هو السبب في أنني ظننتك ضعفت من حجم شجارنا... وذلك لجعليه عذرًا لهجري.» وبسط يديه قائلًا:  
«يبدو أننا كنا نحن الاثنين مخطئين.»

«هل تعني ان روبرت هو النوع الذي يعجبني بين الرجال اكثراً منك؟ لأن لدينا نحن الاثنين نفس الخلفية والنشأة؟»  
فقال مؤكداً: «بل ما اعنيه هو أنكما انتما الاثنين، كان لديكما التصميم على تجاوز طفولة شاقة، والقدرة على الكبح والكافح والتضحيه لكي تصلا إلى هدفكما، القدرة على ضرب اعدائهما وجذب اصدقائهما.»

أخذت ليندسي تحدق في تيم بعجز، ثم سالتة بصوت أخش: «أحنا ترانى كذلك؟»

«بصنفة دائمة، وقد سبق وقلته لك أيضاً، عدة مرات، ولكنك لم تفكري فيه، كنت مشغولة جداً بدعم شعور عدم الطمأنينة عندك وتحجيم كل شخص آخر.»

فأجلفت... يا لقوسته... ويا لدقته في التحليل، أيضاً.  
قالت بصوت مرتعش: «ومع ذلك فقد احببتي مرة، ولكن هذا لم يؤثر كثيراً على حكمك علي..».

«ربما، ولكنه جعل نظرتي إلى المستقبل باللغة الشفافية، أقي نظرة على نفسك الآن وكيف أصبحت، شعورك بالطمأنينة والثقة بالنفس، قبولك نجاحك بتواضع صادق.»  
إحمرت وجهاتها، ولكن قبل أن تستطيع الكلام، تصاعد رنين الهاتف، فذهب تيم إلى الردهة ليجيب.

ثم عاد يقول لها: «انه من لاوسن لك.»

تملكها الاستياء من روبرت لهذا التوقيت لاتصاله، وعندما رفعت السماعة قال روبرت يعتذر: «آسف لأنني كنت فضاً معك في ذلك اليوم، هل تصفحين عنّي؟»  
نعم.»

«هل لي حظ في أن أراك الليلة؟»

أخذت ليندسي تحملق فيه وقد خانها النطق، لقد جاءت الحقيقة متاخرة جداً، ذلك أن تيم سيتزوج من فرانشيسكا، ما يجعل اعترافها له بأنها ما زالت تحبه، لا معنى له.  
وأخيراً همست تقول: «من المؤسف اننا ودعنا بعضنا البعض هاتقياً، لو اننا كنا تحدثنا وجهاً لوجه، لربما كنا...» وتلاشى صوتها، وتلهفت إلى الهرب من الغرفة والاختباء، ولكن ساقيهما ما كانتا تستطيعا حملها.  
قال تيم متأملاً: «ما أغرب أن نفكر في اننا افترقنا دون سبب..»

«نعم، ولكنك استفدت من ذلك على الأقل، فانظر أين أصبحت الآن، ان لديك مركزاً هاماً، وزواجاً ثانياً مناسباً تماماً في المستقبل القريب..»

«يمكن قول الشيء نفسه بالنسبة إليك..»

كانت ليندسي تعلم أنه كان يفكر في روبرت، وقالت بصوت جامد: «لا اظن حبك لي كان قوياً جداً، فقد كنت تعلم أين تجدني في نيويورك، ومع ذلك لم تحاول رؤيتي..»  
«ربما كنت سأفعل ذلك لو لم يكن أبي مريضاً جداً، ولكنه لم يخرج من مرحلة الخطر إلا بعد أربعة أسابيع، وأثناء ذلك رأيت وضعاً بشكل أكثر عقلانية، لم اكن اعلم انك ظللتني خنتك مع باتسي، وإذا أخذت أفكراً في تصرفاتك، بدالي انك كنت تشعرين بأتنا...» فاكملت هي كلامه: «من الأفضل ان نفترق؟»

فقال باستسلام: «لا بد انك انت أيضاً ظللت ذلك، فالهواطف موجودة، كما تعلمين، وعندما لم اسمع كلمة منك، فهمت من ذلك انك كنت مسرورة للخلاص مني، وذوقك في اختيار زوجك الثاني قد اثبتت انني كنت على صواب..»

«كلا..»

«عذرًا إذن، وافيوني للغداء يا حبيبي..»  
«لا استطيع..»

فقال بضيق: «لماذا اختصارك هذا في الكلام؟ اظن  
رامسدن قريباً منك؟»  
«نعم..»

«ما الذي جرى لك أخبريني؟ انك تؤدين له خدمة بوجودك  
هناك، ومع ذلك فأنت المتحفظة المتخفية عنده، فإذا أردنا  
ان نتقابل، فليس له الحق في الاعتراض ما دام لن يرانا أحد،  
كم أتمنى لو انك لم تعودي إليه..»  
«وأنا أافقك على ذلك..»

فبدأ السرور وأضحكا في صوت روبرت وهو يقول: «هذا  
عظيم، هل شمه أمل في ان تغيري رأيك غداً؟ سأحضر إلى  
الشقة سلة من الأطعمة..»

«حسناً، جداً، سأكون هناك في الواحدة، ولكنني لا  
استطيع ان أمكث فترة طويلة..»

«أريد فقط ان أجلس معك قليلاً..»  
ووضعت ليندسي السماعة بيد ترتجف والتفتت إلى تيم  
الذي كان واقفاً على عتبة غرفة الجلوس.

فقالت تعذر: «آسفة بالنسبة لهذا الاتصال..»  
«ليس ثمة ما يدعوك إلى الاعتذار فهاتفني غير مراقب  
حسب علمي، ولهذا لن يعلم ماليفيني بشيء..»  
فلاحت على شفتيها شبه ابتسامة: «هل ستدخل لتناول  
العشاء أم انك تريدين ان تغتسل وتغير ثيابك أو لا؟»  
فقال وهي توجه إلى السلالم: «اغتسل أولاً، ولكنني لن اتناول

العشاء معك إذا لم يكن لديك مانع، ان لدى الكثير من العمل وقد  
اخبرت السيدة باركر بأنني أريد صينية عشاء في مكتبي..»  
وكان يصعد أول درجة عندما تكلمت ليندسي فجأة:  
«أتريدينني ان ابتعد عن طريقك عندما تكون في البيت؟»  
«هذا غير ضروري، فأنا الذي حقاً أوراق على ان انجزها  
هذه الليلة، كما أنتي... ليس لدى مزاج لصحبة أحد حالياً..»  
«هل ذلك بسبب رحيل فرانشيسكا؟»  
«قد يبدو للبعض ان هذا هو السبب..»  
«وما هو السبب الحقيقي، إذن؟»  
«لقد سبق وقلته، لدى أوراق أريد مراجعتها..»  
عدت ليندسي للعشرة، ثم سارت ببطء إلى غرفة الطعام  
وأغلقت الباب خلفها.

## الفصل الحادي عشر

استيقظت ليندسي في الصباح التالي شاعرة بعدم الارتياح، ثم تذكرت انها ستناول الغداء مع روبرت، يا ليتها فقط لم توافق على أن يكون اجتماعهما في شقتها... أزاحت من ذهنها هذه الأفكار وهي تزيح عنها اللحاف، ثم غسلت وجهها، ومشطت شعرها ثم نزلت لتناول طعام الإفطار.

كان تيم قد خرج، ولكن كانت هناك ورقة صغيرة منه يقول فيها إنه يريد أن يذهب إلى إيفيري الساعة الخامسة. ملأها هذا دعراً، أن أكثر أهل تيم مودة، لا يمكن أن يشعر بال媿ة نحو فتاة هجرت ابنهم المحبوب لأنها كما يظنون، اعتبرت مهنتها أهم من زواجهما، وإذا تعلقها القلق والتشدد، لم تستطع أن تبقى في المنزل، فذهبت إلى شقتها باكراً، لم تكن قنوى العيش فيها عندما ترك تيم، وهكذا وضعت كل الكتب وال حاجيات الأخرى التي كانت قد خلفتها هناك، وضعتها في كيس، ثم خرجت به إلى سيارتها.

وما أن عادت إلى الشقة وخلعت معطفها، حتى وصل روبرت حاملاً سلة ممتلئة بالطعام، وبالمقارنة مع تيم، لم تشعر، وهي تراه بأية بارقة بهجة، ولا انشراح في نفسها أو خفة في قلبها، كلا أنه ليس الرجل المناسب لها ولا يمكن لأي قدر من التظاهر أن يجعله كذلك، وهكذا وبثقة تامة، أدركت أن من المستحيل لها أن تتزوجه.

وضع سلة الأطعمة، ثم تقدم منها ولكنها تشاهدت عنه بإحضار الاكواب، أملة ان لا يلاحظ انها كانت تتتجنبه. تسائلت وقد تملكها الإضطراب عما إذا كان عليها أن تخبره الآن أم تنتظر، ولكن تنتظر ماذا؟ هل لترى ان كان من المحتمل ان يعود تيم فيقع في غرامها مرة أخرى؟ حتى ولو لم يفعل، فإن من المستحيل ان تتزوج روبرت.

قال روبرت وهو يتناولها كوب عصير: «لقد سرت جداً عندما وافقت على القدوم إلى هنا مقابلتي، اتنى المسيطرون دوماً مع النساء الآخريات، أما معك فالامر بالعكس.»

فقالت متحججة: «انني لست المسيطرة، وإنما مرتع لكل انواع المشاعر ولا أدرى أين أنا منها.»

ارتسمت ابتسامة على فمه الكبير: «هذا لأنك تفكرين كثيراً، فاتركي نفسك للتيار.»

ولكن ليندسي اخذت تفكر في أنها لو فعلت لوجدت نفسها في حضن تيم وتبأ للظروف. وحيث أنها كانت تعلم أنها لا تجرؤ على هذا القول فقد أسرعت تغير الموضوع.

فسألته: «هل لديك فكرةكم مستمرة معركة استلام الشركة هذه؟»

«ان وضع زوجك هو الأفضل لمعرفة هذا.»

«انكما كصبيان صغارين يتقاتلان على لعبة.»

فقال روبرت: «انها لعبة تعنى، بالنسبة إلي، أكثر مما تعنى بالنسبة إليه، فإذا خسرت أنا هذه المعركة، فسأنتهي بأن يبتليوني أنا أيضاً، وهذا هو السبب في أنني مستعد للقتال لأجل شركة مالفيوني مهما استغرق ذلك من وقت.»

شعرت ليندسي بموجة من الأمل تجتاحها، فالمعركة قد

تستمر شهوراً، وقد يحدث أثناء ذلك أي شيء، فقد ينتهي حبه لفرانشيسكا، أو ربما تتعب من الانتظار، يالله من أمل. ولكن الأمل كان كل ما لديها.

سأله روبرت: «هل هذا يقلقك؟»

فرددت كلماته دون أن تفهم: «يقلقني؟»  
«أعني التظاهر أنك زوجة سعيدة، أم ترك لا تتظاهرين؟»

تشاغلت ليندسي بإخراج الطعام من السلة، وهي تقول: «إن تيم يحب امرأة أخرى، وقد أخبرتك بهذا منذ أسابيع». «أعلم هذا، ومع ذلك فإن لي انتطاعاً بأن العيش معه تحت سقف واحد قد أعاد افكارك إلى الأوقات السعيدة التي أمضيتها معه، ناسية السيئة منها».

نفاذ بصيرته هذا يستحق الصدق منها، فقالت تجبيه: «اظنك على حق، وهذا هو السبب في أنتي غير مستعدة، بعد للزواج من شخص آخر، فأنا بحاجة إلى وقت أقرر فيه ما عليّ ان أفعل بحياتي».

فقال محتاجاً بقوه: «أنك لست بحاجة إلى وقت، بل إلى ذاكرة، فأثناء كل سنوات انفصالت كما انت ورامسدن، لم يحاول هو أن يراك أو حتى يتصل بك، وعندما عدت إلى حياته ما الذي كان لديه ليقوله؟ (تعالي اسكنني معي إلى أن أفوز بشركة الهندسة التي أريد)، فإذا لم يكن بإمكانك ان تري أنه إنما يستغلك فقط، فلا بد أنك عميان. لا تطردیني من حياتك، يا ليندسي، انتظري إلى أن تنتهي معركة الظفر بالشركة وتصبحي وحدك، وعند ذلك جرببي حظك معي..»  
وإذ لم تشا أن تكرره، وعدته بذلك.

عندما وصلت إلى البيت، رأت سيارة تيم واقفة خارج الكراج، وإذا دخلت البيت وجدته في الردهة، فسألته: «لا أظنني تأخرت، أليس كذلك؟ كنت قلت الساعة الخامسة». «أعلم ذلك، ولكنني أريد ان تذهب في أسرع وقت ممكن، إلا إذا كان لديك شيء معين تريدين أن تقومي به..»  
«سأحزم أمتعتي في عشر دقائق».

«ربما ستمكث هناك مدة أطول من العطلة الأسبوعية..» فوتفت في منتصف السلم، والتقت إلية تسأله: «كيف الحال؟»

«إن المعركة تزداد حدتها».

«أليس الأفضل لك، إذن ان تقيم في لندن؟»  
فابتسم: «من المفيد للمرء، احياناً أن يمضي عدة اسابيع من الاسترخاء في بيته الريفي».

«وبكلمات أخرى لنت تريدين ان يجعل روبرت يظن انك من الثقة بالنجاح بحيث يمكنك ان تأخذ عطلة».  
«ليس لاوسن، وإنما مالفيني».

«يا لمكر رجال الأعمال».

«ألا يشابهون مديرى شركات التلفزيون؟» نظرت إليه بابتسامة حزينة، ثم ذهبت إلى غرفتها.

انهت حزم حقيتها، فاتصلت بباركر لينزلها إلى الطابق الأسفل، ثم تبعته إلى السيارة. ربطة الحزام حولها بينما انطلق هو بالسيارة إلى الشارع المزدحم بحركة السير، كان سائقاً ممتازاً، ولكنه كان دوماً سائقاً مليئاً بالثقة عند عجلة القيادة... تلك الثقة التي كانت مفقودة من زواجهما.

كانت سارحة في هذه الأفكار، عندما سمعت ضجة...

فالتفتت حولها وإذا بها سلة القطيفة في المقعد الخلفي. «انك احضرت القطيفة». «أليست مسروقة؟»

«طبعاً». والتفتت تحضر السلة إلى حيث وضعتها على ركبتيها، ثم فتحت الغطاء بحذر، فأخذت تمر بيدها على فراء القطيفة قبل أن تعيد إغلاق السلة، وعلى الفور أخذ الماء يملأ جو السيارة.

سألها تيم: «لماذا لم تخرجيها من السلة؟»

«ظلتت انك قد تعترض على هذا.»

«كلا، اذا كان سلوكها طيباً.»

«لم يخطر ببالى قط انك ستحضرها.» قالت ليندسي ذلك وهي تفتح الغطاء بسرور بالغ.

قفزت القطيفة، ثم كورت نفسها بجانبها، وإذا بتيم يلامس بيده الفراء الناعم: «انها ستنستمتع بالريف، فهناك

كثير من فنران الحقول، وستظن نفسها في مهرجان.»

فضحكت ليندسي: «ستكره بعد ذلك العودة إلى لندن.»

«انها ستكره شقتك اكثر، أم انك ستنتقلين إليها مع لاوسن؟»

فأجابت باقتضاب: «كلا.»

«آسف، لم لكن اعني التطفل..»

فتلهفت ليندسي للاعتراف بأنها لن تتزوج من روبرت، ولكنها خافت أن يت Kahn تيم بالسبب، وهكذا سارا عدة أميال صامتتين قبل أن يقول: «لقد تكلمت مع والدي الليلة الماضية وأخبرتهم بكل شيء عن السبب الحقيقي الذي جعلك ترحلين إلى نيويورك.»

«اشكرك، فهذا سيجعل الجو اكثر يسراً.»

«كما ليس عليك التمثيل معى امامهما.»

«أن أبدى مودة نحوك ليس بال مهمة الشاقة.» أجابت بذلك وهي تلتقت لتنتظر إليه، وتابعتت تقول: «فهل هي شاقة بالنسبة إليك؟»

فتمت قول: «انها ليست سهلة، ان وجودي معك يعيد إلى نكريات الماضي، وهذا شيء افضل أن أنساه.»

جرحها كلامه في الأعماق، وخنقتها غصة وهي تغالب نفسها، ما جعلها تبذل جهداً بالغاً في التحدث بلهجة طبيعية، وهي تقول كافية: «نفس الشيء بالنسبة إلي..»

اختارت القطيفة هذه اللحظة لكي تقفز إلى حضن تيم، فابطاً تيم قيادته وأمسك بها بيده يزيحها، ولكن إزعاج تشبت بينطلونه بمخالبها ورفضت أن تتحرك.

«هل لك أن ترفعيها عنى، يا ليندسي؟»

مالت إلى الأمام، ورفعت القطيفة بحذر عن بنطلون تيم، وصبغ الإحمرار وجنتيها عندما احتكت يدها بذراعه، فأشاحت بوجهها بسرعة تلقى بالقطيفة في سلطها دون اكتتراث ثم تطلق عليها الغطاء.

قال تيم ضاحكاً: «كنت أتوقع منك أن تختضنيها أولاً.»

فردت بحدة: «انتبه، وإلا فسأبدأ بالإعتقاد بأنك تسبح حنانك على الحيوان..»

«ذلك أكثر أماناً من أن أسبغ حنانى على امرأة..»

«هل أصبحت حقاً بمثيل هذه المرارة؟ انك تجعلنى أشعر بعقدة ذنب مريرة.»

«هذا غير ضروري، فأننا أكثر سعادة بهذا الشكل.»

«هل تعلم فرنتشيسكا ذلك؟»

لم يجب، فتركت الحديث معلقاً وأخذت تنظر من النافذة  
بعينين لا تريان.

أخذ توتها يزداد كلما اقتربا من إيفيري، وعندما وقفا  
أخيراً أمام المنزل الرائع في وسط خمسة عشر فداناً من  
أرض مقطعة بالعشب، أخذ قلبه يخفق بشدة.

كان السيد والسيدة رامسدن ينتظرانهما في غرفة  
الاستقبال، وقد بدا تصرفهما نحو ليندسي ودوداً إلى حد  
مدهش رغم أنها لاحظت ارتجافاً في يد المرأة وهي تشير  
إلى كرسي بذراعين تدعوه للجلوس.

لم تغير السنوات والدي تيم كثيراً، وحارت ليندسي في  
السبب الذي جعلهما يبدوان مختلفين بهذا الشكل، حتى  
ادركت أن الاختلاف كان فيها هي، فوالد تيم الذي كانت  
ترعبها الهمة الاستراتيجية التي تحيط به، رأته الآن نسخة  
ثانية عن ابنه، ولذلك لم تشعر بالرعب منه على الإطلاق،  
بينما كانت الأم، والتي تتذكرها دائمة الأناقة في ملابسها  
الغالية الثمن، كانت ترتدي اليوم ملابس عادية هي تنورة  
فضفاضة وقميص قطني.

وإذ انتبهت السيدة رامسدن إلى نظرات ليندسي المتأملة،  
نظرت إلى نفسها ثم قالت: «لقد كنت أعمل في الحديقة، وقد  
بكرتما في المجيء عما كنا نتوقع».

«لم أكن أعلم أنك تعملين في الحديقة.»  
«إنها هوايتي..»

قال زوجها: «بل وسواسها، فنحن لم نشتري زهوراً أو  
حضاراً منذ عشرين عاماً، هل لديك أصابع حضراء يا  
عزيزي؟»

«في تنسيق الزهور في آنيتها فقط، لم تحصل لي فرصة  
نط لزرع أي منها.»

فتدخل تيم قائلاً: «ان ليندسي عاشقة فقط.»  
قفزت ليندسي وهي تهتف: «آه نسيناها في السيارة.»  
فقال تيم: «سأحضرها.»

وعندما توارى تيم وتبعه والده، سألت الأم ليندسي:  
«كيف تقارنين لندن بنيويورك؟»

«لندن أكثر هدوءاً.»

«هل ما زلت تعملين في التلفزيون؟»  
«ليس حالياً، فأنا أحصل دوماً على عطلة طويلة في الصيف.»  
«هذا من حسن حظتيم، إننا أنا وزوجي نشكر لك حقاً ما  
تقومين به لأجله. فهذا الوضع لا يمكن أن يكون سهلاً  
بالنسبة إليك.»

«إنه أسهل مما كنت أتوقع، ولكنه مملٌ كثيراً.  
«عمل؟ ولكن تيم...»

فقالت ليندسي ضاحكة: «ليس تيم ولكن كثرة أوقات الفراغ  
عندى، فأنا لم أتعود أن أكون مرفة، كما أنه مشغول طوال  
الوقت بينما تقوم مديرية المنزل بأعمال المنزل والطبخ.»  
«إنني واثقة من أنها لا ت تعرض إذا أنت أحبت أن تعيدي  
وجبة طعام أحياناً، فأنت طاهية ممتازة، لقد تناولنا عندك  
الطعام مرة، فكان أعجبني بطهريك كثيراً.»

تابعت المرأة كلامها: «لقد طهيت لنا في ذلك الحين  
روستو وسوفليه لذيداً للغاية.»

«كان السوفليه سهلاً.»

«هذا فقط حين يكون الشخص ثقة بالنفس.»

وابتسمت المرأة قائلة: «وكان لديك في ذلك الحين قدر كبير منها».

فقالت ليندسي: «العكس هو الواقع، إذ ربما لدى الثقة بالنفس الآن، ولكن ليس في ذلك الحين..»  
«لم يكن هذا يبدو عليك.»  
«كنت ممثلة جيدة.»

وقبل أن تتمكن السيدة رامسدن من الجواب، عاد الرجلان والقططية بيد تيم، وإذا أصبحت القططية السيامية مخط انتباه الجميع، تبعد التوتر من الجو.  
وعند السادسة والنصف ذهب الجميع إلى غرفهم لتغيير ملابسهم للعشاء.

عندما كانت ليندسي تأتي إلى هذا المكان في الأيام السالفة، كانت تنام مع تيم في غرفته القديمة، ولكنها الآن كانت في غرفتين ملتصقتين بينهما بباب مفتوحة من ناحيتها، أخذت تتحصل إليه وهو يتحرك في أنحاء غرفته. لكنها نهرت نفسها قائلة: «كفى استعادة للماضي، إن فرانشيسكا هي من يهمه الآن وليس انت». قالت ذلك بصوت مرتفع لكي تعطي الكلمات مزيداً من القوة، ثم نحت عن ذاكرتها زواجهما، ودخلت إلى الحمام تغسل.

## الفصل الثاني عشر

حيث ان ليندسي كانت تدرك أن لديها دوراً عليها أن تقوم بتمثيله، فهي ستقوم بذلك على الوجه الأكمل، وهذا ارتدت ملابسها بعناية تامة. ألقت نظرةأخيرة على صورتها في المرأة، ثم غادرت الغرفة. هبطت السلالم ولكنها لم تر أحداً، فاتجهت إلى الشرفة الأمامية.

كان الظلام قد أرخى سدوله، ما بدت معه التلال البعيدة ضبابية باهتة المعالج، فعادت إلى غرفة الاستقبال واخذت تتمتع ناظريها ببنقوش ورق الجدران الصينية بالوانها الباهتة، وقماش المقاعد الدمشقي الباهت قليلاً.

اخذت تجول في أنحاء الغرفة، تلمس التحف الدقيقة الموضوعة على رف المدفأة الرخامى، وخزانة الكتب الصغيرة الجميلة والتي وضع على سطحها سلسلة من صور الأسرة، وكانت هناك عدة صور لتيم في مختلف الأعمار، وكانت تتذكر إليها معجبة عندما سمعت وقع أقدام خلفها، فالتفتت وإذا بها تراه هو بنفسه واقفاً يراقبها.

قال لها: «كان عليك ان تسكري لنفسك كوب عصير.»  
«لم يخطر ذلك بيالي، فقد كنت مستمتعة بالنظر إلى ماتحتويه هذه الغرفة من أشياء جميلة، مثلها في ذلك كل هذا البيت..»

«هذا تغيير في تفكيرك، لقد اعتدت القول انك لا تحبني..»  
«لأنه كان يخيفني و يجعلني اشعر بأنني تافهة.»

«ألم ينزل كذلك الآن؟»

«كلا، بل أصبحت أفهم الآن سبب حبك له..»  
«أنا مسرور لذلك.»

تاقت نفسها إلى القول أن بإمكانها ان تحب هذا المكان هي أيضاً، ولكنها خافت إذا هي اعترفت بشعورها هذا ان يؤدي ذلك إلى الكشف عن مشاعر أخرى تفضل إخفاءها. فتابعت تقول: «من حسن الحظ أن شركة رامسدن قريبة من هنا مما يجعل بإمكانك ان ترعى شؤونها ثم تبقى في بيتك في نفس الوقت.»

فأوما قائلًا: «وهذا ما يعجبني، ولهذا أحاوِل العجيء إلى هنا أكثر عطلات الأسبوع..»

أخذت ليندسي تتصور نفسها تتمشى مع تيم على ضفاف البحيرة بين أزهار النرجس والزعفران، تحت شمس الربيع، أو يجولان في الغابات، في فصل الربيع، أو سائرین ببطء يتخطبان الثلوج التي تكسو الحقول أثناء فصل الشتاء. وقطعت عليها تصوراتها هذه السيدة رامسدن وهي تدخل الغرفة مسرعة: «تيم ان السيد دنفورد على الخط..» فاستدار تيم متوجهًا إلى الباب: «سآخذ المكالمة في غرفة المكتبة.»

بينما قال والده: «لم يحدث قط ان استمتع بuttle أسبوعية دون إزعاج، دوماً هناك من يريد ان يتحدث إليه، وأتمنى أن تجعليه يعرف كيف يرتاح تماماً.»

«لا استطيع ان اجعله يستمع إلى..»

«انت زوجته ولا بد ان بإمكانك...» ثم سكت الرجل فجأة وقد احمر وجهه من الارتباك، وهو يقول: «آسف، ما اقل لياقتني وذوقتي..» فأرغمت ليندسي نفسها على الابتسام: «لا

باس في ذلك فهو يظهر فقط جودة تمثيلنا أنا وتيما، لدورنا هذا.»

وهنا دخل تيم الغرفة وهو يقول: «ان كارلو مالفيني قد عاد سراً إلى لندن، وهذا هو سبب استدعاء جاك لي..» فقال والده: «إذا كان جاك يعلم به، فلا يمكن أن يكون هذا سراً.»

«لا شيء يخفي على جاك..»  
لم تستطع ليندسي الا ان تقول: «واظنه يعلم أيضاً سبب مجيء الرجل..»

«هذا ما لم يعرفه تماماً... ولكنه يعمل على معرفته..»  
فعاد السيد رامسدن يقول: «في رأيي ان السيد مالفيني على وشك الإدلاء بقراره النهائي..»

أوما تيم برأسه: «وأنا اشاركك هذا الرأي..»  
وازداد انخفاض صوته وهو يتحدث مع والده عن كل ما تعنيه الرحلة تلك، وأنباء ذلك كان الشيء الوحيد الذي أخذت ليندسي تفكير فيه هو ان أيامها مع الرجل الذي تحب باتت معدودة، لم يعد ثمة خريف تقضيه في إيفيري، فكيف بالشتاء والربيع؟ ذلك أنه بعد اسابيع سيفترقان إلى الأبد. سألته عندما انتهى الحديث بينه وبين والده: «لماذا كل هذه الأهمية للحصول على تلك الشركة الإيطالية؟»

«انها ستكون أولى مكاسبى منذ أصبحت رئيس الشركة..»  
«وهل أنت بحاجة إلى مداومة اثبات ذاتك؟ ان سجلك في دنيا الأعمال جيد بما يكفي..»

تدخل الوالد قائلاً بتهمك جاف: «ان لليندسي نظرة جديدة،  
أم أن على شركة سمبرتن ان تملك العالم؟»

فأجاب تيم: «ليس تماماً، هناك شركة أخرى فقط تزيد شراءها بعد هذه الشركة، وبعد ذلك نخفف من توسعنا». ونظر إلى ليندسي قائلاً: «يجب أن تكوني مسؤولة لعدم اضطرارك للسير في هذه الخدعة مدة أطول.»

خففت من بصرها، خائفة من أن يرى حبها له، ويا للسخرية حين يعتقد أن تظاهرها سينتهي حين يفترقان، بينما ستبدأ، حينذاك تمثيليتها الحقيقية، وذلك عندما تجعله يعتقد أنها تزيد الطلاق لكي تتزوج من روبرت.

وفي العاشرة والنصف، اعتذرت بالتعب ثم ذهبت إلى غرفتها، ولكن كان من المستحيل عليها أن تنتام، وبعد ما بدار لها دهرأ، جلست عند النافذة تحدق إلى الفناء الغارق في ضوء القمر، محاولة أن لا تفكر في كآبة مستقبلها. كان الوقت قريباً من منتصف الليل عندما سمعت صوت تحرك تيم في أنحاء غرفته.

افزعها طرق على الباب فهبت واقفة، وصاحت: «أدخل..». ولكن الباب بقي مغلقاً، وعندما أدركت أن ذلك الطرق لم يكن على الباب المؤدي إلى الممر، ولكن على ذلك الذي يفصل بين غرفتها وغرفة تيم، تقدمت إليه تفتحه.

وعندما رأت تيم، قالت بتوتر: «هل حدث شيء؟» «هذا ما كنت أريد أن أسألك عنه، فقد لاحظت أن النور عندك مازال مضاء، فتساءلت عما إذا كنت بخير، فقد كنت هادئة هذا المساء..»

«اظلني كنت متوقرة الأعصاب..»

«انسي ذلك، فستكونين بأحسن حال..» وتقدم إلى داخل الغرفة وقد بدا عليه التعب.

سألته: «ما هو المتوقع مني بالضبط أثناء وجودي هنا؟» «إن تمثل دور الزوجة المحبة، حتى يعرف كل انسان مبلغ سعادتك معي، انه تمثيل شاق، أعلم هذا، ولكنني واثق من انك ستقومين به بكل نجاح..»

«يا ليث لست بهذه المرارة، انتي اعلم ان زواجنا فشل، ولكن لم يكن هذا ثتب أي منا.»

«إنتي لست مرأة وإنما حزين لذلك.» وأخذت نظراته نحو فوقيا، وبدا من التواط شفتيه المفاجئ انه كان تحت تأثير بعض المشاعر العميقه: «لقد احبيتك دون حدود، وأنت تعرفين هذا، أليس كذلك؟ لقد كنت أجمل فتاة قابلتها، مفعمة بالحيوية، متلهفة إلى غزو العالم، كنت المرأة الوحيدة التي طلبت منها مشاركتي حياتي، أما الآن فأاري ان ليس ثمة نائدة، أليس كذلك يا ليندسي؟ رغم ان انجذابي نحوك مازال موجوداً ولا استطيع مقاومته.»

وانحنى ينظر في عينيها طويلاً، كانت نظرة رجل كبح رغبته وقتاً طويلاً جداً، نظرة حافلة بالمشاعر المحمومة.

«لشد ما أنا بشوق إليك..»

كان بإمكانها ان تقاوم، أو على الأقل تتصنع ذلك، ولكن اشتياقها الطويل له جعلها تستسلم له كلياً.

وتذكرت سنوات العذاب التي مرت عليهم، وبدا الأمر وكأنهما لم يفترقا قط.

\*\*\*

استيقظت ليندسي في الصباح الباكر، فلم تجد تيم بجانبها، نظرت حولها، ولكن الغرفة كانت خالية، اترى ما مار

بها كان حلماً؟ كلاً هذا غير ممكن، وهي تشعر أنها قد عادت إلى بيتها وزوجها، فهذا هو مكانها الحقيقي، مع الرجل نفسه، وهذا لم يحدث لي من قبل، وأنا أعدك بأن لا يحدث الذي تحبه، وباليتها فقط تستطيع أن تخبره بأنها تتلهف إلى ذلك مرة أخرى.» توسل إليها قائلًا: «هل تصفحين عنني؟» ان تكون زوجته إلى الأبد. ولكن التعقل ما لبث أن أسكنها. كانت تعلم أن فرانشيسكا ستكون زوجته قبل نهاية هذا العام، ولكنه سيظل رجلها في الثلاثة أسابيع القادمة.

عليها أن لا تفك في الماضي والأسف عليه، ولا في المستقبل وما قد يكونه، يجب أن تفكر في الحاضر فقط، وتستمتع بكل ثانية منه، إذ أن متعة الحاضر سوف تؤلف نكريات رائعة غداً، وغداً وغداً.

إرتدت معطفها، ومشطت شعرها، ثم خرجت تبحث عنه. لم تكن الساعة قد أصبحت السادسة بعد، فقد كان الوقت باكراً جداً على حضور الخدم، فوجده في المطبخ يصنع القهوة على الجهاز الكهربائي.

اقتربت منه، ثم وقفت لا تدري كيف تتصرف: «صباح الخير يا تيم، إنك مستيقظ باكراً.»

استدار إليها فتقابلت أعينهما بنظرة حافظة، ثم خفض رأسه: «وانت أيضاً، اتريدين فنجان قهوة؟» بكل سرور، فرائحتها لذيدة جداً. وتملكها العجب، ما الذي يجعلهما يتحدىان عن القهوة الآن؟

«تيم... بالنسبة إلى الليلة الماضية، أنا...» فقاطعها قائلة: «إنك لا تتصورين مبلغ مرارة الندم التي شعرت بها، وأنا أستحق أي نعوت تطلقينه عليّ.» «أنا لست غاضبة.»

«وهذا يجعل شعوري أسوأ، عندما دخلت غرفتك عادت

إلى نكريات الماضي و... حسناً، فقدت السيطرة على الذكرى، وهذا لم يحدث لي من قبل، وأنا أعدك بأن لا يحدث ذلك مرة أخرى.» توسل إليها قائلًا: «هل تصففين عنني؟» اخذت تتحقق في هذا الرجل الغريب الذي كانت تحبه، هل هو عديم الاحساس بحيث لم يلاحظ مبلغ عمق تجاوبها معه؟ والمشاعر القوية التي اظهرتها نحوه؟ قالت له بصوت أخش: «ليس ثمة ما يستوجب الصفع..» «أتعنيين ذلك حقاً؟» «نعم..»

وعادت تقول: «أرجوك ان لا تلوم نفسك، وحيث أننا نحن... أنت في بعدي عن فرانشيسكا، وأنا في بعدي عن روبرت... حسناً...» وسكتت بقية الجملة دون اكمال، وعندما تكلمت مرة أخرى قالت متعمدة المرح: «أرى أن ننسى الأمر بأكمله ونركز على السبب الذي جمعنا معاً بشكل مؤقت.» لوى تيم شفتيه بابتسمة باهتة وهو ينظر أخيراً في عينيها: «دوماً كان في امكانك أن تصلي إلى قلب الحقيقة، ليس كذلك؟»

فهزت كتفيها بعدم اكتراث وقالت وهي تسكب لنفسها فنجان قهوة: «ثمة اشياء لا تتغير أبداً، اجلس وسأصنع لك طعام الفطور، هل مازلت تحب البيض واللحم يومياً؟» « أيام السبت والأحد فقط، أما بقية أيام الأسبوع ففطوري يقتصر على عصير الفاكهة والخبز المحمص.» «حسناً، اليوم هو السبت.»

«إذن، فأنا متساهل في تناول ما أريد..» فتحت الثلاجة وأخرجت منها ما تريده، وقد سرها أن

ووجدت عذراً في اعداد الفطور يجعلها تشيح بوجهها عن «لم تتحدث في هذا الأمر، ولكنني أحب الأطفال، كما ان «أنت تصنعين دوماً فطوراً جيداً، فهذا وكذلك السوفلاري فرانشيسكا أخوة وأخوات، وأظن ان هذا هو جواب تصنعينهما بشكل ممتاز.» سؤالك.»

أسبغ عليها تيم هذا المديح وهي تسكب اللحم والبيض وقطع عليهما حديثهما دخول خاتمة، فتمتت تقول انها فقالت تذكره: «لقد ذاعت شهرتي هذه الأيام بقدرتي على سذهب لتفتسل، ثم عادت إلى غرفتها. يا ليت بإمكانها القيام بأدوار زائفة. ولكن أملك تظن ان السوفلاري الذي مغادرة هذا البيت، فترك تيم ولا تعود إليه أبداً، ولكنها أصنع ما هو إلا دليل على أنني طاهية ممتازة.» رعدته بالبقاء معه طالما اقتضت الضرورة ذلك، وهي لن فقال ضاحكاً: «أعدك بـلا تعلم الحقيقة مني، فاطمئنني. تخلف وعدها، ولكن إذا لم تتمالك نفسها، فستنتهي «وعلى كل حال، سأجعلك تعلم انك تتذكر إلى امرأة لديك باعصاب محطمة.

شهادة في الطبخ، فأثناء سنتي الثانية في نيويورك، كان دروس الطبخ جزءاً من مشهد في فيلم وثائقي..» لا استطيع ان اتصورك سيدة بيت. «ليس سيدة بيت بشكل دائم، ولكن من الممتع ان اقو، لا تذهب إليه متولدة أن يعود إليها. بذلك أحياناً.»

من حسن الحظ أنها لم تكن تراه كثيراً حيث أنه كان يمضى معظم النهار يومياً في شركة رامسدن للهندسة مع كان في إلقاء هذا السؤال بشكل عفوياً، ما بدد سيطرتها جاك دنفورد والذي كان يعود كل مساء معه، وبعد العشاء على نفسها، فأسرعت في جمع الأطباق الفارغة وكدرستها في الحوض، ثم سالتة: «لماذا تستغرب ذلك؟» «لأنني اعرفك سيدة أعمال جادة.» «وأنا كذلك، ولكن هذا لا يمنع أن يكون لي أسرة، لقد كنت دوماً أريد أن يكون لي طفل، وأنت تعلم ذلك.»

«الزمن يتغير وكذلك الناس..»

«أنا لم اتغير... على الأقل في هذا الأمر.» ثم ألقت عليه نفس سؤاله: «وماذا عنك أنت؟ هل قررت انت وفرانشيسكا انشاء أسرة؟» «هذا صحيح ولكننا كنا منفصلين خمس سنوات تقريباً،

وما دامت هذه هي المرة الأولى التي تكون فيها معاً في بيتها لم تتحدث إليه منذ فترة طويلة، وإذا شعرت بالندم، إيفيري بعد كل تلك المدة الطويلة، فمن غير المعقول أن تصمت على الاتصال به، فذهبت إلى المكتبة، وتعمدت ترك الباب مفتوحاً لكي يرى تيم وجاك أن ليس لديها ما تخفيه.

وعندما أجب، قال لها: «إن سمعاعي صوتك يقويني،

أرجو أن يكون العيش في الريف قد سبب لك السأم».

«إنني أعيش في الريف وإن كنت أكره الاعتراف بذلك»، ولكن ما كانت تعشقه هو وجودها في الريف مع تيم، ولكن هذا

شيء لم تجرؤ على الاعتراف به لروبرت.

قال متذمراً: «أنتي في شوق بالغ اليك، هل ثمة أمل في مجيئك لقضاء النهار معى؟ أنتي سالقاك في أي مكان تريدين».

«هذا مستحيل».

سمعت خطوة خلفها، وعندما نظرت حولها رأت تيم، ويبدو أنه تكهن بمن تتصل به، لأنه ابتسم لها ببساطة ثم عاد فخرج من الغرفة.

فتمتمت في السماعة تقول: «يجب أن أذهب».

فجاء الجواب الحازم: «ليس قبل أن نحدد موعداً، إننا سنتناول العشاء في شقتي في اليوم الذي يلي انتهاء تسليم الشركة».

بقيت بجانب الهاتف إلى ما بعد انتهاء المخابرات بوقت طويل، وقد ساورها ندم هائل لأنها لم تكن صادقة معه اليوم، ومع ذلك كان من الخطأ أن تسبب له ألمًا نفسياً وهو في وسط المعركة.

وعندما عادت إلى الردهة، خرج تيم من غرفة الاستقبال:

«هل انتهيت مخابرتك؟»

«نعم، ما كنت بحاجة إلى أن تتركني وحدي، فأنا لم أتحدث عن أسرار شخصية مع روبرت».

«أنك تتكلم وكأن السيد مالفيني يضع علينا رقباء».

فجاء صوت جاك دنفورد الذي كان دخل الآن إلى الغرفة وسمع آخر جملة تفوحت بها ليندسي: «هذا صحيح، فهو يفعل ذلك، كما أنه وضع رقباء على روبرت لاوسن أيضاً».

«روبرت؟ وهل هو يعلم؟»

فأجابها بلهجة لاذعة: «هل تنوين أن تخبريه؟» فاحمر وجه ليندسي، بينما قال تيم: «هذا كلام لا داعي له».

فتقى الرجل يقول: «آسف». ثم خرج من الغرفة. فقال لها تيم يعتذر عن جاك: «إنه بالغ الولاء لي، ولكن جواباً على سؤالك يبدو أن لاوسن يعلم ذلك لأنه أصبح يذهب للصلوة وهذا ليس من عادته».

ورغم أنها مازالت غاضبة مما قاله جاك إلا أنها لم تستطع منع نفسها من الابتسام.

«لا بد أن السيد مالفيني رجل موسوس جداً، أعني أن الإنسان لا يستطيع أن يفرض مبادئه على الآخرين».

«إنه لا يفعل ذلك، ولكنه فقط يريد أن يتأكد من أن من سيدير شركته يفكر بنفس أفكاره».

فقالت بلهجة لاذعة وهي تتجه إلى الباب: «إذا كان الأمر بينك وبين لاوسن، فهو الخاسر مع أي منكما، ذلك إنكما أنتما الاثنين، تمثلان عليه دوراً تخدعنه به». وقبل أن تنتظر جوابه، خرجت وأغلقت الباب خلفها.

توقفت في الردهة، ذلك أن الحديث عن روبرت ذكرها

بقيت مستلقية في الظلام، دون نوم تعدد الدقائق، ولم تسمعه يعود إلا بعد أن تجاوزت الساعة الثانية صباحاً. أرهفت أذنيها لسماع تلك الأصوات الخافتة من غرفته، وبعد أن ساد السكون بمدة طويلة، رأت نفسها ما زالت تحدق في الباب الذي يفصل بين الغرفتين، كانت تشعر نحوه بشوق جارف، كيف ستعيش حياتها بعد افتراءهما. وخرجت من بين شفتها آهة طويلة، وقبل أن تدرك ما تفعل، وجدت نفسها في غرفته، وحاولت الرجوع بسرعة وقد تملكتها الذعر مما عسى أن يقوله إذا رأها هنا. ولكن ما كان لها أن تخاف، فقد كان مستغرقاً في نومه. تنفست بارتياح، ثم تقدمت نحو سريره على أطراف أصابعها وأخذت تحدق إليه، لشد ما تحب هذا الرجل، وانهمرت الدموع على وجنتيها ثم تراجعت إلى الخلف متغيرة واغلقت الباب خلفها.

قال لاويَا شفتية: «ظننت إنك ربما تريدين ان تترثري معه بأشياء حلوة، لقد لاحظت إنك تركت الباب مفتوحاً.» «هذا أحسن.»

«ولكن هذا لم يكن ضرورياً، فإنما أثق بك من كل ناحية، يا ليندسي.»

دمعت عيناه لهذا الإطراء غير المتوقع، فأسرعت تصرع السالم قبل أن يراها، وكانت على قمة السلم حين ناداها، فاستدارت. «لدي اجتماع لمجلس الإدارة هذه الليلة في لندن، وسأتأخر في العودة.»

قالت بدهشة: «وهل ستعود الليلة؟» «بالهليكوبيتر. ولهذا سأراك عندما تستيقظين غداً... يا حبيبتي.»

قال الكلمة الأخيرة فقط لتسمعها مدير المنزل التي اختارت هذه اللحظة لكي تدخل الردهة، فردت ليندسي كلمة التحبب هذه ثم أسرعت إلى غرفتها.

تناولت العشاء مع والدي زوجها، وأمضوا وقتاً كانوا فيه أشبه بأسرة عادية حيث أخذت السيدة رامسدن تترثر عن أحوال البيت، بينما أخذ السيد رامسدن يحدثها مازحاً عن قصص نجاح كثيرة حققها ابنه منذ حضر للعمل في شركة سميرتون تراست. وعندما لجأت إلى سريرها، كان الليل في منتصفه، ولكنها لم تستطع النوم رغم ما كانت تشعر به من التعب، كانت الريح تصفر بين الأغصان فأخذت تتساءل عما إذا كان تيم في غرفة الاجتماعات أم في الجو، ما هو يا ترى سبب هذه المجازفة؟ ولكنها أخذت تعنف نفسها لتخيلاتها تلك. تيم ليس بالأحمق، وهو لن يطير في مثل هذا الجو.

### الفصل الثالث عشر

لقد تغير تيم وقد لاحظت ليندسي ذلك في اليوم التالي لرحلته إلى لندن، وبعد ذلك بيومين، تأكدت من ذلك. كان في العادة رجلاً متفائلاً مرحًا لا يدع للقلق سبيلاً إلى نفسه، وذلك تبعاً لإيمانه بأن الحياة نفسها هي الأهم من كل شيء آخر. أخذت ليندسي تسأله عما يهم تيم بالقيام به، ذلك أن من الواضح أنه كان يفكر في أمر خطير. إذ مازا غير ذلك يجعله بمثابة البروندة البالغة في تصرفاته؟ وفي اليوم التالي، جاءها جواب تساوّلاتها هذه، وذلك عندما نزلت من غرفتها لتتجده عند الباب الأمامي، في بذلة رمادية وفي يده حقيبة ملابس صغيرة.

سألته دونوعي: «إلى أين انت ذاهب؟» ثم أضافت بسرعة: «آسفه، فهذا ليس من شاني». فرفع حاجبيه متقبلاً اعتذارها، وقال: «سأعود غداً. ولم تدرك أنه لم يجب في الواقع، على سؤالها إلا بعد أن اتجه إلى سيارته، ولكن بعد أن سمعت هدير الهيلوكبتر بعد ذلك بلحظات، علمت أن تيم كان ذاهباً إلى مكان بعيد.

عندما حل المساء ودخلت ليندسي غرفة الجلوس تشارك والدي زوجها القهوة، قال السيد رامسدن: «يبدو وكأننا عدنا ثلاثة أشخاص مرة أخرى، هل لديك فكرة عن المكان الذي ذهب إليه تيم؟» «كلا، مع الأسف..»

فقالت السيدة رامسدن: «ربما هو شيء يتصل بذلك المزاد، فقد كان تيم يبدو بالغ القلق في اليومين الماضيين..» أجاب زوجها: «كلام فارغ، فقد كان هائلاً أكثر من العادة.»

«وهذا ما أعنيه..»  
«ولكنك قلت...»

«أعرف ماذا قلت. والآن أسكب القهوة لليندسي ودعنا نتحدث عن أي شيء ما عدا العمل..» دهشت ليندسي وهي ترى أن السيد رامسدن لا يعلم إلى أين ذهب ابنه، حيث أنها منذ وجودها في إيفيري، تأثرت للطريقة التي كان تيم فيها يضع والده دوماً في الصورة بالنسبة لكل ما يتصل بالمزاد، هل من الممكن أن يكون سبب غيابه، هذه المرة شخصياً؟ ومع تزايد فضولها إزداد تصميمها على معرفة ما إذا كان تفكيرها صحيحاً.

وفي الساعة العاشرة اعتذررت بصداع أصابها، ثم صعدت إلى غرفتها حيث اتصلت بمكتب الحرس في المركز الرئيسي لشركة سمبرتن تراست، وإذا كانت تدرك أنهم لن يجيبوها على سؤالها إلا إذا ذكرت صفتها قالت: «هنا زوجة تيم رامسدن، لقد استقل زوجي الهيلوكبتر هذا الصباح، وأريد أن اتصل بالطيار..»

وفي خلال لحظات، كانت تدور رقم هاتف الطيار هاري لأنجرز.

وجاءها صوت أحش بعد لحظات: «لانجرز يتكلم..» «أنا السيدة رامسدن، أعتقد أن زوجي ذهب معك هذا الصباح..»

«نعم، يا سيدتي..»

«حسناً، انتي أعد حفلة مفاجئة له ولا أدرى إن كان بإمكانك ان تخبرني بالضبط متى سيعود من... هل هي باريس هذه المرة؟ انه يقوم برحلات كثيرة العدد ما يشوش ذهني...»

فقال الرجل ضاحكاً: «وكنلاك أنا، ولكنها الآن فينسيا في إيطاليا.»

حقق قلبها بعنف، أنها أكثر بلاد العالم شاعرية، وأي بلد أجمل من هذه لموعد مع فرانشيسكا؟

قالت: «آه، ما أغرباني إذ نسيت هذا.»

فأضاف الطيار يقول: «لم يكن متأكداً في أي طائرة عليه أن يذهب، ولكنه قال انه سيخبرني فيما بعد، وسأحصل بك حالما اسمع منه الخبر.»

«كلا، لا تزعج نفسك، شكراً... انتي... سارت بـ ان تكون الحفلة في التاسعة والنصف ولكنني أرجوك ان لا تنكر له انتي تحدثت إليك، أنها كما قلت لك، حفلة مفاجئة.»

«كلا، طبعاً.»

وضعت السماuga من يدها وانهارت على السرير، لقد أصبح الآن واضحـاً لديها سبب سلوك تيم وانعزـالـه في اليومين الماضيينـ، فهو لا يتصل بشيء بذلك المزاد على الشركةـ، ولكنه كان مجرد شوق إلى فرانشيسكاـ، كان حبه لهاـ من القوة بحيث جعلـه يتصرف بذلك الشكل الطائشـ، وعندما يعلم جواسيـس السيد مالفينـي بهذهـ الرحلةـ، سيكون علىـ شركةـ سمـبرـتنـ تراـستـ انـ تقولـ وداعـاًـ لـذلكـ المـزادـ.

هـبتـ وـاقـفةـ، وـكـنـلـاكـ تـيمـ عـلـيـهـ آـنـ يـقـولـ لـهـاـ وـدـاعـاـ، فـإـزـاءـ تـصـرـفـاتـ الـحـمـقاءـ، تـبـأـلـهـاـ إـذـاـ كـانـتـ سـتـسـتـمـرـ فـيـ تمـثـيلـ دـورـ

الزوجة المحبـةـ، وـتـمـلـكـهاـ حـزـنـ بـالـغـ، لـيـسـ فـقـطـ لأنـ تـصـرـفـ تـيمـ قدـ أـثـبـتـ مـبـلـغـ عـمـقـ حـبـهـ لـفـرـانـشـيسـكاـ، وـلـكـنـ لأنـهـ سـمـحـ لـذـلـكـ الـحـبـ بـأنـ يـعـرـضـ مـصـلـحةـ الشـرـكـةـ الـتـيـ يـرـأسـهـاـ لـلـخـطـرـ.

وفيـ الـيـوـمـ التـالـيـ بلـغـ مـنـهـ التـوـتـرـ حدـأـ جـعـلـهـاـ، خـوـفاـ مـنـ انـ تـلـاحـظـ حـمـاتـهـاـ نـلـكـ، جـعـلـهـاـ تـذـهـبـ إـلـىـ السـوـقـ الـمـحـلـيـ لـكـ تـشـتـريـ حـذـاءـ لـلـنـزـهـةـ.

قالـتـ لـهـاـ: «ـقـدـ اـتـنـاـوـلـ غـدـائـيـ خـارـجـاـ وـأـذـهـبـ إـلـىـ السـيـنـمـاـ، فـهـمـ يـعـرـضـونـ فـيـلـمـاـ أـحـبـ أـنـ أـحـضـرـهـ.»

ولـكـنـهـاـ لمـ تـجـدـ مـنـ الصـبـرـ ماـ يـجـعـلـهـاـ تـجـلـسـ لـلـتـفـرـجـ عـلـىـ الـفـيـلـمـ، وـهـكـذاـ عـادـتـ إـلـىـ الـبـيـتـ بـعـدـ الـظـهـرـ حـيـثـ صـعـدـتـ إـلـىـ غـرـفـتـهـاـ تـضـعـ مـاـ اـشـتـرـتـهـ مـنـ أـشـيـاءـ وـأـفـكـارـهـاـ الـاتـفـادـرـ تـيمـ وـمـاـ إـذـاـكـانـ قـدـ غـادـرـ فـيـنـيـسـيـاـ أـمـ قـرـرـ تـمـدـيـدـ إـقـامـتـهـ مـعـ فـرـانـشـيسـكاـ، وـبـعـدـ فـهـوـ الـذـيـ كـانـ يـمـنـعـهـاـ مـنـ رـوـيـةـ روـبـرتـ. وـإـذـ أـخـذـتـ تـقاـوـمـ مشـاعـرـ الـغـضـبـ وـالـغـيـرـةـ الـتـيـ تـمـلـكـهـاـ، اـجـفـلـتـ وـهـيـ تـسـمـعـ طـرـقـاـ عـلـىـ بـابـهـاـ، فـأـسـرـعـتـ تـتـمـالـكـ نـفـسـهـاـ، وـهـيـ تـجـبـ: «ـأـدـخـلـ.» وـإـذـ كـانـتـ تـتـوـقـعـ أـنـ يـكـونـ الطـارـقـ خـادـمـاـ، تـمـلـكـهـاـ الـدـهـشـةـ وـهـيـ تـرـىـ الـرـجـلـ الـذـيـ كـانـ يـمـلـأـ أـفـكـارـهـاـ.

سـأـلـهـاـ تـيمـ: «ـأـتـرـانـيـ لـمـ اـزـعـجـكـ؟»

فـقـالـتـ: «ـكـلاـ، أـبـدـأـ، هـلـ اـسـتـمـتـعـتـ بـرـحلـتـكـ؟»

«ـلـمـ تـكـنـ رـحـلـةـ مـمـقـعـةـ عـلـىـ الـاطـلاقـ.»

«ـوـبـمـاـذاـ تـصـفـهـاـ إـذـنـ؟»

«ـمـرـهـقـةـ لـلـأـعـصـابـ.»

دخلـ الـغـرـفـةـ وـهـوـ يـقـولـ: «ـأـنـ التـصـمـيمـ عـلـىـ مـاـ كـانـ عـلـىـ انـ أـقـومـ بـهـ، كـانـ صـعـباـ تـامـاـ، وـلـكـنـ آـنـ اـخـبـرـ مـجـلسـ الإـدـارـةـ بـذـلـكـ... فـهـذـاـ هوـ الـأـصـعبـ مـنـ كـلـ شـيـءـ.»

١٦٢

زوجة غير مناسبة

الرائعة الجمال. «لأجل كل هذا، لأنني نشأت وأنا اتعلم ما معنی أن اكون جزءاً من هذا الإرث... أن احمل اسماً أزهو به، ان مكوثي هنا تلك الأسابيع التي مضت جعلني أدرك أنني لا أريد أن أفوز بمعركة بشكل بعيد عن الشرف.»

«وكيف كانت ردة فعل السيد مالفيني؟»

«لقد شكرني بأدب، ثم غير الموضوع، فأخذنا نتحدث عن الشؤون العالمية إلى أن ودعته ذاهباً إلى المطار..»  
«هل يعلم جاك إلى أين ذهبت؟ لا بد أنه مقتظاً الآن.»

«إنه يحاول جاهداً أن يجعلني أسحب استقالتي..»

«أظنه على حق، صحيح أنك خسرت هذا المزاد، ولكن كان يمكن أن تخسره على أية حال.»

«ولكنني تعمدت أن أخسره..»

«وأغلبية مجلس الإدارة فهموا السبب ومع ذلك أرادوك ان تستمر في عملك، يجب عليك أن تسحب استقالتك إذن..»  
«لا اشعر ان ذلك باستطاعتي..»

أرخي تيم ربطه عنقه وفتح الزر الأعلى في قميصه، لم يتغير بالنسبة لهذا الأمر... اخذت ليندسي تفكر في ذلك وقد تملكتها الحنين، فهو دوماً كان لا يستطيع تحمل أي شيء حول عنقه إذا ثارت مشاعره، قال بابتسامة باهتة: «حسناً، ألن تقوليها؟»

«أقول مازاً؟»

«أنتي أعتبر الشرف فوق كل شيء؟»

فهزت رأسها: «إنني مسروقة لعملك هذا، وأنا... أنا فخورة بك.»  
«اشكرك.» وسار نحو الباب الذي يفصل بين الغرفتين:

سألته ليندسي مستغرقة: «تقول (إنك لخبرتهم)؟»  
«هذا طبيعي، كما أنتي سلمتهم إستقالتي، وهي لن تذاع إلا بعد ان يذيع لاوسن أنه فاز بالمزاد واستلم الشركة، ولكن...»

«أسكت يا تيم... فانا لا أدرى ما الذي تتحدث عنه؟»

«أنا اتحدث عن ذهابي لرؤية كارلو مالفيني..»

«هل ذهبت إلى إيطاليا لكي ترى...؟»

«لكي أراه... نعم، وذلك في بيته في فينيسيا.»

«آه، فهمت.»

قطب حاجبيه: «ظننت انك كنت تعلمين أين ذهبت؟»  
«كلا، فقد سالتك ولكنك لم تجبني.» وقطبت جبينها.  
«لماذا أردت رؤيتها؟»

«لكي أخبره بأن صلحنا، أنا وأنت، كان مجرد تمثيلية.»  
وفجأة فهمت ليندسي كل شيء.

«إذن فهذا هو سبب عودتك إلى لندن وتقديم استقالتك من شركة سميرتن تراست؟»

«شعرت بأن لا خيار أمامي سوى ذلك، ومن الغريب أن ثلاثة أرباع المجلس طلبوا مني البقاء، وهذا ما اثبت ان الأخلاق غير مفقودة تماماً في دنيا الأعمال.»

وضاقت عيناه وهو يرى صمتها. «أظنك تظنيني مجنوناً لهذا العمل؟»

فقالت: «كلمة مدهوша هي الأصح، ولكنني مازلت لا أفهم لماذا قمت بذلك.»

سار تيم نحو النافذة، ثم أخذها ينظر منها إلى الأراضي المترامية الأطراف، ثم قال وهو يشير إلى المنزل والمناظر

«هذا يعني أنك أصبحت حرة في الرحيل، فقد انتهت تمثيليتنا.»

كانت هذه الكلمات أشبه بخنجر أغمد في قلبها، وأضاف قائلاً: «إنني شاكر لك حقاً... الجهد الذي بذلته، فقد مثلت دورك حقاً وكأنك حقاً زوجتي.»

(وكأنك حقاً زوجتي) لقد عمقت هذه الكلمات الخنجر في قلبها، وبينلت جهداً فوق طاقة البشر كيلا تصرخ.

وأخيراً استطاعت أن تقول: «لم أتعود قط القيام بأمر بشكل غير كامل.» ثم تشاغلت بالتفتيش في درج منضدة الزيينة وهي تقول: «سأغادر المنزل عند الصباح.»

«يمكنا في هذه الحالة، أن نذهب معاً.»

«شكراً، ولكتنى لا أحب السفر بالهيلوكبتر.»

فقال بشيء من السخرية: «إنني سأذهب بسيارتي.»

«إذن فقد قبلت دعوتك.»

أغلق الباب خلفه بهدوء، وعند ذلك فقط غطت وجهها بكفيها وأخذت تتمى أن يكون لها من القوة ما يجعلها تحتمل الانتظار عشرة ساعات التالية.

كان هذا يعني القيام بدور تمثيلي أثناء تناول الشاي، والذي أصبح عادة لديها كلما كانت بصحبة حماتها وذلك منذ قدومها للإقامة هنا، وعندما نزلت إلى الطابق الأسفل سمعت صوت جاك دنفورد الغاضب آتياً من المكتبة، تبعه صوت السيد رامسدن الهادئ.

سألت السيدة رامسدن ليندسي وهي تناولها فنجان الشاي: «اتظننين أن تيم كان على صواب؟»

«لقد تصرف حسب ما يعتقد صواباً.»

«ما زلت أظن تخليه عن رئاسة الشركة حماقة منه بينما كثير من المديرين يريدونه أن يبقى، فإذا هو ترك الشركة، فقد انتهى مستقبله في هذه المهنة.»

فقالت لها ليندسي تطمئنها: «إن كثيراً من الشركات الأخرى سترغب فيه.»

«ولكن ليس بينها من هي بأهمية شركة سمبرتن تراست، لو أنه فقط...»

وسكنت عندما انفتح الباب ودخل تيم بخطوات واسعة وقد شبح وجهه، وفي أعقابه والده وجاك دنفورد.

قال تيم: «لقد انتهى كل شيء، لقد عقد السيد مالفيني مؤتمراً صحفياً منذ ربع ساعة.»

فهمست أمه: «آواه، يا تيم، لشد ما أنا آسفة.»

فقال مؤمناً وهو يتقدم نحوها ويضع يده على كتفها: «لا حاجة بك للأسف، فقد باعنا مالفيني الشركة.»

«أحقاً؟ لماذا، هذا شيء رائع، عليك الآن ان تسحب استقالتك.»

«هذا ليس ضرورياً.»

«بل هو ضروري، طبعاً، ما هذا العناد؟»

فقال جاك دنفورد باسمه: «لقد أساءت الفهم، يا سيدة رامسدن، ما يعنيه تيم هو بقوله إن ذلك ليس ضرورياً هو سبب ما أعلنه السيد مالفيني في مؤتمره الصحفي، وهو أنه قبل عرض شركة سمبرتن تراست بسبب ثقته التامة ببنزامة واستقامة رئيسها.» واتسعت ابتسامة جاك وهو يضيف قائلاً: «ويمكنتني أن أطمئنك إلى أن مجلس الإدارة، بعدما أعلنه السيد مالفيني سيجعلون تيم رئيساً للشركة مدى الحياة.»

فقالت بسرعة تتجنب بذلك النقاش: «هل ما زال موعدنا معاً مساء غد؟»  
 «هذا صحيح، الموعد إذن الساعة الثامنة في مسكنى..»  
 «وأنا أعد الساعات لذلك..»  
 وضعت السماعة من يدها وأخذت تتحقق فيها باكتتاب، لن يكون فصم علاقتها بروبرت سهلاً، فهو في مزاج متازم الآن وسيحتاج ذلك إلى كل مالديها من لباقه، ولكن هذا أمر لا مناص منه، وينبغي أن تفرغ منه بسرعة.  
 عندما أصبح تيم جاهزاً لمغادرة المنزل إلى لندن، كان الوقت قد أصبح ظهراً، وكانت ليندسي في غرفتها تنهي حزم أمتعتها عندما رن جرس الهاتف، ودون تفكير رفعت السماعة في الوقت الذي فعل تيم به ذلك من مكان ما في المنزل، وعندما جاء صوته عبر الخط، جاء صوت فرانشيسكا أيضاً.  
 وإذا سمعت ليندسي الل肯ة الإيطالية، لم تستطع أن تقاوم إغراء دفعها إلى التنصت.

قالت فرانشيسكا والتي كان يبدو أنها استقرت في بيتها في لندن: «منذ اللحظة التي سمعت فيها الراديو يعلن فوزك حجزت مقعداً للعودة، إنني مسرورة للغاية لأجلك، يا حبيبي، وأنا متلهفة لرؤيتك وكأنني لم أرك منذ سنين..»  
 فقال مازحاً: «ما كنت قط ماهرة في العد..»  
 «ولكنني ماهرة في أشياء أخرى، ألا توافق على هذا..»  
 «وكيف يمكنني أن لا أوافق؟»

«وهل سأراك هذه الليلة؟»  
 «نعم، ستريينني..» وفجأة أصبح صوته هادئاً جداً: «ذلك لأن علينا ان نتحدث في أمر هام..»

امتلاً قلب ليندسي زهوأ، لا يهم إذا لم يعد تيم رجلها، أو أن مستقبلاً ستشاركه فيه امرأة أخرى، ولكن المهم لديها هو أنه خاض معركته بنزاهة وكسبها.  
 لم تذهب إلى فراشها إلا بعد انتصاف الليل، فقد كان احتفال الأسرة يقطّعه دوماً اتصالات هاتفية من الصحف المالية ومن مختلف محطّات التلفزيون والراديو.  
 لم تفكّر في روبرت إلا عندما انفردت بنفسها في غرفتها، فتمنت لو كانت اتصلت به هاتفياً، ومع أنها كانت تدرك أي صدمة مؤلمة تلقاها، وأن ما عليها أن تقوله له غداً سيزيد في تعاسته، فقد طلبته هاتفياً، فإذا لم يجب من الرنة الثانية فستقطع السماعة، ولكن صوته العميق أجاب: «لا وسن يتكلّم..»  
 «انا ليندسي، اتنى لم أوقظك من النوم، أليس كذلك؟»  
 «ليس تماماً، اظنك تتصلين بي لكي تواسييني، أليس كذلك..»

«نعم، فأنا آسفة جداً لأجلك، يا روبرت..»  
 «يبدو وكأنك كذلك فعلًا..»  
 «وأنا أعني ذلك فعلًا، أتمنى لو أنكما ربّحتما أنتما الاثنين..»

قال ضاحكاً بجهاء: «النساء يتمنين المستحيل، ولكن شكراً لعطفك هذا، رغم اتنى لست بحاجة إليه، فقد سبق وصممت على خطوة جديدة..»  
 «أنا مسروبة لهذا..»

«ولكن رامسدن لن يكون كذلك، إنني سأبيع شركتي لشركة أميركية، وقد كنت أخبرتك اتنى لن أدعه يستولي على..»

وضعت ليندسي السماuga بحذر، بينما رنين أجراس الموت لأمالها تملأً أذنيها، وهي تستحق ذلك إذ سمحت لنفسها بالإستمرار بالتعلق بالأمل، ألم تتعلم شيئاً من برودة معاملته لها أثناء الأسابيع الماضية؟

أقفلت حقيبتها وهي تغادر دموعها، ثم نزلت إلى الطابق الأسفل.

قالت لها حماتها وهي تدخل الردهة لتودعها: «سيبدو البيت موحشاً جداً بدونك». وابتسمت بأسى.

فقال زوجها مازحاً: «هذا ما كنت تقولينه في كل مرة كان تيم يذهب فيها إلى مدرسته الداخلية، هيا جرببي وافعلي هذا معي أنا».

اندفعت ليندسي تعانق حماتها بقوة، وفي تلك اللحظة عاد تيم إلى الردهة بعد أن وضع الحقائب في صندوق السيارة، وإذا رأها تعانق أمها، رفع حاجبيه متعجبًا فتراجعت لتصافح والده ثم تبعت تيم إلى السيارة.

انطلقت بهما السيارة وأصوات الوداع تلا حقهما، وبقيت ليندسي تلوح لهما بيدها إلى أن انعطفت السيارة وتوارى المنزل عن الأنظار.

قال: «لقد انسجمتنا معاً أنت وأمي، لقد كان والدي مرتاحين معك تماماً».

«نفس الحال كان معي..»

«لم تكن هذه هي العادة من قبل..»

«لم تكن هناك عادات كثيرة، يا تيم، ولكن الزمن تغير فتغيرنا جميعاً معه..»

أومأ برأسه بصمت، بينما اتكلت ليندسي إلى الخلف

وأغمضت عينيها، ولكن مشاعرها كانت منحصرة بشكل مؤلم بهذا الرجل الجالس إلى جانبها.

قال: «إننا سنوصل بطريقنا جاك إلى لندن».

قالت: «كنت أظن ان سيارته هنا».

لقد صدمتها سيارة الليلة الماضية، ومن حسن الحظ أنه لم يكن فيها».

كان جاك يتنتظر في مدخل فندق صغير وحقيقته في يده، فقفز إلى السيارة هو يقول: «إنني في انتظارك منذ نصف ساعة».

«آسف فقد حدث ما أعانقني وكنت أريد ان أعلمك بذلك ولكنني فسيت».

«ليس هذه عادتك».

«كان في ذهني ما يشغلني».

وفكرت ليندسي باكتئاب بأنه كان يفكر في فرانشيسكا طبعاً، فألفت عليه نظرة جانبية سريعة، كان القلب قد سلب لون وجهه، وعمق من الخطوط في زاويتي عينيه، وهما قلبها إلى مواساته وغمراه بحنانها.

قال تيم فجأة مغيراً موضوع الحديث: «افكر في شراء بيت في ليفيري إذ رغم حبه للسكن مع والدي في العطل الأسبوعية فإننا أرحب في الإنفراد في بيت خاص بي».

كانت ليندسي تعلم السبب، فلطفها سواد اليأس ولم يخف هذا إلا بعد أن وصلوا إلى شارع سميث حيث نزل جاك في ساحة سلون، وعندما دخلت ليندسي بيت تيم ورأت الزوجين باركر، شعرت وكأنها عادت إلى بيتها.

كان هناك كومة من الرسائل على المنضدة، وحقيقة ملأى بالحلوى من فرانشيسكا.

المفاجئ الذي شعرت به وهي تضع حقائبها على السرير وتأخذ في ملئها بثيابها.

تصاعد رنين الهاتف ولكنها لم ترفع السماعة إلا بعد أن سمعت جرسه محولاً إلى غرفتها، وكان روبرت على الخط.

قال دون مقدمات: «لقد فرغت من عملِي مبكراً عما كنت أتوقع، ويمكنني أن أحضر لأخذك.»

«أفضل أن لا تفعل.»

«أنا مستغادر بين المنزل، أليس كذلك؟»

«قربياً جداً.»

«هذا حسن سأكون معك خلال ساعة، إنني بانتظار هذا المساء بصبرٍ نافذ.»

عادت تتابع حزم أمتعتها، مسرورة لأنها على وشك أن تنهي أمر العلاقة بينها وبينه، فكلما أسرعت بذلك كان هذا أفضل، طلبت تاكسي بالهاتف، ثم ذهبت تبحث عن القطيفة.

وجدتها تلعق صحنًا من الحليب في المطبخ، بينما مديرية المنزل تنظر إليها بحب كبير.

فابتسمت ليندسي: «عندما تنهي حلبيها، هل لك ان تضعها في سلطها من فضلك ثم تضعها بجانب الباب الأمامي؟»

«أتريدين أن تأخذيها إلى البيطري؟»

«البيطري؟ آه، كلا، إنها ليست مريضة، إنما... إنما سأرحل من هنا اليوم.» وتجنبت نظرات مديرية المنزل. «هل لك ان تطلبني من باركر أن ينزل حقائبي من غرفتي؟» ومدت يدها إليها تصافحها: «اشكرك لعنائك بي أثناء وجودي هنا. وزوجي محظوظ جداً بوجودكما، أنت وزوجك، هنا للعناية به.»

سألت السيدة باركر بينما كانت وزوجها يغادران الغرفة: هل ستتناولان العشاء هنا؟»

فقال لها: «سنخبرك فيما بعد..»

«لن أتعشى هنا، فأنا سأعود إلى شقتي.»

«لا بد أنك مهتمة بتسوية أمور حياتك؟»

«هذا طبيعي..» وتمتنت لو ترى ردة الفعل لديه إذا هي أخبرته بأنها لن ترى روبرت أبداً بعد هذه الليلة.

قال بعد صمت: «رأيت المحامي في طلب الطلاق على أساس تعذر التوفيق بيننا، كما إنني أيضاً أريد أن نناقش ترتيباتنا المالية، فإذا كان بإمكانك أن ترتبي الأمر مع محاميك...»

«لا أريد شيئاً منك، يا تيم وأنالم أسحب أيّاً من الشيكات التي كنت ترسلها إليّ، وأنا واثقة من أنك تعلم ذلك، وأنا غير مستعدة لقبول مال منك الآن.»

«إنك زوجتي ولك الحق في النفقة؟»

«أنا لست زوجتك، فأنا التي تركت وليس العكس.»

«لقد تركتني لأنك أسأت الحكم على نوع الصلة التي بيني وبين باتسي..»

«كان علىي أن يكون لدى ثقة أكبر فيك.»

هزكتفيه بإشارة تعني أن كل ذلك مضى ولم يعد الأمر ذات أهمية، ولكنها عادت تكرر قولها: «لا أريد نقودك، والآن إذا سمحت أريد أن أحرز ما لدى هنا من متاع..»

وأسرعت إلى غرفتها قبل أن يتمكن من الجواب، وذلك قبل ان تنهار باكية أمامه، ومع ذلك عندما أصبحت وحدها في غرفتها، لم ينسكب دمعها، وساورها الزهو للهدوء

إنتعشت معنوياتها وهي تشعر بسرور فيل لعودتها إلى نيويورك. سالها: «أين ستقيمين؟ لقد كنت أجرت شقتك هنا، أليس كذلك؟»

«لمدة شهر واحد فقط وقد انتهى الإيجار هذا الأسبوع فأصبحت خالية، وهكذا يمكنني العودة إليها.»

«هذا عظيم، لا يمكنني أن أصف لك مبلغ سروري بعودتك إلينا،تناولى العشاء معنا ليلة السبت.»

وافقت على ذلك، وكانت ماتزال متاثرة بعواطفه الدافئة عندما دق جرس الباب، وخفق قلبها، وفتحت الباب لروبرت كارهه ما عليها أن تفعل.

تمتم يقول: «لقد كانت الأسابيع الماضية صعبة بدونك..» حاولت ان تتجنب النظر إليه وقد خانها النطق، ثم سارا معاً إلى غرفة الجلوس، قال لها: «انك اجمل من أي وقت مضى. انك اطلت شعرك، وأنا مسرور لهذا فهو يعجبني أكثر، آه لو تعلمين كم اشتقت اليك، هل افتقدتني؟»

ردت باختصار: «كنت مشغولة عن افتقاد أي شخص..» انقبض قلبها، وشعر لا بتعادها عنه بشكل لا إرادى، أن

الأمر ليس كما يريده: «ماذا حدث يا ليندسي؟»

فانفجرت تقول: «لن يتحقق الأمر، وهذا هو السبب في أنتي طلبت وقتاً افكر فيه.. لأنني لم أكن واثقة من مشاعري، ولكنني واثقة الآن واعرف أنني لن استطيع الزواج منك.»

انتظرت، متوتة شاحبة الوجه، إنفجار غضبه، ولكن كل ما فعله هو أن سار متناثلاً إلى النافذة واستند إليها.

ثم قال بشعور متبدل: «انك ستبقيين مع رامسدن أليس كذلك؟ اظنني كنت دوماً أعلم ذلك.»

وقبل ان تتمكن المرأة من الجواب، أسرعت بالخروج وعندما وصلت إلى الردهة سمعت صوت هدير التاكسي، فتحت الباب ملوحة للسانق تريه أنها تعلم بوجوده، ثم دخلت إلى قاعة الجلوس حيث كان تيم مازال ينظر في رسائله. «أنتي راحلة يا تيم، وأنا فقط أتمنى لك كل خير..» «شكراً، ولك مثل ذلك.»

تبعها إلى الخارج وعلى الفور رأى إزعاج في سلطتها. فقال وهو يحمل السلة ويعبث بأذني القطيفة: «لقد نسيت أنك ستأخذنيا معك، سأشتاق إلى هذه المحتالة الصغيرة..» لاحظت أنه لم يقل أنه سيشتاق إليها هي، ولكنها كانت تعلم أن تيم كان دوماً يكره الكذب. ثم قال يخاطبها: «لو كنت أعلم أن لاوسن لن يأتي لأخذك، لأنني أنا أنا بنفسى..» سكت عندما نزل باركر بحقيبها ثم خرج بها.

نزلت ليندسي الدرجات، ثم صعدت إلى التاكسي، اخذت تحدق امامها بثبات والسيارة تتحرك بها، من الآن فصاعداً لن تنظر إلى الخلف، فالمستقبل هو الذي يحمل لها الخلاص.

تملكها وهي تدخل الشقة الخالية، شعور بالغ بالوحشة والحرمان إلى حد تمنت معه لو أن بإمكانها السفر إلى نيويورك هذه الليلة، ولكنها لن تستطيع الرحيل قبل ان تودع أصدقاءها أو الاتصال هاتفياً بالسيدة تشامبرمان لكي توضح لها السبب في عدم تمكناها من قبول ما عرضته عليها.

رأى من الأفضل أيضاً ان تتصل برئيسها في نيويورك فيل مارشام، وبعد أن فتحت النوافذ لتهوية الشقة، وأخرجت القطيفة من السلة، اتصلت به.

«انك مخطئ، فأنا لست عائذة إليه..»

«انت لست بحاجة إلى المحافظة على شعوري يا ليينديسي، ان بإمكانك الاعتراف بالحقيقة.»

«بل أنا كذلك، والطلاق سائر في مجرى.»

سالها: «لماذا اتركتيني وليس لك مكان تذهبين إليه؟ إذا

انت أصبحت زوجتي فستحصلين على كل ما تريدين.»

«إنني لن أتزوج أي شخص لأجل المصلحة المادية، يا روبرت، إنني لا أحبك، ولا استطيع أن أعيش مع رجل إلا إذا كنت أحبه، لقد بقىتك أخبرك بأنني غير واثقة من مشاعري نحوك، ولكنك كنت تتجاهل ذلك.»

فقال بغلظة: «ربما كان عليك ان تكوني اكثر حزماً بقولك ذاك، كنت اعلم انه ما كان لي أن أسمح لك بالعودة إلى رامسدن، تلك كانت غلطتي.»

«ما كنت ل تستطيع منعي عن ذلك، فأنا أقرر ما أريد.» وجاءت للسيطرة على طبعها. «كم أتمنى لو كانت الأمور بيننا بغير هذا الشكل، انك تعجبني كثيراً، ولكن الإعجاب وحده لا يكفي..»

«بل يمكن أن يكون كافياً، تزوجيني، ومع الوقت...»

«إذا لم استطع ان احبك بعد كل ذلك الوقت، فلن أحبك أبداً.»

«ربما ليس بإمكانك ان تحببي أحداً غير رامسدن، إنني ما زلت اظن ان لديك شعوراً نحوه.»

«إن قيم سيتزوج فتاة إيطالية جميلة، وأنا أنوي ان استمر في مهنتي.» وتصنعت الابتسام. «ربما أنا لم أخلق للزواج، وفي هذه الأيام ثمة نساء كثيرات يكتشفن مباحث

العمل دون أن يشغلهن عن ذلك الزوج والأسرة، واظلني واحدة منهن..»

بدا الشك على وجه روبرت وانحسر غضبه: فأأن ترفضه حباً ب الرجل آخر هو شيء، وأن ترفضه حباً بالمهنة هو شيء آخر... وهو أكثر قبولاً لهذا بكثير.

«قد تجدين عملك مسليناً الآن، ولكنك ستندمرين على ذلك عندما تصبحين في الأربعينات من عمرك، وذلك عندما يبدأ لديك الشعور بالوحدة، انك امرأة غبية يا ليينديسي، وأنا آسف لأراك. كان بإمكانني أن أجعلك في منتهى السعادة.»

ولكن ليس بالسعادة التي تجعلني بها حين تخرج من حياتي، أخذت تفكير في ذلك حانية الرأس، ولم ترفعه إلا بعد أن سمعت الباب الخارجي ينغلق خلفه.

## الفصل الرابع عشر

عوملت ليندسي عندما عادت إلى نيويورك ووظيفتها في التلفزيون، وكأنها الابن المدلل، وجدت كل شيء كما كان رغم أنها كانت تشعر أن التغيير كان فيها هي. عندما كانت تعيش هنا من قبل، لم تكن متقبلة تماماً فكرة أن تجعل من أميركا وطنًا ثانٍ لها، فقد كانت ترجو دوماً أن تعود فتجتمع بقديم، ولكنها الآن تقبلت أن هذا لن يحدث، وأدركت أن الوقت قد حان لتجعل هذا المكان مقرها الدائم. وعندما أخبرت فيل بنيتها هذه كان سروره بالغاً، وكانت قد حدثته وزوجته عن مجمل ما حدث بشكل عام، ولكنه بفطنته البالغة، أدرك من بين السطور أن هناك تحطمًا في القلب، ولكنه كان من الحساسية بحيث لم يأت على ذكر ذلك. عندما انتهى فصل الصيف وحل الخريف مكانه، ابتدأت العمل في أول سلسلة أفلامها الوثائقية الجديدة، وصرفها استغراقها في العمل والإشراف على النصوص وتنظيم فرق التصوير، عن التفكير في أي شيء آخر.

وفي آخر تشرين الثاني، جاء تيم إلى واشنطن مع وفد تجاري، وذلك في زيارة تستغرق أربعة أيام بما في ذلك اجتماع مع رئيس الجمهورية، وعادة يكون ذلك جديراً بكتابة فقرة عنه في الصحف.

لم تمك ليندسي صحفية إلا وقرأت عنه، أو تفتح جهاز التلفزيون دون أن تسمع صوته الهادئ المثقف.

عندما تلقت من محاميها بعد مرور ثلاثة أيام على انتهاء زيارته لأميركا، تلقت خبراً بأن إجراءات طلاقها قد انتهت، تملكها الخبر المطلق.

ولكن في اليوم التالي عندما قرأت أنه سيمضي يومي الخميس والجمعة في نيويورك، والذي يعني أنه ربما أصبح هنا الآن، لم تعد تستطيع التحكم في نفسها. سالتها مساعدتها ماغي وهي ترى ليندسي لا تفهم السؤال من أول مرة، سالتها: «هل أنت بخير؟» «إن لدى صداعاً قظيعاً».

«إنك كثيراً ما تعملين إلى ساعة متأخرة في الليل، لقد تقدمنا كثيراً في منهاج العمل، ويمكنك أن تريحي نفسك.» «وفري كلامك.» وكان هذا صوت فيل الذي كان دخل إلى الغرفة في هذه اللحظة فسمع ما تقوله ماغي، وتتابع قائلاً: «ألا تعلمين ان رئيستك هي (مدمنة عمل)؟»

تركتهما ماغي بينما وضع فيل يده على كتف ليندسي وهو يقول جاداً: «إنك تعلمين أنها على صواب، فأنت قد أخذت تبنلين جهوداً شاقة في العمل وذلك منذ عودتك، ولكنك أثناء الأيام القليلة الماضية بلغ ذلك منك حد الهوس.»

«هذه عادتي كلما ابتدأت سلسلة جديدة من الأفلام.» «هل أنت واثقة من أن ذلك لا يتعارض بوجود تيم رامسدن هنا؟»

جمدت ليندسي دون حراك، كانت تعلم أن بإمكان فيل أن يصل إلى قلب الحقيقة، ولكنها كانت من الاحترام له بحيث لم تشا أن تستمر في الكذب عليه، فاتكأت إلى الخلف في كرسيها ونظرت في عينيه الملتحتين بالعاطفة، ثم قالت

سخافة جوابها هذا، ويبعدو أن فرانشيسكا قد علمت من تيم أنها ستتزوج من روبرت، ولا بد ان الفضول يأكلها الآن وهي تراها في نيويورك وليس في لندن، وهكذا اضافت بسرعة: «ان لدى اشياء على ان أنهيها هنا، واشتريها أيضاً». وتعدمت النظر إلى الأكياس الكثيرة التي كانت تحملها بيدها، محاولة ان تخمن الحديث معنى خاصاً.

فهتفت فرانشيسكا: «اتشترين الجهاز؟ لقد اشتريت انا جهازي في إيطاليا طبعاً، ولكن اثناء وجودي هنا لا استطيع مقاومة الدخول إلى محلات بارني». فسألتها ليندسي: «لا بد أنك كنت مع تيم في واشنطن أيضاً؟»

«كلا، لم اكن معه، فأنا أكره كل مناسبات العشاء الرسمية تلك وأراها مملة للغاية وهذا ذهب ليلاً مع اصدقاء لي في ولاية فرجينيا، ولكنه الليلة ضيف الشرف في حفلة في بلازا، ولهذا جئت بالطائرة لحضورها، وسنعود إلى لندن يوم الأحد».

فقطاعهما صوت خشن: «هيا، يا سيدتي، لا يمكنني أن انتظر طوال النهار، هل ستراكبين معي أم لا؟» وكان هذا سائق سيارة الأجرة فأجابته ليندسي مسرورة لهذه المقاطعة: «نعم، أنا قادمة». ثم أسرعت تودع فرانشيسكا وتصعد إلى السيارة.

نهرت نفسها تمنعها من البكاء، فلا شيء جديد عليها، فقد كانت تعلم ان تيم سيتزوج عندما يتم الطلاق، ولهذا عليها أن تبدأ في البحث عن حياة جديدة لنفسها.

وبتصميم بالغ كانت في العادة تخصصه لمهنتها، ومع

بخشونة: «إنه غباء مني أليس كذلك؟ كان المفترض أن أتعود على الوضع بعد كل ذلك الوقت الذي مضى..» «قد تنجحين في ذلك إذا أنت قبلت بعض الدعوات الموجهة إليك من المعجبين، بدلاً من ان تبقى في البيت مربيّة للقطط».

«أنا لا اختلف معك في الرأي، وربما سأصبح أكثر إلفة في السنة الجديدة».

فقال فيل: «ان سنتك الجديدة ستبدأ هذه الليلة، فأنا وبيلا زوجتي سنذهب إلى حفلة ديك فيرمان، وأنا واثق من أنه سيسعد برؤيتك، وسنأتي لأخذك السابعة والنصف». إضطررت ليندسي للقبول شاكرة له لطفه لهذه الدعوة، وأنثاء تناول الغداء قررت أن تشتري ثوباً جديداً يناسب الحفلة.

ذهبت إلى محلات بارني وخرجت منها بعد ساعة ونصف حاملة ثوباً مخملياً أسود معه زوج أحذية مناسب. وقفّت تنتظر سيارة أجرة وهي تفكّر في نفسها، مرت بها أكثر من عشر منها متدفعه بأقصى سرعة، ما جعل صبرها يكاد ينفد، إلى أن وقفت أخيراً سيارة تنزل راكباً.

أشارت إليها لتوقف، ولكنها تراجعت إلى الخلف عندما مرت فتاة رشيقه وشعرها الحريري الأسود منسدل على كتفيها، فرانشيسكا... ومن غيرها يقذفها به حظها التعس؟ هتفت بصوتها الموسيقي: «ليندسي، ما أجمل أن أراك مرة أخرى، ما الذي تفعلينه هنا؟» «أتسوق..»

فقط عندما سمعت ليندسي نفسها تقول هذا، أدركت مبلغ

اقتراب العيد، مصطحبًا المزيد من الدعوات، وجدت صعوبة بالغة في التجاوب مع الاحتفالات التي تجري حولها، وما زال هناك أسبوع لكي يحل العيد وعطلة أسبوعية طويلة من الاحتفالات، ولكن كيف يمكنها أن تتجنب كل ذلك؟

ولكنها لم تعرف ما عليها أن تفعل إلا بعد أن اتصلت بها بيللا تدعوها إلى قضاء موسم العطلات معها ومع زوجها فيل في الشاليه الذي يملكانه في أسبن. فأجابتها كاذبة: «سأكون حينذاك في باريس، وسأمضي هناك أسبوعاً».

«باريس؟ هذا أمر مفاجئ، أليس كذلك؟»  
«نعم، فقد كانت الدعوة مفاجئة.»  
«آه، ومن يكون؟»

فتردلت ليندسي، ثم استغلت ميول بيللا الشاعرية، فقالت: «انتا... انتا نحب أن تبقى الأمر خفياً في الوقت الحالي.»  
«إذا كان متزوجاً فلا تذهب بي معه.»  
«إنه غير متزوج.»

«لماذا إذن لا تستطعين أن تخبريني باسمه؟»  
«السرية تنتج الإثارة والبهجة، لا تظنني بذلك؟»  
«نعم، اظن ذلك، ولكنني مازلت أريد أن اعرف من هو، إتصل بي لحظة عودتك.»

لم تترك هذه الكذبة التي ألقتها ليندسي من وحي اللحظة، من خيار أمامها سوى السفر إلى باريس، وفجأة لم يعد هذا يبدو لها فكرة جنونية، لقد رأتها نوعاً من الهرب، ولكن لماذا لا يمكنها أن تفعل ما تريد بالضبط؟ لماذا لا تبهر نفسها مئة بالمائة وتعيش حياتها حقاً؟ وإذا صممت على

هذا، لم تحجز لنفسها غرفة في فندق صغير على ضفاف السين كما سبق وقررت في البداية، وإنما حجزت لنفسها غرفة في فندق ريتز، قد ترى نفسها وحيدة في مدينة الحب، ولكنها على الأقل، ستكون في وحدة من رفاهة للغاية.

قبل العيد بثلاثة أيام وبمرح ظاهري، تركت القطتين عند جيرانها، ثم توجهت إلى المطار.

دهشت إذ لم تجد مسافرين كثراً. اخذت تتصفح بعض الكتب باحثة عن أشياء ممتعة يمكنها قضاء أمسياتها بقراءتها، وكانت مستترقة في البحث، عندما شعرت بيد على كتفها، وإذا التفتت خلفها، إذا بها ترى جاك دنفورد بوجهه المجدد، وعيونيه اللتين يكمن فيهما الدهاء. «مرحباً، يا ليندسي هذا سرور غير متوقع، كيف حالك؟»

«ياحسن حال، وأنت؟»

«بأتم خير. هل أنت في طريق العودة إلى لندن؟»  
فقالت متسائلة: «العودة؟»

«أعني إلى إنكلترا.»

سألته لكي توجه الحديث نحوه: «ماذا كنت تفعل هنا؟»  
«كنت في واشنطن مع تيم، ثم قررت أن آخذ إجازة طويلة للترفرج على الولايات الجنوبية، وقد وصلت إلى نيويورك منذ أسبوعين.»

أخذت الأفكار تجول في ذهنها بسرعة، إذا كان جاك قد أمضى هنا كل هذا الوقت فلا بد أنه قرأ بعض ما أوردته الصحف من التعليقات المتهمسة عن فيلمها الوثائقي الأخير ما سيجعله يعلم أنها تعمل هنا. قال لها: «هل لديك وقت لتناول فنجان قهوة؟»

لم يكن هناك سبيل إلى الرفض، فذهبت معه إلى كافيتيريا قريبة وجلست إلى مائدة ريثما احضر هو فنجاني قهوة.

قالت بعد أن جلس قبالتها: «لقد صادفت فرانشيسكا في الطريق عندما كانت هنا، متى ستقام حفلة عرسها؟»

«في شباط ومتى عرسك أنت؟ أم ان الأسبقية للمهنة؟» إذن فهو يعلم إنها عادت إلى العمل في التلفزيون، فرفعت كتفيها بخفة وقالت ببساطة: «لماذا على المهنة أن يكون لها الأسبقية على الزواج؟ من الممكن أن تمزح المرأة بين الاثنين، إذا كان هناك أخذ وعطاء من الجهتين.»

«ومن يقوم بالسفر إلى الآخر ذهاباً وإياباً... أنت أم لاوسن؟ وما إلى الأمام: «أم لعل هناك إمكانية ثالثة؟» «ثالثة؟»

«أعني انه لا يقوم أي بذلك، وأنك لا ترين لاوسن الآن؟ غاظها تقليلها من شأن حدة ذكاء هذا الرجل، ولكن لم يكن هناك سبب يجعلها لا تخرج من مأزقها بالكتب.

فقالت: «ان علي ان أنهي عقدي مع شركة التلفزيون العالمية، وإلى ذلك الحين الزواج متوقف.»

«هل هذا هو السبب في مظهرك الحزين هذا؟» «شكراً.»

«آسف، ولكن هذه هي الحقيقة، كنت انظر اليك وأنت تختررين بعض الكتب، فرأيك تماثلين تيم حزناً.»

«وما الذي يجعله حزيناً؟»

«كنت أرجو انك تعرفين جواب هذا. النظر اليك يجعلني أقول انكما أنتما الاثنين تعانيان من آلام الحب..»

«لا أرى مزاجك هذا مضحكاً.»

«ولكنني لا امزح، بل أنا جاد.»

«إسمع يا جاك، اتنى لا أدرى أية لعبة تقوم بها، وأنا لست مهتمة بتيم ما يجعل أمره يهمنى، ولكن إذا كان لديه مشاكل وأنت ت يريد بحثها مع امرأة ما، فتلك المرأة يجب أن تكون فرانشيسكا.»

«إن تيم ليس مشكلة فرانشيسكا.»

«حسناً، وهو أيضاً ليس مشكلتي.» ثم سكتت ليندسي فجأة. «ما الذي تعنيه بقولك انه ليس مشكلتها؟» «ولماذا يكون ذلك؟ الواقع أنها ستشعر بالسعادة إذا هي علمت أنه تعس حزين.»

تملك ليندسي شعور بالغ بالحيرة: «إذا كانا سيتزوجان في شباط، فلماذا يسرها أن تراه...»

«من قال إنه سيتزوجها في شباط؟»

«أنت قلت ذلك منذ لحظات.»

فهز جاك رأسه: «إنك أخطأت فهمي، صحيح أن فرانشيسكا ستتزوج في شباط، ولكن ليس تيم، لقد افترقا في نفس النهار الذي غادرت أنت فيه بيته في لندن.» غصت ليندسي بريقيها: «ولكن... لقد سمعته وهو يتحدث إليها في الهاتف نفس ذلك الصباح، كان سيدهب لرؤيتها ذلك المساء ليطلب منها الزواج منه..»

فقال جاك بفظاظة: «أنت لم تفهمي جيداً.»

«هيا، ربما تكون أخطأت في فهم أحد الأحاديث، ولكن هناك أحياناً كثيرة أخرى كان يتحدث عنها فيها بعبارات غرامية.»

فقال لها: «ذلك للتغطية، فهو يحبك أنت، ودوماً كان يحبك..»

«يحبني؟ لماذا إذن تركني أرحل دون أن يحاول منعى من ذلك؟»

«كان يظنك تحبين روبرت لاوسن، وما زال يظن ذلك.» استندت ليندسي إلى الخلف. أترى جاك يقول الحقيقة؟ هل ما زال تيم يحبها؟ أتراها أخطأت الحكم عليه مرة أخرى؟ سألته: «هل أخبرك بنفسه أنه يحبني؟»

«ليس بالكلمات، ولكنني كنت أرى نوع نظراته إليك حين تكونين غافلة عنه. وكذلك رأيت نوع نظراتك إليه! قد أكون عجوزاً جافاً، ولكن بإمكانني تمييز الغرام عند رؤيته، لا أظنك ستتزوجين حقاً لاوسن، أليس كذلك؟» فاعترفت قائلة: «كلا.»

«اتصل لي إذن بتيم واطبئيه بذلك.»

«ولماذا لا يتصل هو بي؟»

«سيفعل ذلك إذا أنا أعدت عليه هذا الحديث، ولكن هل تريدينني حقاً أن أتوسط بينكم؟ ألا تفضلين أن تتحديني إليه بنفسك؟ أم أن الكبرياء يمنعك؟»

«الكرياء... لشد ما أصبحت اكره هذه الكلمة، فهي قد سببت لي الكثير من الحزن.»

«إذبهي لرؤيته إذن.»

«الحق معك، سأراه حالما...» ثم سكتت. «لا استطيع فأنا لست ذاهبة إلى إنجلترا، ان تذكرتني إلى باريس.»

«آه، فهمت.»

كان في لهجة جاك الكثير من المعاني، وكلها خطأ، فهزت ليندسي رأسها قائلة: «لتنبي لست ذاهبة إلى هناك لمقابلة رجل، اذا كان هذا ماتظنه، بل سأكون وحدي، فأنا لم استطع أن أواجه

هنا كل مظاهر المرح والبهجة، ففكرت في الابتعاد عنها.» رقت أسارير جاك: «هيا بنا إذن يجب أن نسرع..»

«إلى أين سنذهب؟»

«لقطع لك تذكرة معي إلى لندن.»

«ولكن مانا بالنسبة إلى أمتعتي؟»

«نسأله هذا، سأطلب من السفاراة الانكليزية في باريس استلامها.»

«وما الذي يجعلهم يساعدونني؟»

«لأنك زوجة رجل بالغ الأهمية.»

«ولكنني مطلقة منذ أسابيع.»

«لن يكون الطلاق نهائياً قبل شهر، وهكذا أبقى قمك مقفلة وانظري كيف تعمل الاتصالات الدبلوماسية.»

وبعد عشرين دقيقة حصلت ليندسي على إذن بالرحيل على طائرة جاك إلى لندن، أما أمتعتها فقد سمح لها بالذهاب إلى باريس دون مرافقة ليندسي لها.

قالت وهما يتجهان إلى الطائرة: «من المؤسف أن السفاراة لم تستطع جعلهم يحولون حقائبها إلى لندن معي.»

«لم يكن هناك متسع من الوقت، ولكن السفاراة في باريس ستربت أمر استلامها وحفظها لك.» وغمز بعينه. «عندما

تعودين إلى تيم أضمن لك أنك لن تهتمي مثقال ذرة بشيابك.»

إذا كان قول جاك صحيحاً فهي حتماً لن تهتم، أخذت ليندسي تفكر في ذلك وهي تجلس بجانبه في تلك الرحلة عبر الأطلسي والتي بدت وكأنها لن تنتهي.

وعندما أخذت الطائرة تهبط في مطار لندن في الصباح التالي قالت: «قد يكون تيم في إيفيري.»

«انه في المدينة يحرر خطبة عليه أن يلقيها في شهر كانون الثاني، لقد تحدثت معه أمس فقال إنه لن يذهب إلى والديه قبل ليلة العيد. إذا كنت تريدين ان ترتاحي قبل أن تذهبى لرؤيته، فاهلاً وسهلاً بك في منزلي.»

«أشكر لك شهامتك، ولكنني سأحجز غرفة في الفندق هذا النهار، فأنا لا أدرى متى سأذهب لرؤيته.»

«إنك لن تتردد عن الذهاب أليس كذلك؟»

«كلا، ولكن ذلك يلزمك شجاعة.»

«لا أظن ذلك ينقصك.»

وعندما تركها قال ينصحها: «لا تتأخر طويلاً، فالمخيلة قد تقوم بدور مدمر لأعصابك.»

واعترفت بذلك بعد أربع ساعات عندما واجهت احتمالات الذهاب لرؤية تيم. كانت رحلتها إلى منطقة تشيلسي بدون نهاية، وعندما لاح لها منزل تيم من بعيد، كادت تفقد اعصابها وتطلب من السائق أن يتجه بها إلى المطار، ولكن إذا هي فعلت ذلك هل ستتمكن من مواجهة حياة عذاب من دونه؟ ترجلت من السيارة، ثم ارتفعت الدرجات المؤدية إلى الباب الخارجي، جذبت نفسها عميقاً، ثم قرعت الجرس.

ما أن انزلت يدها إلى جانبها حتى كان باركر يفتح الباب، وادفأ مشاعرها مارأت من سروره لرؤيتها، ولكن ما أن ابتدأ بالكلام حتى وضعت إصبعها على شفتيها، ففهم على الفور وأشار برأسه إلى المكتبة.

ودون أن تسمح لنفسها بالتفكير، إجتازت الردهة، ثم أدارت مقبض الباب بخفة ودخلت.

كان تيم جالساً إلى مكتبه وبين يديه مستندات لم يكن

يقرأها، فقد كان يحدق في الفضاء غافلاً عن وجودها، كان العذاب الذي يبدو على ملامحه صورة لما تشعر به، وإذا لم تشا أن تتطفل على مثل هذا العذاب في وحده، أعلنت عن وجودها بإغلاق الباب بحدة.

أعاده الصوت إلى حاضره، فاستدار نحوه، وإذا رأها قطب جبيته وكأنه لا يصدق ما تراه عيناه... ثم قفز واقفاً. «ليندسي! ماذا تفعلين هنا؟ هل حدث لك أمر سيء؟»

«كلا. وإنما أنا... أنا أريد رؤيتك.»

سألهما: «لماذا تريدين رؤيتي؟»

خانتها شجاعتها إزاء البرودة التي بدت في صوته، وتملكها الإرباك، وأخيراً قالت تنقد ماء وجهها: «لقد... لقد قابلت جاك صدفة، فأخبرني... بأن فرانشيسكا ستتزوج رجلاً آخر.»

قال دون حماسة: «لا تقولي إنك جئت لمواساتي.»

فقالت وهي تقபض يديها: «كلا.» لم يكن تصرف تيم كما كانت توقعت، فهي الآن لا تستطيع... لا تستطيع أبداً ان تخبره بأنها تحبه، فقالت: «هل أنت... هل تركت بسببي؟»

«إذا أنا قلت كلا، فهل سيريح هذا ضميرك؟»

«أنا...»

«حسناً، كان ذلك بسببك، وإذا كان هذا يجعلك تشعرين بالذنب، فهذا أمر سيء للغاية.»

فردت عليه بحدة: «ليس لديك سبب يجعلك تخوض مني، فأنالم أعد إليك حينذاك، إلا لأساعدك.»

«أعلم هذا.» أشاح بوجهه عنها نوعاً ما وهو يقول: «أنا آسف، فأنا في مزاج سيء، أتنى شاكر لك ما فعلت، كما إنني مسروor لأجلك لأن لاوسن كان متقدماً للأمر تماماً.»

«كنت أظن أن فرانشيسكا كانت أيضاً كذلك، عندما رأيتها...» ثم قالت باندفاع: «هل ثمة فائدة إذا أنا اتصلت بها هاتفياً وأخبرتها أن ليس ثمة سبباً يجعلها تغار مني؟» ساد صمت طويلاً ما لبث أن استدار تيم بعده ونظر في عينيها مباشرة: «إنها لن تصدقك، فأنا قلت لها عكس ذلك تماماً عندما تركتها». أخذت ليندسي تتحقق إليه.

فقال مؤنباً: «لا تتنظري إلى بهذا الذهول، ولا أريدك أن تشعري بكل هذا الذنب لأجلني، فقد تعلمت أن أعيش بدونك من قبل، ويمكنني القيام بذلك مرة أخرى».

فصرخت: «أرجو أن لا يكون ذلك... لأنني لا استطيع العيش من دونك، أوه يا تيم... أيها الغبي... أنا أحبك ودوماً كنت أحبك... وسوف أحبك دوماً وأبداً...»

جمد مكانه جزءاً من الثانية، ثم وهو يتمتم مد يديه يأخذها بين ذراعيه، ثم بقي جاماً بهذا الوضع لا يتحرك. وأدركت هي أخيراً أنها قد عادت إلى مكانها الطبيعي... سالها بصوت أحش: «لماذا لم تخبريني عن مشاعرك نحوى؟ كنت أظنك متزوجت لاوسن».

«لم أوفق قط على الزواج منه، لقد أخبرته منذ البداية بأنني غير واثقة من شعوره نحوه، ولكنه بقي متعلقاً بالأمل في أن أغير رأيي يوماً ما، ولكن في اللحظة التي رأيك فيها مرة أخرى، علمت أن لا أمل في ذلك، وهكذا عدت إلى أميركا».

«أي أشهر أضعنها سدى؟ كنت مجذوناً من الغيرة وأنا أتصورك زوجة له، لماذا جعلتني أظن أنك متزوجين؟»

«نفس السبب الذي الجاك إلى أن يجعلني أظنك متزوج فرانشيسكا».

«كم كنا أحمقين».

قالت باكتئاب: «وزادت فرانشيسكا الطين بلة، عندما رأيتها في نيويورك، قالت لي... فقاطعها قائلاً: هل رأيتها هناك؟»

«نعم، فقد صادفتها أمام محلات بارني... وهو متجر للأزياء، وعند ذلك أخبرتني بأنها اشتريت جهازها من إيطاليا... كل شيء قالته كان يجعلني أعتقد أنها ستتزوجك بعد عدة أشهر»، وقطبت ليندسي حاجبيها. «لو كنت قد تركتها فكيف كانت ستذهب إلى الحفلة التي كانت أقيمت على شرفك في نيويورك؟»

قال تيم ببطء: «هذا سؤال جيد، فهي على الأخص، لم تكن مدعوة».

«هل كانت تكذب؟»

«بكل معنى الكلمة، ولكن يكفي حديثاً عنها، ما كان لي قط أن أدعك تتربكيني، لقد أخطأت إذ لم أكافح في سبيل الاحتفاظ بك منذ خمس سنوات، وعندما عدت إلى حياتي عدت فاقترفت نفس الغلطة. ولكنني كنت أحبك حينذاك ومازالت أحبك الآن... بل أكثر إذا كان قلبي يسع المزيد».

قالت تعنفه: «لقد أخفيت ذلك بمهارة تامة، ألم يتملك أي احساس بما أشعر به نحوك عندما عدت إليك أثناء تقديم عروض استلام الشركة تلك؟»

«ظلت ذلك نوعاً من شعورك بالواجب».

«لو كنت تعلم مقدار الجهد الذي كنت أبذله للتظاهر...»

تأخذك مني وتركتيني خلفك، لقد سببت لك وقتاً شاقاً و كنت مخطئاً في ذلك، وهذا لا أريد مزيداً من الكلام عن الصفح عنك، فأنت أيضاً عليك أن تصفحي عنـي..»  
فأجابـت على الفور: «وقد فعلـت.»

فمدـ يده إلى الهاتف فسألـته: «بـمن تـريد أن تـحصل؟»  
«بالـمحامي لـأخبره بـأن لا يـتم الطـلاق، ثم إلى والـدي،  
لـقد كـنت صـمـمت عـلى قـضـاء العـيد معـهـما، ولـكـنـي أـفـضلـ أنـ أـمـضـيـهـ معـكـ هـنـاـ وـحـدـنـاـ، إـنـ لـدـنـاـ الـكـثـيرـ مـاـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـقـولـهـ  
لـبعـضـنـاـ الـبعـضـ ماـ يـجـعـلـنـيـ لـأـرـيدـ اـنـ أـشـارـكـ فـيـكـ أـحـدـاـ»  
فـقـالتـ: «هـذـاـ بـالـضـبـطـ مـاـ أـشـعـرـ أـنـاـ بـهـ.» وـعـنـدـماـ أـنـهـيـ  
اتـصـالـاتـهـ وـوـضـعـ السـمـاعـةـ، تـمـتـ يـقـولـ: «هـنـاكـ شـيءـ وـاحـدـ  
نـسـيـتـ أـنـ ذـكـرـهـ، اـنـ بـارـكـرـ وـزـوـجـتـهـ سـيـذـهـبـانـ لـقـضـاءـ العـيدـ  
مـعـ اـبـنـتـهـاـ لـعدـةـ اـيـامـ، وـبـهـذاـ سـيـكـونـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـخـرـجـ إـلـىـ  
الـمـطـعـمـ لـتـنـاـوـلـ وـجـبـاتـنـاـ.»  
فـضـحـكـتـ قـائـلـةـ: «مـاـ رـأـيـكـ فـيـ تـنـاـوـلـهـاـ فـيـ فـنـدـقـ رـيـتزـ فـيـ  
بارـيسـ؟»

«هلـ أـنـتـ جـادـةـ؟»

«ـتـمـاماـ، فـهـنـاكـ كـنـتـ سـاـكـونـ لـوـ أـنـنـيـ لـمـ أـصـادـفـ جـاـكـ فـيـ  
مـطـارـ كـيـنـيـديـ، وـفـيـ الـوـاقـعـ لـقـدـ سـبـقـتـنـيـ أـمـتـعـتـيـ إـلـىـ بـارـيسـ،  
فـقـدـ كـانـ الـوقـتـ قـدـ فـاتـ لـإـخـرـاجـهـاـ مـنـ الطـائـرـةـ..»  
«ـحـسـنـاـ، اـنـ سـبـبـ مـمـتـازـ يـجـعـلـنـاـ نـذـهـبـ إـلـىـ هـنـاكـ، فـالـسـيـدةـ  
لـاـ يـمـكـنـ أـنـ تـنـفـصـلـ عـنـ مـلـابـسـهـاـ، وـالـآنـ عـلـيـ أـنـ اـشـتـريـ تـذـكرةـ  
الـسـفـرـ وـأـحـزمـ حـقـيـبيـتـيـ..»

فـقـالتـ: «ـسـأـهـتـمـ أـنـاـ بـأـمـرـ الطـائـرـةـ..»  
«ـهـذـاـ حـسـنـ، وـإـذـاـ كـانـ ثـمـةـ مـشـكـلـةـ فـسـأـسـتـأـجـرـ وـاحـدـةـ..»

كـنـتـ مـصـمـمـةـ عـلـىـ أـنـ لـاـ اـفـضـحـ مـشـاعـرـيـ لـأـنـنـيـ ظـنـنـتـكـ تـسـتـفـيدـ  
مـنـيـ لـاـ غـيرـ...ـ وـأـنـنـيـ كـنـتـ أـقـرـبـ إـمـرـأـ فـيـ مـتـنـاـوـلـ يـدـكـ..ـ  
«ـكـيـفـ يـمـكـنـ لـهـذـهـ الـفـكـرـةـ أـنـ تـسـاـوـرـكـ؟ـ»

انـهـمـرـتـ دـمـوعـهاـ وـهـيـ تـقـولـ: «ـاـصـفـعـ عـنـيـ لـتـصـرـفـاتـيـ  
مـعـكـ، كـمـ كـنـتـ مـخـطـئـةـ حـيـنـ لـمـ اـصـدـقـ بـشـأـنـ بـاتـسـيـ، ثـمـ جـعـلـتـ  
الـأـمـرـ أـسـوـاـ بـقـبـولـ تـلـكـ الـوـظـيـفـةـ فـيـ أمـيرـكـاـ، وـعـنـدـمـاـ اـفـكـرـ فـيـ  
الـتـعـاسـةـ الـتـيـ جـلـبـتـهـاـ إـلـيـكـ، أـكـادـ أـقـتـلـ نـفـسـيـ..ـ»

فـقـالـ بـحـزـنـ: «ـهـذـاـ إـرـهـاـقـ لـلـذـهـنـ لـاـ ضـرـورـةـ لـهـ، كـانـ السـنـةـ  
الـأـوـلـىـ شـاـقـةـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ، اـنـنـيـ اوـفـقـ عـلـىـ ذـكـ، وـبـعـدـ ذـكـ  
شـغـلـنـيـ عـلـىـ وـاسـتـوـلـىـ عـلـىـ مـشـاعـرـيـ..ـ»  
«ـإـلـىـ أـنـ عـرـفـتـ فـرـانـشـيـسـكـاـ، هـلـ كـنـتـ سـتـتـزـوـجـهـاـ لـوـ أـنـنـاـ مـالـ

ـتـنـاقـبـلـ مـرـةـ أـخـرىـ؟ـ»  
فـقـالـ بـصـدقـ: «ـرـبـمـاـ، فـقـدـ كـانـتـ خـفـيـفـةـ الـظـلـ، أـنـيـقـةـ عـلـىـ  
الـدـوـامـ وـلـاـ تـطـلـبـ مـنـيـ شـيـئـاـ..ـ»  
«ـالـزـوـجـةـ الـمـثـالـيةـ..ـ»

فـقـالـ ضـلـاحـكـاـ: «ـقـدـ يـظـنـ ذـكـ رـجـالـ كـثـيـرـونـ، وـلـكـ مـيـلـيـ  
هـوـ إـلـىـ الـمـرـأـةـ النـكـيـةـ الرـائـعـةـ الـجـمـالـ وـبـشـعـرـ أحـمـرـ، وـالـتـيـ  
تـرـيـدـ حـقـاـ أـنـ يـكـوـنـ زـوـاجـهـاـ عـبـارـةـ عـنـ زـمـالـةـ..ـ»ـ وـلـأـوـلـ مـرـةـ بـداـ  
ظـلـ مـنـ الشـكـ فـيـ مـلـامـحـهـ. «ـإـنـ لـعـمـلـيـ مـتـنـطـلـبـاتـ كـثـيـرـةـ، يـاـ  
حـبـيـبـيـ، وـسـيـكـونـ هـنـاكـ مـنـاسـبـاتـ كـثـيـرـةـ عـلـىـ أـنـ أـسـافـرـ  
فـيـهـاـ وـأـتـرـكـ..ـ»

فـقـالـتـ تـذـكـرـةـ: «ـوـهـذـاـ الـأـمـرـ مـعـيـ، أـنـاـ أـيـضاـ، لـقـدـ اـعـتـدـتـ  
أـنـ تـنـزـعـجـ لـهـذـاـ مـنـ قـبـلـ وـ...ـ»  
«ـلـمـ يـكـنـ اـنـزـاعـجـيـ مـنـكـ اـكـثـرـ مـنـ لـفـضـبـ عـلـىـ نـفـسـيـ، فـأـنـاـ  
لـمـ اـكـنـ سـعـيـدـاـ بـالـعـلـمـ فـيـ صـحـيـفـةـ، فـكـنـتـ اـتـصـورـ أـنـ مـهـنـتـكـ

«يا لك من مبذر.»

«لكي أحصل عليك، أنا مستعد لاستئجار صاروخ.»  
قال ذلك وغادر الغرفة، وعندما عاد كانت قد حجزت  
مقعدين وكان ياركرا ينتظر في السيارة.

سألها: «هل كل شيء على ما يرام؟»  
أخذت تتأمله وهو يتقدم نحوها، فقد بدا متألقاً وقد كسا  
وجنتيه لون خفيف، لشد ما بذالها نبيلاً مسيطرًا على نفسه.  
سألها وهو يراها تتحقق إليه: «أية مشكلة؟»  
«كلا، فالامور لا يمكن ان تكون افضل مما هي الان.»  
«بل ستكون يا حبيبتي، وأفضل بكثير... كما ستررين من  
حياتنا المقبلة.»

تمت